

АРХИТЕКТУРНАЯ  
ШКОЛА МАРШ  
ежегодник

2019  
2020

*ARCHIT&CTURE  
SCHOOL MARCH  
yearbook*

АРХИТЕКТУРНАЯ  
ШКОЛА  
МАРШ  
ЕЖЕГОДНИК  
2019-2020

*MARCH  
ARCHITECTURE  
SCHOOL  
YEARBOOK  
2019-2020*

4 | О ШКОЛЕ МАРШ  
30 | МАГИСТРАТУРА  
90 | БАКАЛАВРИАТ  
186 | ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ  
226 | СОБЫТИЯ

6 | *ABOUT MARCH*  
31 | *POSTGRADUATE COURSE*  
91 | *UNDERGRADUATE COURSE*  
187 | *CPD AND SHORT PROGRAMMES*  
227 | *EVENTS*

МАРШ — первая независимая школа в России, которая формирует новую систему архитектурного образования, соответствующего современным мировым требованиям. Школа была создана в 2012 году Евгением Ассом и Никитой Токаревым. Уникальность школы — в сочетании авторских курсов ведущих российских архитекторов и международных стандартов профессионального образования. Миссия школы — воспитание думающих, чувствующих и ответственных профессионалов, включённых в мировой архитектурный процесс.

Архитектурная школа  
МАРШ — часть Universal University, управляющей платформы лучших образовательных проектов в области творческих индустрий в России.

МАРШ развивается в партнёрстве с Факультетом искусства, архитектуры и дизайна London Metropolitan University (LMU) с момента своего основания. Студентам МАРШ предлагается полный цикл архитектурного образования, соответствующий мировым стандартам и по форме, и по содержанию.

MARCH is the first independent school in Russia that informs the new system of architectural education that meets modern international requirements. The School was established in 2012 by Eugene Asse and Nikita Tokarev. The School's unique approach consists in combining original courses from the leading Russian architects and international standards of professional education. The School's mission is to educate responsible, sensitive and sensible specialists who take active part in the global processes.

MARCH Architecture School is part of the Universal University, a managing platform for the best Russian educational projects in creative industries.

MARCH has been developing in partnership with the Art, Architecture and Design Faculty of the London Metropolitan University (LMU) since its foundation. MARCH students can complete all stages of architectural education that conforms to the international standards in its form and substance.

Система обучения построена на основе модулей (учебных дисциплин), каждый из которых оценивается в определённое количество единиц (кредитов) согласно своей значимости и важности в общем объёме курса. Данная система, принятая во всей Европе, упрощает отслеживание компетентности студентов, сближает национальные образовательные программы и заметно облегчает переход из одного европейского вуза в другой.

В международной системе профессионального архитектурного образования бакалавриат (BA(Hons)) и магистратура (MA) – обязательный шаг на пути к самостоятельной практической деятельности.

Course structure is a series of modules (subjects). Each module has a certain number of credits corresponding to the importance of the module in the syllabus. Successful passing of a subject earns a student a certain number of credits, which make up the required number of credits to earn a BA or MA award. This system is a commonplace in Europe, it simplifies student competence monitoring, allowing national educational programmes comparability and enabling academic exchanges.

The MA and BA programmes provide an international professional level of education which is a mandatory item on the way to professional practice.

---

*Евгений Асс, ректор МАРШ*

---

Этот учебный год, как и все предыдущие восемь лет жизни МАРШ, был очень интересным и продуктивным. Мы продолжили наши эксперименты и поиски новых подходов к архитектурному образованию, привлекли к работе в школе новые творческие силы и получили весьма впечатляющие результаты. Мы углубили наши теоретические поиски и закрепили некоторые важные позиции в отношении перспектив развития архитектуры.

И всё было бы ещё лучше, если бы не настал этот драматичный момент, когда пандемия заставила нас перейти на дистанционный формат обучения. Поначалу казалось, что совершенно невозможно учить архитектуре по телевизору. Примерно так же, как плаванию или балету. Можно ли научить нырять онлайн? Оказалось, что можно. Начав работу онлайн в середине марта, мы буквально за несколько дней перевели всех наших студентов на дистанционное обучение, благодаря чему нам удалось справиться с почти невозможной задачей — завершить учебный год без потерь.

Это был исключительно полезный и интересный опыт. При всех сложностях, связанных с отсутствием живых контактов, мы открыли в учёбе онлайн много

достоинств, о которых и не подозревали. Например, посещаемость занятий повысилась практически до 100 процентов. Мы организовали онлайн-презентации всех студенческих проектов, и их впервые смогли увидеть зрители по всей стране и за рубежом. Более 1000 просмотров эти презентации набирали на нашем YouTube-канале — почти невероятно для демонстрации студенческих проектов. На финальную критику во все студии были приглашены эксперты со всего мира, что в офлайн-формате просто невозможно. Воспользовавшись всемирным локдауном, мы организовали многосерийную международную онлайн-конференцию, посвящённую дистанционному архитектурному образованию, в которой участвовали преподаватели лучших архитектурных школ мира. Наконец, по итогам года мы впервые создали онлайн-выставку студенческих работ, которую благодаря её открытости посмотрели тысячи посетителей: намного больше, чем любую выставку в школе.

Это был трудный год, но и очень поучительный. Он открыл для нас новые перспективы, в первую очередь в онлайн-образовании, которые мы несомненно постараемся использовать в будущем.

---

*Eugene Asse, Dean of MARCH*

---

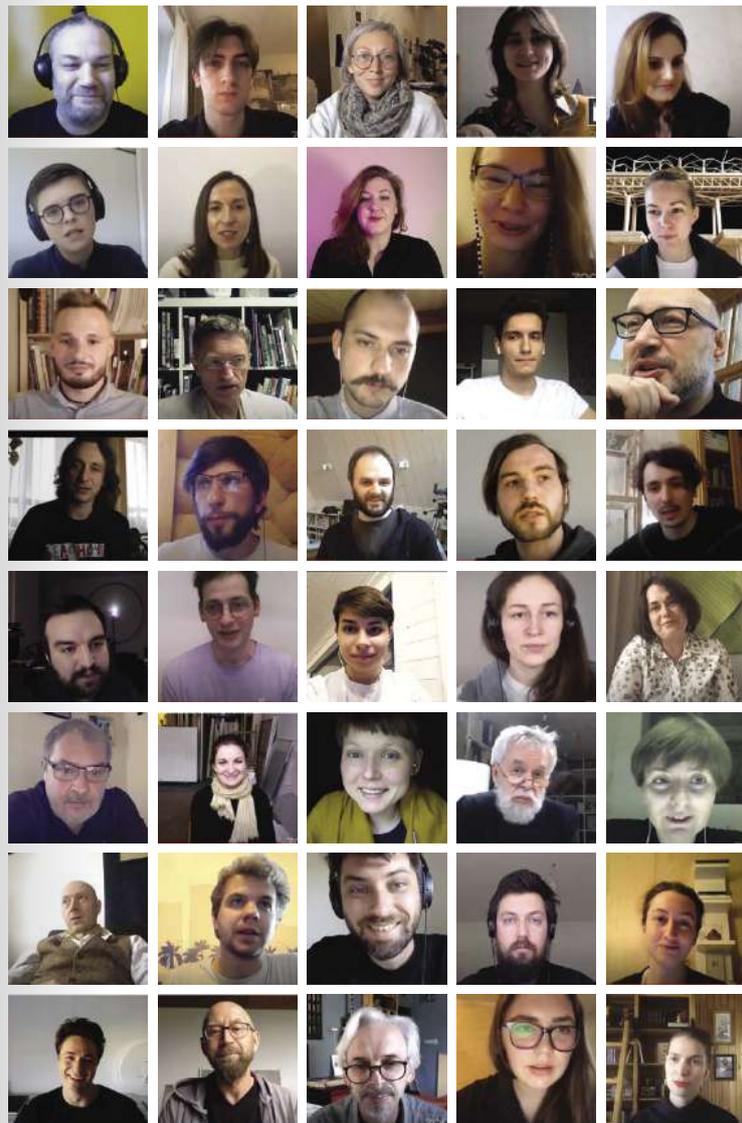
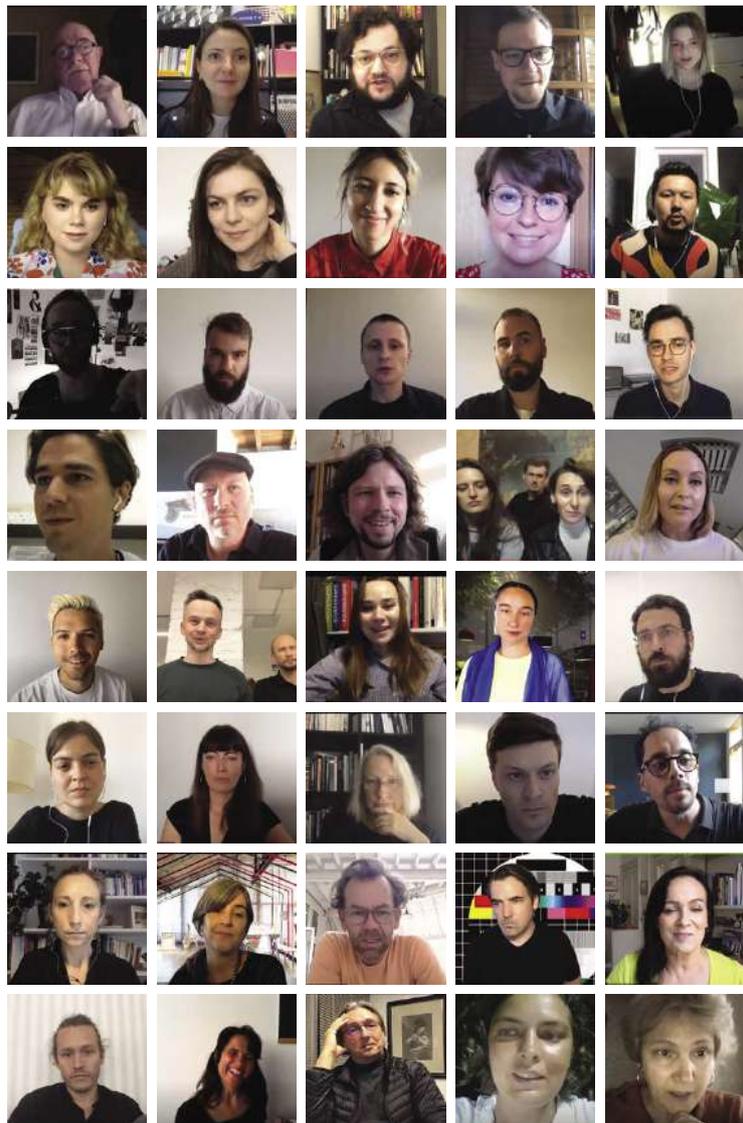
This academic year, as well as all the previous eight years of MARCH's life came to be truly fascinating and fruitful. We have continued experimenting and searching for new approaches to architectural education, employed fresh creative forces to work in our school and received mightily impressive results. We have deepened our theoretical studies and consolidated several important positions regarding the prospects for the architecture development.

Everything would have gone even better if it weren't for that dramatic moment when the pandemic forced us to switch to distance learning. At first, it seemed completely impossible to teach architecture via the screen. Would be pretty much the same with swimming or ballet. Can you teach diving online? Well, it turned out that you can. Having started working online in mid-March, in just a few days we transferred all our students to distance learning, which allowed us to handle an almost impossible task – to carry the school year through without damages.

It was an extremely rewarding and worth-while experience. In spite of all the difficulties associated with the

lack of live contacts, we have discovered a few advantages of online learning we had not even realized before. For instance, class attendance has increased by almost 100 percent. We organized online presentations of students' projects and for the first time could be watched by viewers throughout the country and abroad. These presentations received over 1,000 views on our YouTube channel – an almost incredible number for such a kind of content. To address the projects with final critics several experts were invited from all over the world, which is simply impossible in offline format. Making our use of the global lockdown, we convened a multi-session international online conference dedicated to distance learning of architecture, which was attended by teachers from the world's best architecture schools. Finally, at the end of the year we launched the first online exhibition of student works: being highly accessible it invited the attention of thousands of visitors: a great deal more than any "real" exhibition would get.

It was a hard year, but a very insightful one as well. It offered new prospects, primarily in online education, which we will undoubtedly try to embrace in the future.





МАГИСТРАТУРА / POSTGRADUATE COURSE



Александр Острогорский  
*Alexander Ostrogorsky*



Алина Квирквелия  
*Alina Kvirkvelia*



Алиса Баранникова  
*Alisa Barannikova*



Альберт Сумин  
*Albert Sumin*



Антон Горовой  
*Anton Gorovoy*



Антон Сутягин  
*Anton Sutyagin*



Артём Стаборовский  
*Artem Stabrovsky*



Артём Укропов  
*Artem Ukropov*



Глеб Соболев  
*Gleb Sobolev*



Дарья Листопад  
*Daria Listopad*



Евгений Асс  
*EugeneASSE*



Егор Глебов  
*Georgy Glebov*



Кирилл Губернаторов  
*Kirill Gubernatorov*



Мария Фадеева  
*Maria Fadeeva*



Надежда Чадович  
*Nadezhda Chadovich*



Ната Волкова  
*Nata Volkova*



Никита Токарев  
*Nikita Tokarev*



Николай Югай  
*Nikolay Yugay*



Оксана Саркисян  
*Oksana Sarkisyan*



Сергей Ситар  
*Sergey Sitar*



Юлия Ардабьевская  
*Yulia Ardabyeuskaya*

БАКАЛАВРИАТ / UNDERGRADUATE COURSE



Александр Белозерцев  
*Alexander Belozertsev*



Александр Леонов  
*Alexander Leonov*



Александр Острогорский  
*Alexander Ostrogorsky*



Алиса Баранникова  
*Alisa Barannikova*



Анастасия Герасимова  
*Anastasia Gerasimova*



Анастасия Грицкова  
*Anastasia Gritskova*



Андрей Киселёв  
*Andrey Kiselev*



Анна Броновицкая  
*Anna Bronovitskaya*



Антон Горленко  
*Anton Gorlenko*



Антон Петухов  
*Anton Petukhov*



Антон Тимофеев  
*Anton Timofeev*



Ася Котенко  
*Asya Kotenko*



Вадим Веремчук  
*Vadim Veremchuk*



Валентин Грудский  
*Valentin Grudskiy*



Владимир Гуманков  
*Vladimir Gumankov*



Григорий Цебрэнко  
*Grigory Tsebrenko*



Дарья Герасимова  
*Daria Gerasimova*



Дарья Ковалёва  
*Daria Kovaleva*



Даниил Наринский  
*Daniil Narinsky*



Дмитрий Барьюдин  
*Dmitry Baryudin*



Елена Борисова  
*Elena Borisova*



Елена Мануилова  
*Elena Mannilova*



Иван Томович  
*Ivan Tomovich*



Илья Мукосей  
*Ilya Mukosey*



Кирилл Асс  
*Kirill Asse*



Мария Качалова  
*Maria Kachalova*



Михаил Скороход  
*Mikhail Skorokhod*



Ната Волкова  
*Nata Volkova*



Оксана Саркисян  
*Oksana Sarkisyan*



Светлана Васильева  
*Svetlana Vasilyeva*



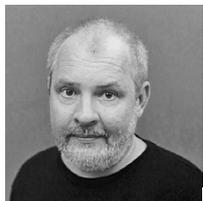
Сергей Неботов  
*Sergey Nebotov*



Сергей Пшеничный  
*Sergey Pshenichniy*



Сергей Ситар  
*Sergey Sitar*



Юрий Пальмин  
*Yuriy Palmyn*

АЛЕКСАНДР БРОДСКИЙ архитектор, художник, основатель и руководитель архитектурного бюро Александра Бродского

ALEXANDER BRODSKY architect, artist, founder and head of Alexander Brodsky architectural bureau

НИКОЛАЙ БЕЛОУСОВ архитектор, учредитель архитектурной мастерской Белоусова

NIKOLAY BELOUSOV architect, founder of Belousov architectural studio

СЕРГЕЙ СКУРАТОВ архитектор, основатель и творческий руководитель SERGEY SKURATOV ARCHITECTS

SERGEY SKURATOV architect, founder and creative director of SERGEY SKURATOV ARCHITECTS

ЮРИЙ ГРИГОРЯН архитектор, график, художник, педагог, общественный деятель, сооснователь и руководитель архитектурного бюро «Меганом», преподаватель Марши

YURIY GRIGORYAN architect, graphic artist, painter, educator, public figure, co-founder and head of the Meganom architectural bureau, tutor of Moscow Institute of Architecture

ВЛАДИМИР ПЛОТКИН архитектор, главный архитектор ТПО «Резерв»

VLADIMIR PLOTKIN architect, chief architect of Reserve TPO

НАРИНЭ ТЮТЧЕВА архитектор, основатель бюро «Рождественка», руководитель «Ре-Школы»

NARINE TYUTCHEVA architect, founder of Rozhdestvenka bureau, head of Re-School

СЕРГЕЙ ЧОБАН российский и немецкий архитектор, руководитель бюро SPEECH

SERGEY CHOBAN Russian and German architect, head of SPEECH bureau

АЛЕКСАНДР ЦИМАЙЛО архитектор, партнёр архитектурного бюро «Цимайло Ляшенко и Партнёры», преподаватель МАРШИ

ALEXANDER TSIMAILLO architect, partner of Tsimailo Lyashenko & Partners architectural bureau, lecturer at the Moscow Architectural Institute

НИКОЛАЙ ЛЯШЕНКО архитектор, партнёр архитектурного бюро «Цимайло Ляшенко и Партнёры», преподаватель МАРШИ

NIKOLAY LYASHENKO architect, partner of the Tsimailo Lyashenko & Partners architectural bureau, lecturer at the Moscow Institute of Architecture

ВЛАДИМИР КУЗЬМИН архитектор, партнёр проектной группы «Поле-дизайн», преподаватель РАНХиГС

VLADIMIR KUZMIN architect, partner of Pole-Design project team, lecturer at the Russian Presidential Academy of National Economy and Public Administration

ВЛАДИСЛАВ САВИНКИН архитектор, партнёр проектной группы «Поле-дизайн», преподаватель Института бизнеса и дизайна

VLADISLAV SAVINKIN architect, partner of Pole-Design project team, lecturer at the Institute of Business and Design

ОЛГА АЛЕКСАКОВА архитектор, партнёр BuroMoscow

OLGA ALEKSAKOVA architect, partner of BuroMoscow

ЮЛИЯ БУРДОВА архитектор, партнёр BuroMoscow

JULIA BURDOVA architect, partner of BuroMoscow

КОНСТАНТИН ХОДНЕВ архитектор, партнёр Архитектурной группы ДНК

KONSTANTIN KHODNEV architect, partner of DNK architectural group

ДАНИИЛ ЛОРЕНЦ архитектор, партнёр Архитектурной группы ДНК

DANIEL LORENZ architect, partner of DNK architectural group

НАТАЛЬЯ СИДОРОВА архитектор, партнёр Архитектурной группы ДНК

NATALIA SIDOROVA architect, partner of DNK architectural group

ОЛЕГ ШАПИРО архитектор, партнёр бюро Wowhaus

OLEG SHAPIRO architect, partner of Wowhaus bureau

ДМИТРИЙ ЛИКИН архитектор, партнёр бюро Wowhaus

DMITRY LIKIN architect, partner of Wowhaus bureau

НИКОЛАЙ ЛЫЗЛОВ архитектор, руководитель мастерской Николая Лызлова, преподаватель Марши

NIKOLAY LYZLOV architect, head of Nikolai Lyzlov workshop, tutor at Moscow Institute of Architecture

ВИТАЛИЙ СТАДНИКОВ архитектор, кандидат архитектуры, доцент Высшей школы экономики, преподаватель Высшей школы урбанистики им. А. А. Высокоского НИУ ВШЭ

VITALIY STADNIKOV architect, Ph.D. in architecture, associate professor at the Higher School of Economics, lecturer at HSE Higher School of Urban Studies named after A. A. Vysockovsky

---

*Никита Токарев, директор МАРШ*

---

«Итоговая выставка МАРШОу 2019–2020 была во многом необычной. В условиях карантина мы не могли сделать экспозицию в стенах школы, поэтому МАРШОу стала виртуальной, как наше общение и сами проекты этого года.

Благодаря переносу выставки в интернет мы смогли показать больше, чем обычно. Брифы проектных студий дополнили исследованиями и аналитическими материалами, традиционные макеты заменили интерактивными 3D-моделями зданий. Нашлось место и для гуманитарных модулей, и для технических — мы опубликовали отрывки из лучших эссе и студенческие исследования. В частности, в 2019–2020 году студенты сделали великолепные макеты конструкций В. Шухова и его современников.

Выставка повторяет структуру учебных модулей и гораздо более полно, чем раньше, раскрывает методику школы, разнообразие подходов и тем в учебной практике.

Выставка будет работать весь учебный год по адресу [show.march.ru](http://show.march.ru). К октябрю 2020 года её посетило около 4000 уникальных пользователей, а в рамках выставки прошли онлайн-презентации проектных студий. Слаженная работа куратора Николая Югая, дизайнера Анны Хораш и команды студентов и преподавателей позволила использовать ограничения карантина для роста и развития МАРШ».

---

*Nikita Tokarev, director of MARCH Architecture School*

---

“The final MARCH Show exhibition of 2019–2020 was unusual in many ways. Due to the quarantine conditions we were not able to hold the exposition within the walls of the school, so MARCH Show became virtual — like our communication and the this year projects.

Transferring the exhibition to the Internet allowed us to exhibit more articles than usual. Briefs from design studios were supplemented with research and analytical materials, traditional layouts were replaced with interactive 3D models of buildings. There was enough room for both the humanitarian and technical modules — we published excerpts from the best essays and student research papers. In 2019–2020 students in particular produced exceptional models of constructions by V. Shukhov and his contemporaries.

The exhibition replicates the structure of educational modules and in a much broader way than before reveals the school’s methodology, a variety of approaches and topics in educational practice.

The exhibition will run for the entire academic year at [show.march.ru](http://show.march.ru). By October 2020 it had been already visited by about 4000 unique users, with several online presentations of design studios to be arranged within the exhibition. The harmonious and well-coordinated work of the curator Nikolai Yugay, designer Anna Khorash and a team of students and teachers made it possible to redirect the quarantine restrictions for the growth and development of MARCH”.

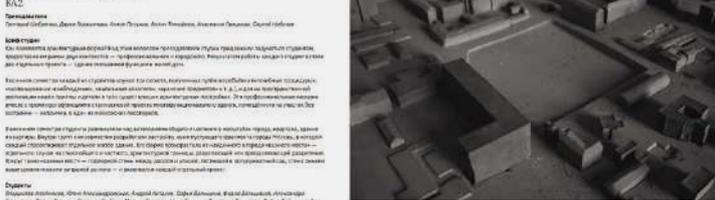
# МАРШОУ

## ВЫСТАВКА СТУДЕНЧЕСКИХ ПРОЕКТОВ АРХИТЕКТУРНОЙ ШКОЛЫ МАРШ 2020

О ВЫСТАВКЕ

ТРЕТЬЯ ЕЖЕГОДНАЯ ВЫСТАВКА «МАРШОУ» расширяет свои границы и в этом году проходит в цифровом пространстве. Теперь зрители могут увидеть не только проекты, выполненные в студиях бакалавриата и магистратуры, но и исследования других учебных модулей.

### Study in Progress



**Квартал**  
 Проект: Сибирян, Данил; Тополянский, Данил; Пугачев, Артем; Тимофеев, Александр; Писарев, Сергей; Шибанов, Александр  
 Это исследование охватывает квартал в центре Москвы, представляя различные варианты застройки. Проект рассматривает различные варианты застройки, включая варианты с разной этажностью и типами жилья. Проект рассматривает различные варианты застройки, включая варианты с разной этажностью и типами жилья. Проект рассматривает различные варианты застройки, включая варианты с разной этажностью и типами жилья.

- Проекты студий**
- Александр Давыдов, Евгений Давыдов
  - Александр Давыдов, Евгений Давыдов
  - Александр Давыдов, Евгений Давыдов

[show.march.ru](http://show.march.ru)

# SHOW!

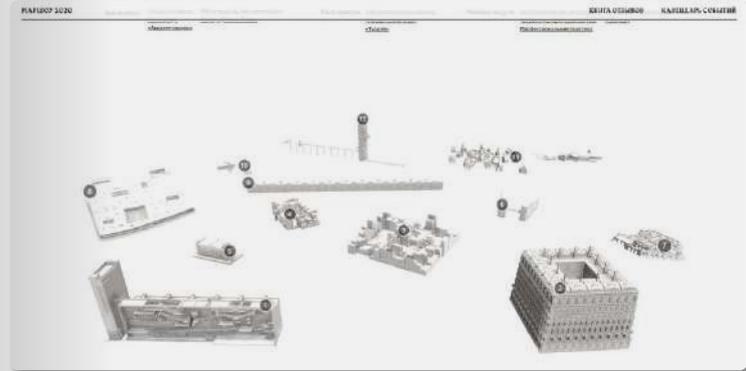


### МАРШОУ 2020

- Бакалавриат
  - Study in progress-
  - Новгород-
  - Академгородок-
  - Метаморфозы повседневности-
  - Город. Дерево. Театр-
- Магистратура
  - Переосмысление красоты-
  - Новые примитивы-
  - Туризм-

- Учебные модули
  - Подготовительное отделение
  - Теория и история архитектуры
  - Профессиональная практика
  - Диссертация бакалавриата
  - Урбанизм
  - Технологии

КАЛЕНДАРЬ СОБЫТИЙ  
 КНИГА ОТЗЫВОВ



МАРШОУ  
 ВЫСТАВКА СТУДЕНЧЕСКИХ ПРОЕКТОВ АРХИТЕКТУРНОЙ ШКОЛЫ МАРШ  
 2020

О ШКОЛЕ  
 ПЕРВАЯ ВЫСТАВКА АРХИТЕКТУРЫ...  
 ОУЧЕБНЫЕ МОДУЛИ  
 ТЕОРИЯ И ИСТОРИЯ АРХИТЕКТУРЫ

showmarch.ru

- Бакалавриат
- Магистратура
- Учебные модули

Новгород. Фермата  
 Проект студий

- Алексей Давыдов, Евгений Давыдов
- Александр Давыдов, Евгений Давыдов



Магистратура МАРШ даёт навыки руководства архитектурным проектом: анализа и исследования контекста, постановки проектной задачи, организации процесса проектирования. Курс предназначен для тех, кто планирует начать самостоятельную практику в области архитектуры и градостроительства в России или за рубежом или претендует в будущем на позицию руководителя архитектурного проекта.

Студентами магистратуры могут стать выпускники бакалавриата по специальностям «Архитектура», «Градостроительство», «Реконструкция и реставрация памятников архитектуры», «Дизайн архитектурной среды», имеющие российский или международный диплом.

#### ЗАДАЧИ КУРСА

Дать навыки руководства архитектурным проектом: анализа и исследования контекста, постановки проектной задачи, организации процесса проектирования. Студенты знакомятся с методами проектной и исследовательской работы,

применением современных конструктивных и технологических решений, основами менеджмента, получают широкую гуманитарную подготовку в области теории архитектуры и градостроительства.

#### СИСТЕМА СТУДИЙ

Магистратура МАРШ имеет вертикальную структуру: студенты первого и второго года обучения выбира-

ют одну из студий, а затем в течение года учатся вместе, решая одну и ту же проектную задачу.

Our MA programme is designed for those who are planning to start an independent practice in architecture, urban design, landscape design, urban planning in Russia or abroad, and/or those who intend to take on a leadership role for architectural projects in the future.

#### COURSE AIMS

The course is intended to provide students with leadership skills for architectural projects. These include: analysis and research into context, formulation of project goals and the organisation of the design process. Our students become acquainted

with methods for design and research work, the use of contemporary design and technological solutions, management basics, plus they receive broader training in the theory of architecture and urban planning.

#### STUDIO SYSTEM

The MARCH master's programme has a vertical structure: first- and second-year students choose one of the

studios and during the year work together on a common project assignment.

# МА

---

## *Переосмысление красоты*

---

студия 1

---

### *Евгений Асс, Николай Югай*

---

преподаватели

---

### *Елена Петровская, Олег Аронсон (Институт философии РАН)*

---

консультанты

В магистратуре МАРШ традиционно существует студия, посвящённая переосмыслению фундаментальных тем: в этом году студенты размышляли о красоте.

Понятие «красота» остаётся важнейшим критерием оценки архитектуры, хотя его контуры почти неуловимы. Установившаяся в мире эстетическая всеядность размыла стилевые и вкусовые критерии, а идея красоты стала зыбкой и беспочвенной.

Студенты изучили историю вопроса — от классической эстетики Платона, безупречного порядка космического устройства и широко известной триады Витрувия до нейроэстетики, новой сетевой эстетики и выборки картинок веб-поисковиками.

Каждый из студентов должен был открыть собственный рецепт производства красоты, отказавшись от личных и устойчивых общекультурных представлений. Этот путь от чистого листа до готового проекта состоял из четырёх этапов: поиска, осмысления, утверждения и производства красоты.

---

## *Rethinking beauty*

---

unit 1

---

### *EugeneASSE, Nikolay Yugay*

---

tutors

---

### *Elena Petrovskaya, Oleg Aronson (Institute of Philosophy RAS)*

---

consultants

In the MARSH master's programme there traditionally exists a studio dedicated to the reconsideration of fundamental themes: this year students reflected on beauty.

The concept of “beauty” still remains the most important criterion for evaluating architecture, although its boundaries are almost imponderable. The current global lack of aesthetic fastidiousness has blurred the style and taste criteria, compelling the idea of beauty to become vague and groundless.

Students have examined the history of the issue: from the classical aesthetics of Plato, the impeccable order of cosmos and the well-known Vitruvius triad — to neuroaesthetics, modern network aesthetics and image sampling by web search engines.

Each of the students had to discover his own recipe for forging of beauty, by abandoning personal and persistent public cultural ideas. This path from a clean slate to a finished project consisted of four stages: search of, comprehension, approval and finally — production of beauty.

# ИНСТИТУТ ТРАНСГУМАНИЗМА *INSTITUTE OF TRANSHUMANISM*

ма  
студия 1 ПЕРЕОСМЫСЛЕНИЕ  
КРАСОТЫ

автор ЕЛИЗАВЕТА ПИЧУГИНА

ma  
unit 1 *RETHINKING  
BEAUTY*

author *ELIZAVETA PICHUGINA*

Елизавета определила туман как красоту интереса и страха и смерть как красоту конечной стадии энтропии — и спроектировала здания Института трансгуманизма.

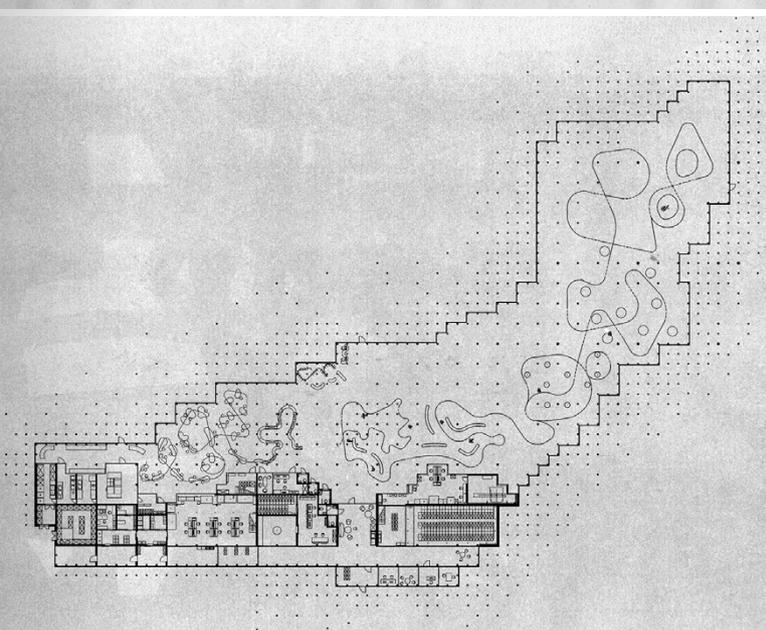
Здание будто бы растворяется в окружающем поле: бесчисленное множество колонн, рассеянных по поверхности и скрывающих за собой оболочку сооружения, стирают границу между внутренним и внешним пространствами. Изогнутые очертания кровли увеличивают сходство с туманным облаком.

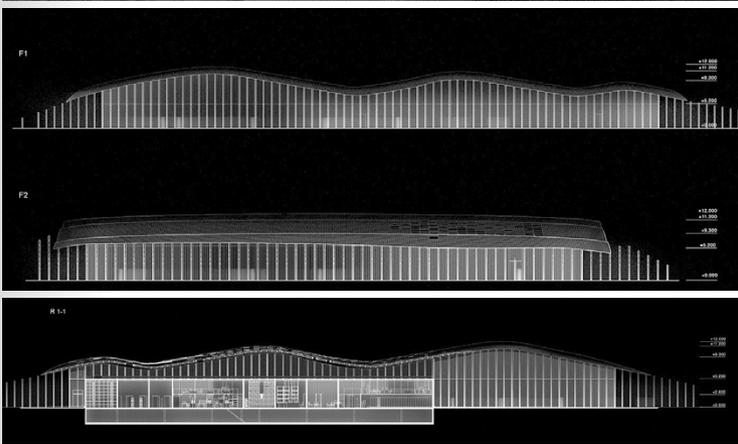
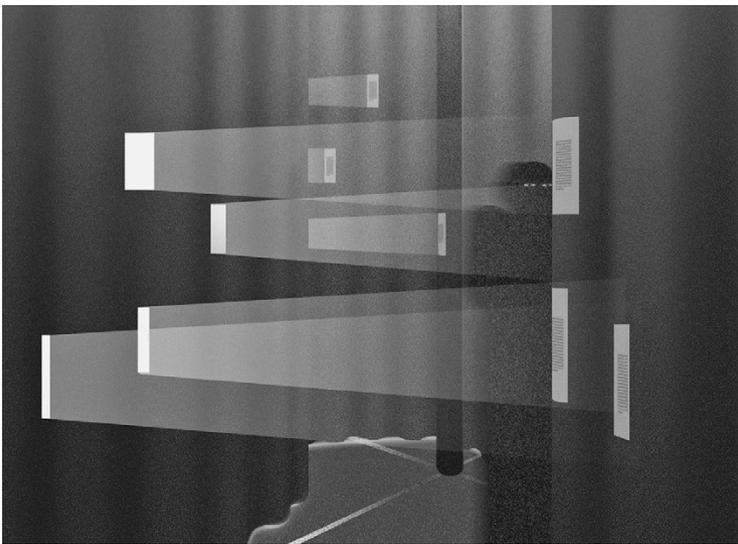
Границы внутренних пространств также непостоянны, только научно-исследовательский блок изолирован и существует автономно, но сквозь его полупрозрачные перегородки можно наблюдать за происходящим внутри.

Elizaveta characterized mist as the beauty of interest and fear, and death as the beauty of the final stage of entropy — to design the buildings of the Institute of Transhumanism.

The building seems to dissolve into the surrounding field: countless columns scattered over the surface and hiding the structure's body behind them blur the boundaries between the inner and outer spaces. The roof's curved shape enhances the resemblance to a fog cloud.

The confines of inner spaces are fluctuating as well, with only the research facility standing isolated and existing autonomously, still through its translucent partitions one can observe what is happening inside.





# СТЕНА WALL

ма  
студия 1 ПЕРЕОСМЫСЛЕНИЕ  
КРАСОТЫ

автор КСЕНИЯ ШИЛКОВА

ма  
unit 1 *RETHINKING  
BEAUTY*

author *KSENIA SHILKOVA*

В ходе своего исследования Ксения определила красоту как идею простоты и ясности — и воспроизвела её в Дербенте у древней фортификационной стены в парке Низами.

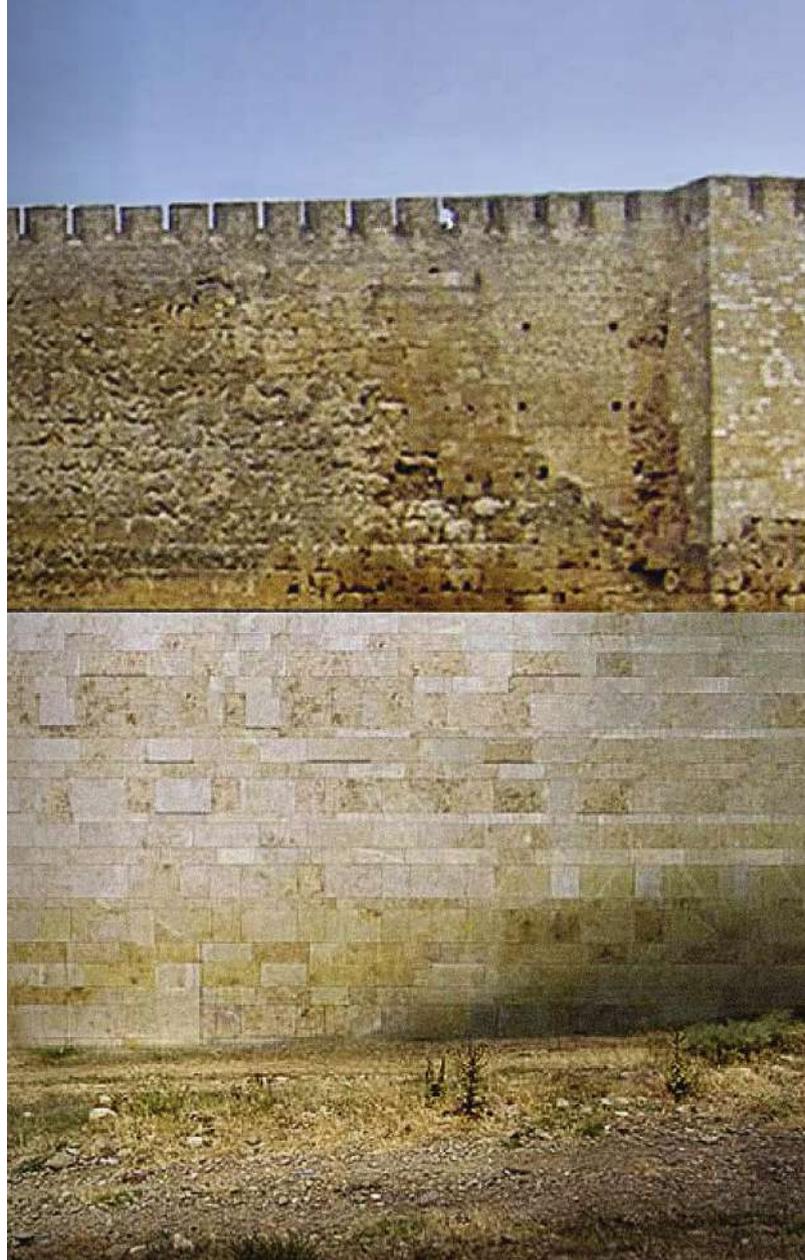
Новое музейное пространство обращено к парку глухой стеной из дагестанского известняка: блоки ручной формовки выложены с небольшим смещением, а зазоры между ними создают узор на манер восточных орнаментов.

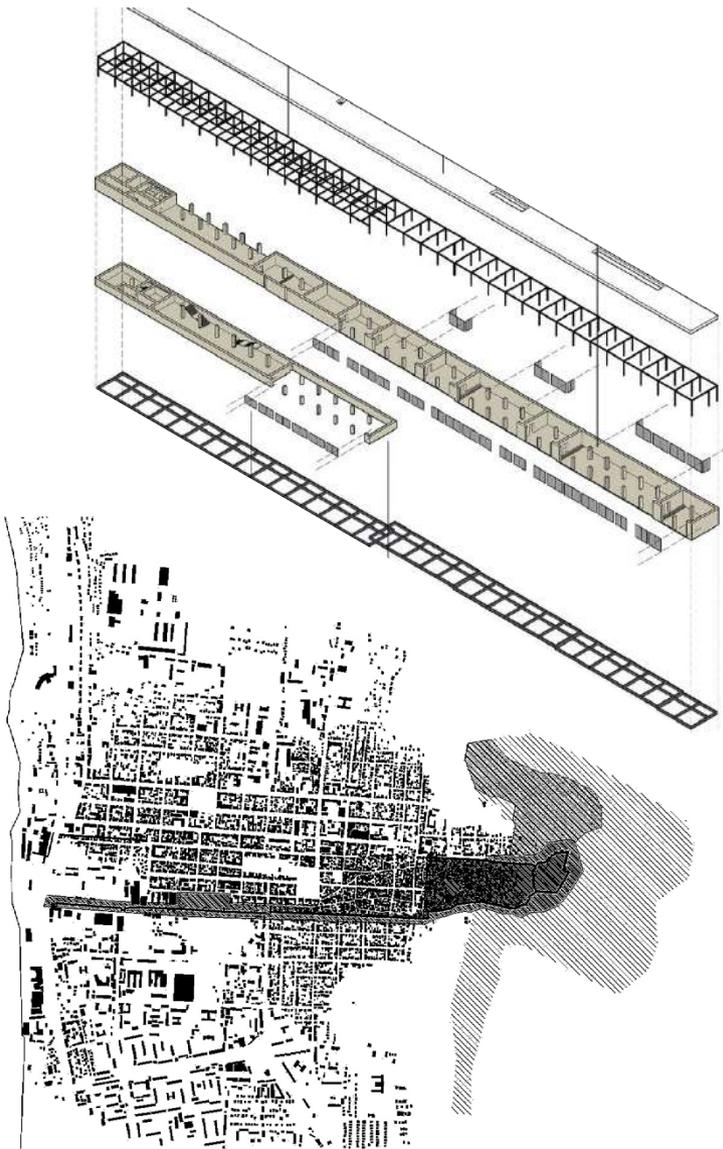
Внутренняя поверхность этой стены выложена плотно подогнанными друг к другу блоками машинной формовки: плоскость кажется однородной и не отвлекает внимание от исторической стены и археологических экспонатов. Здание отгораживает посетителя от внешнего мира и оставляет наедине с древностью.

In the course of her study Ksenia defined beauty as the idea of simplicity and clarity — and substantiated this concept in Derbent at the ancient fortification wall in Nizami Park.

The new museum space faces the park with a solid wall of Dagestan limestone: hand-molded blocks are assembled with a slight offset, so that the gaps between them form a pattern after the manner of oriental ornaments.

The inner surface of the wall is lined with machine-formed blocks that fit tightly to each other: the surface seems homogeneous and in no way detracts from the ancient wall and archaeological exhibits. The construction separates a visitor from the outside world and leaves him alone with antiquity.





# АРХИТЕКТУРНЫЙ ФАКУЛЬТЕТ *ARCHITECTURE FACULTY*

МА  
СТУДИЯ 1 ПЕРЕОСМЫСЛЕНИЕ  
КРАСОТЫ

автор ВЛАДИМИР ИЗАКСОН

ma  
unit 1 *RETHINKING  
BEAUTY*

author *VLADIMIR ISAKSON*

Владимир определил красоту как несамостоятельное, неявное и непостоянное явление – и воспроизвёл его на месте снесённого элеватора в центре Самары.

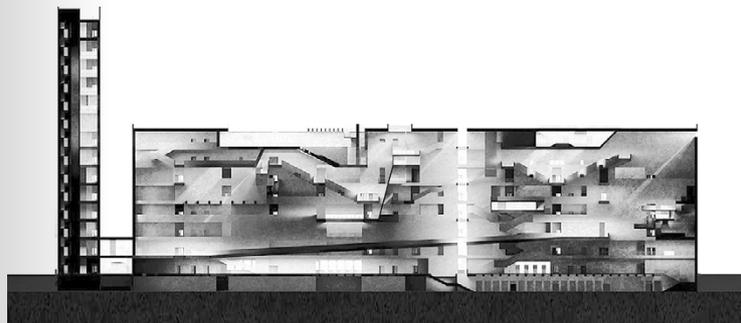
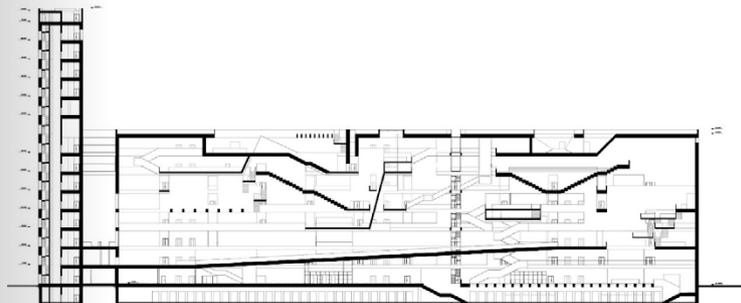
Новое здание архитектурного факультета повторяет очертания исчезнувшего исполина, сохраняя память места и продолжая противоречивый диалог с окружением. К городу оно обращено светопрозрачным остеклением, а к реке – глухим бетонным фасадом с оконными проёмами разнообразной геометрии и расстекловки.

Всё сооружение пронизано сложными переходами, пандусами и лестницами, которые организуют коллекцию пространств полярных переживаний, дрейфа и скольжения и символизируют процесс познания, поиска, диалога и дискуссии.

Vladimir defined beauty as a dependent, tacit and inconstant phenomenon – and constructed it on the site of a demolished elevator in the center of Samara.

The new building of the Architecture faculty retraces the outlines of the gone giant, preserving the memory of the place and carrying on the contradictory dialogue with the environment. It faces the city with its translucent glazing, and the river – with a solid concrete facade with window openings of various geometries and framing types.

The entire structure is pierced with intricate passages, ramps and staircases that eventually arrange a collection of spaces bringing polar experiences, sensations of drifting and slipping, which symbolize the process of cognition, search, dialogue and discussion.





# СТУМРИСЦИХЕ STUMRISTSIKHE

ма  
студия 1 ПЕРЕОСМЫСЛЕНИЕ  
КРАСОТЫ

автор АЛЕКСАНДР ГАПРИНДАШВИЛИ

ma  
unit 1 *RETHINKING  
BEAUTY*

author *ALEXANDER GAPRINDASHVILI*

Александр определил красоту как фрактальную систему и воплотил в дипломном проекте гостевой крепости Стумрисцихе — სტუმრისციხე — в Кутаиси.

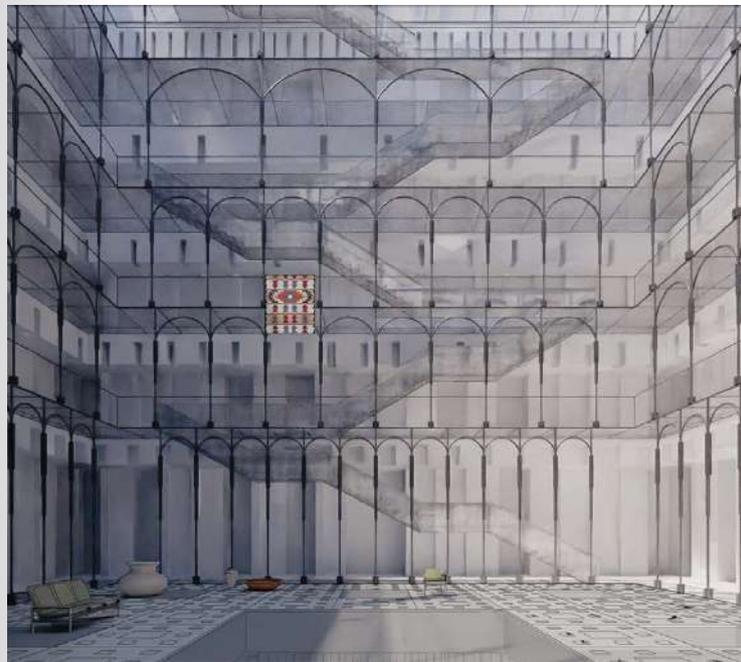
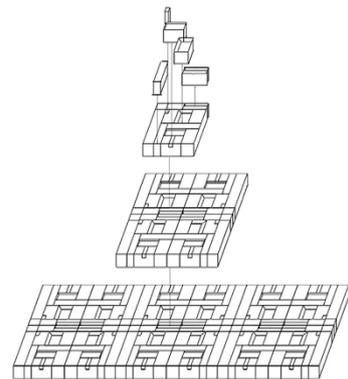
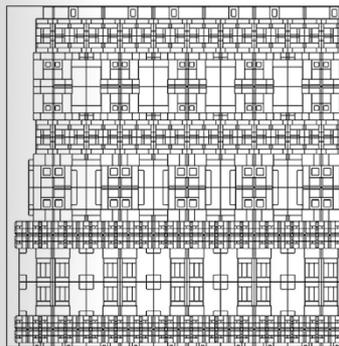
Семиэтажный пирамидальный объём здания гостиницы бесконечно членится и множится в деталях этажей, планировки, проёмов и узора на фасаде, генплана и элементов благоустройства.

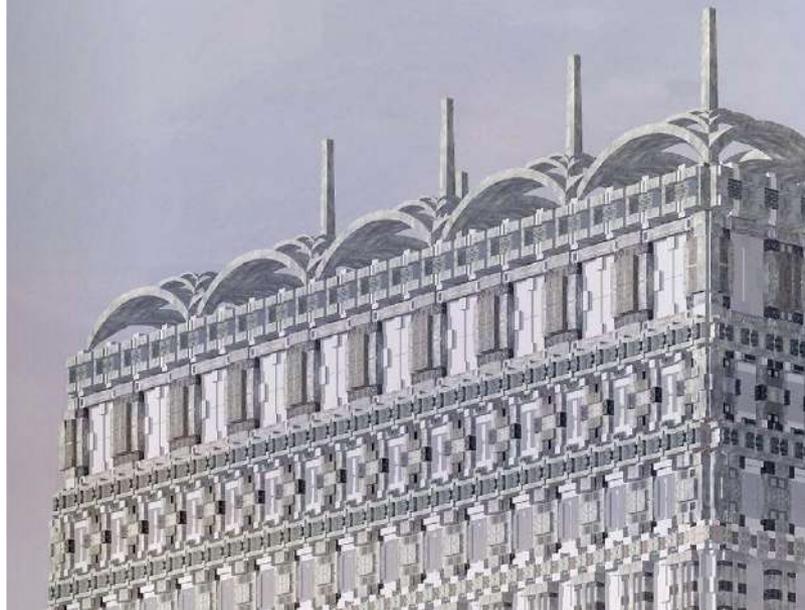
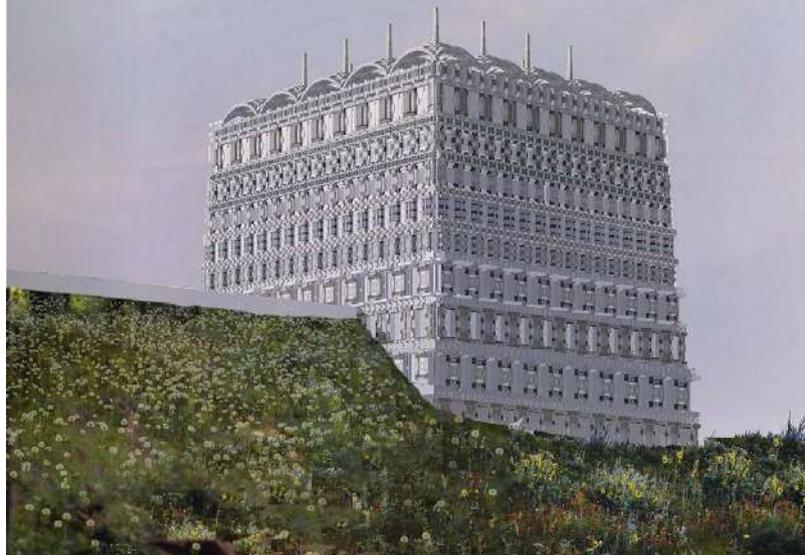
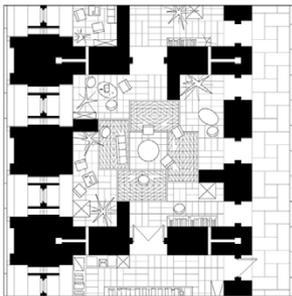
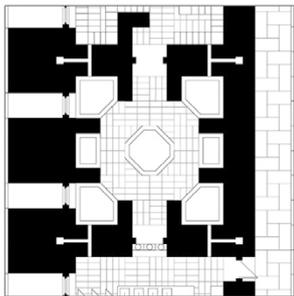
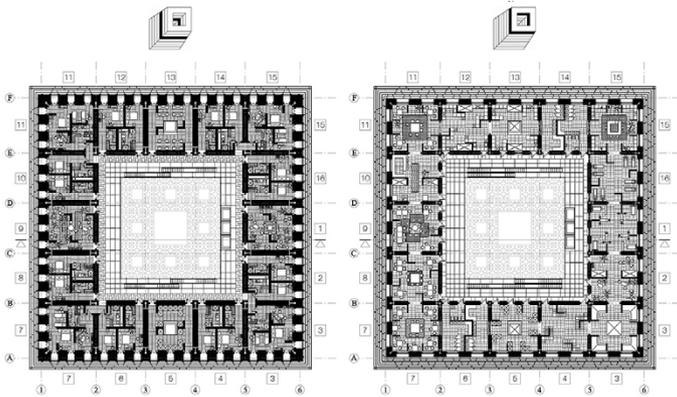
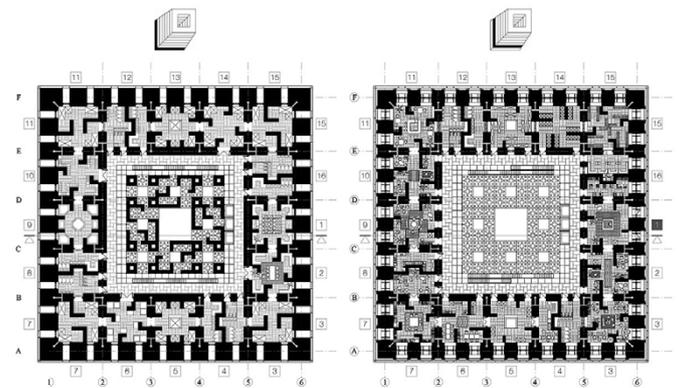
Как настоящая оборонительная грузинская крепость, сооружение возвышается над окружением — и, как настоящий гостеприимный грузинский дом, имеет большой внутренний двор с арочными фасадами.

Alexander defined beauty as a fractal system to further on embody it in his diploma project for the “guest” fortress Stumristsikhe — სტუმრისციხე — in Kutaisi.

The seven-storied pyramidal body of the hotel building falls into endless segments and multiplies in the details of the floors, layout, openings and facade patterns, the master plan and beautification elements.

As a true defensive Georgian fortress, the structure rises above its surroundings — and as a true Georgian house of great hospitality it has a large courtyard with arched facades.





# МА

---

## *Новые примитивы*

---

студия 2

*Алина Квирквелия, Юлия Ардабьевская, Артём Стаборовский*

---

преподаватели

Архитектура началась с примитивной хижины (The Primitive Hut) и пришла к мегаполису. Сфокусировавшись на взаимоотношениях человека и окружающей среды, студия рассматривала дихотомию локального и глобального в современной архитектуре — и искала пути для их соединения.

Работа в студии строилась на противопоставлении традиции архитектуры без архитектора — и глобальной экономики со своим рынком строительных материалов.

Изучив эстетику глобализма и опыт вернакулярного строительства, студенты перешли к разработке собственных проектов — архитектурных форм, которые действуют в контексте альтернативной экономики. Именно они получили название «Новые примитивы».

Тему и место каждый выбирал самостоятельно, но обязательным условием был выход за пределы плотной городской среды: вне больших городов гравитация глобальной экономики слабее, а влияние местных возможностей сильнее.

---

## *New Primitives: Natural Architecture*

---

unit 2

*Alina Kvirkvelia, Yulia Ardabyevskaya, Artem Staborovsky*

---

tutors

The architecture started off with a primitive hut and arrived to the metropolis. Bringing into focus the relationship between humans and the surrounding environment, the studio looked at the dichotomy of the local and the global in contemporary architecture — and searched for ways to bind them together.

The working process in the studio was based on opposing the tradition of architecture without an architect — to the global economy with its own market of building materials.

Having studied the aesthetics of globalism and the experience of vernacular architecture, students moved on to developing their own projects — architectural forms that operate in the context of alternative economy. They were named respectively — “New primitives”.

Every student chose the topic and place independently, however the general requirement was to get beyond the dense urban environment: outside big cities the gravity of the global economy is weaker, making the influence of local opportunities there much stronger.

# КУБАЧИ. МУЗЕЙ ТРАДИЦИОННОГО РЕМЕСЛА

## KUBACHI. TRADITIONAL CRAFTS MUSEUM

МА  
СТУДИЯ 2 НОВЫЕ  
ПРИМИТИВЫ

автор ИЛЬЯ АЛАДОВ

ma  
unit 2 NEW  
PRIMITIVES

author ILYA ALADOV

Кубачи — горный аул в Дагестане. Тюркское слово «кубачи» переводится как «оружейники, кольчужники, изготовители кольчуг».

С V века главное ремесло жителей села — обработка металла. Илья узнал, что местные жители хотели бы иметь музей для хранения своих изделий. Село делится на старую и новую части — а на склоне между ними Илья спроектировал музей: замкнутую структуру, которая спускается вниз по склону.

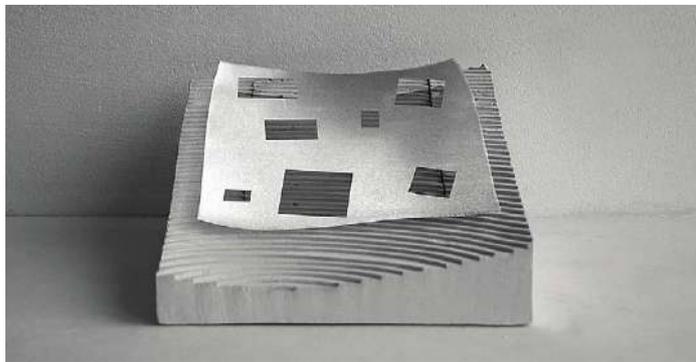
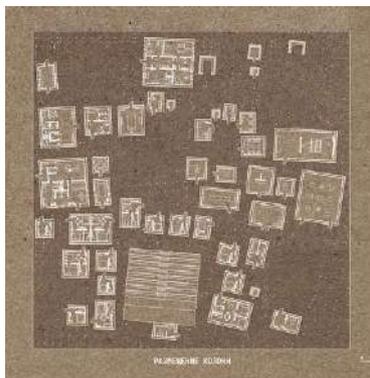
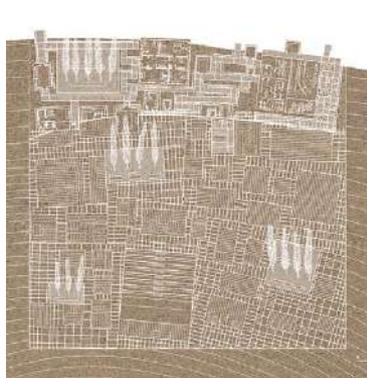
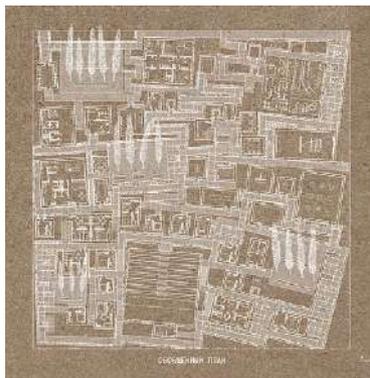
Деревянный каркас музея формирует закрытые и открытые пространства. Одно из самых больших пространств внутри музея — амфитеатр, в котором встречаются местные жители. Металлические листы, которыми облицована кровля, создают образ кольчуги — самого традиционного изделия кубачинцев.

Kubachi is a mountain aul (fortified village) in Dagestan. The Türkic word “Kubachi” is translated as “armourers, chainmail manufacturers”.

Since the 5th century the villagers’ main craft has been metal processing. Ilya learned that the locals would like to have a museum to store their workpieces. The village is divided into the old and new parts — precisely on the slope between them Ilya has designed a museum: a enclosed structure that goes down the slope.

The wooden framework of the museum forms both closed and open spaces. One of the largest spaces inside the museum is the amphitheater where the locals meet. The metal sheets which the roof is reveted with create the image of a chainmail — the most traditional article of the Kubach people.





# РЕЧНОЙ ГОРОД, *RIVER CITY*

МА  
СТУДИЯ 2 НОВЫЕ  
ПРИМИТИВЫ

автор АЛЕКСАНДР ЧУРГАНОВ

МА  
UNIT 2 NEW  
PRIMITIVES

author ALEXANDER CHURGANOV

Вспомнив наводнение, которое случилось в Комсомольске-на-Амуре в 2013 году, Александр разработал проект речного города, который располагается на всём протяжении реки: от Николаевска-на-Амуре до Хабаровска.

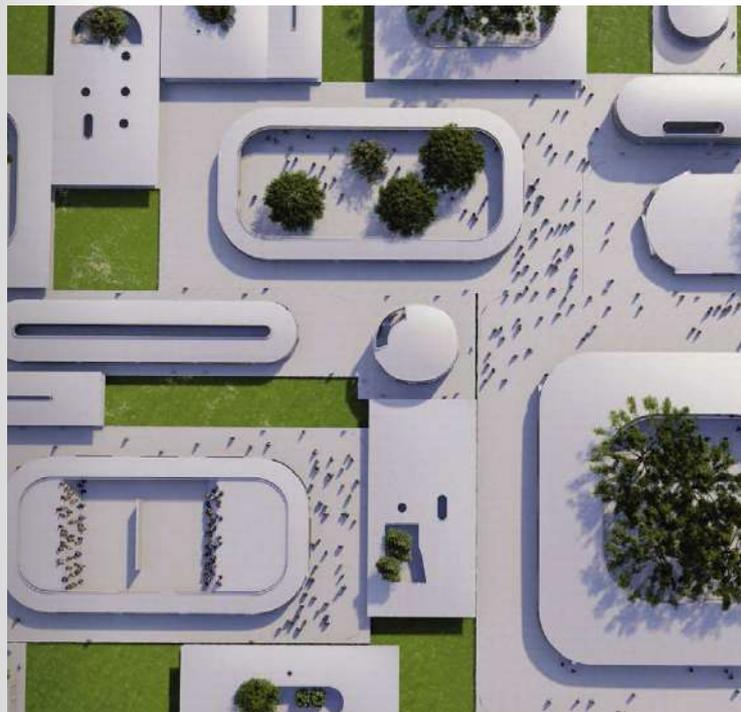
Речной город имеет в себе все атрибуты обычного: жильё, часовню, рынок, парк, (кино)театр, досуговый центр. Каждая функция — это модуль размером от 8 × 8 до 14 × 25 метров. Модули свободно проходят по всем участкам реки.

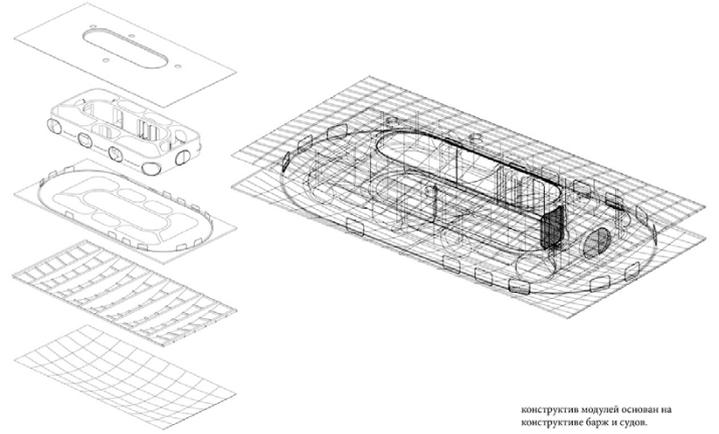
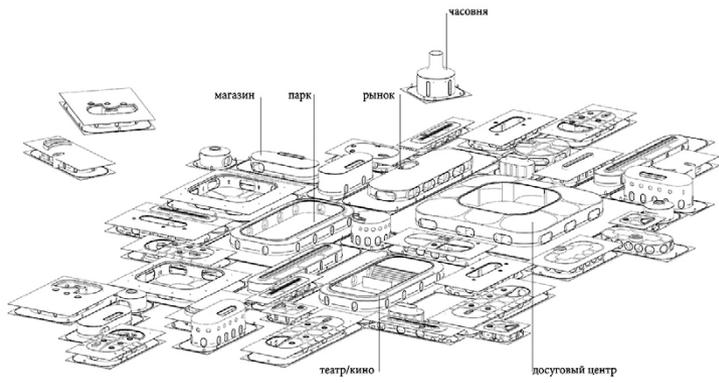
Несколько модулей komponуются вместе в небольшие жилые кластеры и всегда выстраиваются вокруг общественных зон. Город движется вместе с рекой: соединяется и расходится при необходимости, причаливает к земле. Зимой город собирается в спокойной воде в доступных озёрах — и зимует частями или целиком.

Having revived in memory the flood that took place in Komsomolsk-on-Amur in 2013, Alexander developed a project for a river city that is stretched along the entire length of the river: from Nikolaevsk-on-Amur to Khabarovsk.

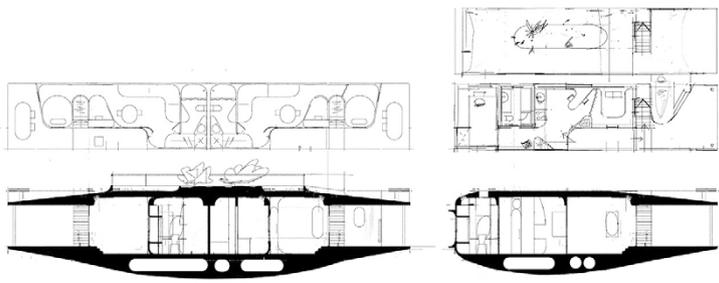
The river city has all the attributes of the common one: housing area, chapel, market, park, (cinema) theater, leisure center. Each of these functions is presented by a module ranging from 8 × 8 to 14 × 25 meters. The modules disperse freely through all parts of the river.

Several modules are assembled together in small residential clusters and are always arranged around public areas. The city thus moves with the river: it closes in itself and opens up if necessary, moors and lands. In winter, the whole city is gathered in calm waters in accessible lakes — and passes the winter in sections or in block.





конструктив модулей основан на конструктиве барж и судов.



# ЦЕНТР КОВРОТКАЧЕСТВА CARPET WEAVING CENTER

ма  
студия 2 НОВЫЕ  
ПРИМИТИВЫ

автор ГАЛИНА КАЗИМИ

ma  
unit 2 NEW  
PRIMITIVES

author GALINA KAZIMI

Проект разработан для села Кармышево — одного из центров традиционного ковроткачества Башкирии, в котором до сих пор живут и работают мастера.

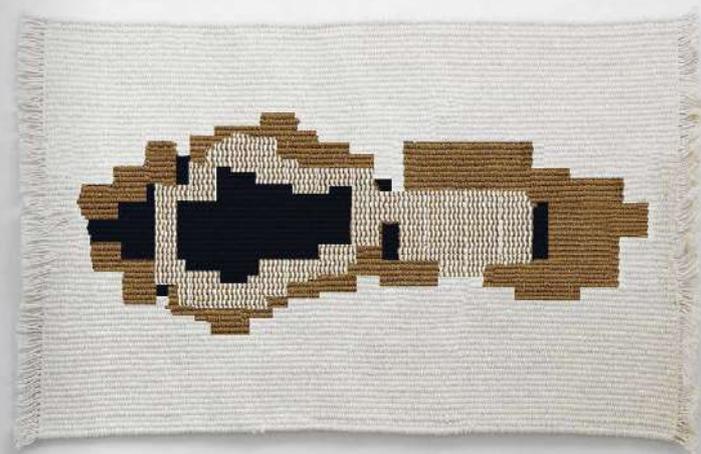
Село находится в двух часах езды от Уфы. Центр ковроткачества — главное общественное пространство села, в котором сохраняются национальные культурные традиции, — появляется на пересечении двух дорог на въезде в него.

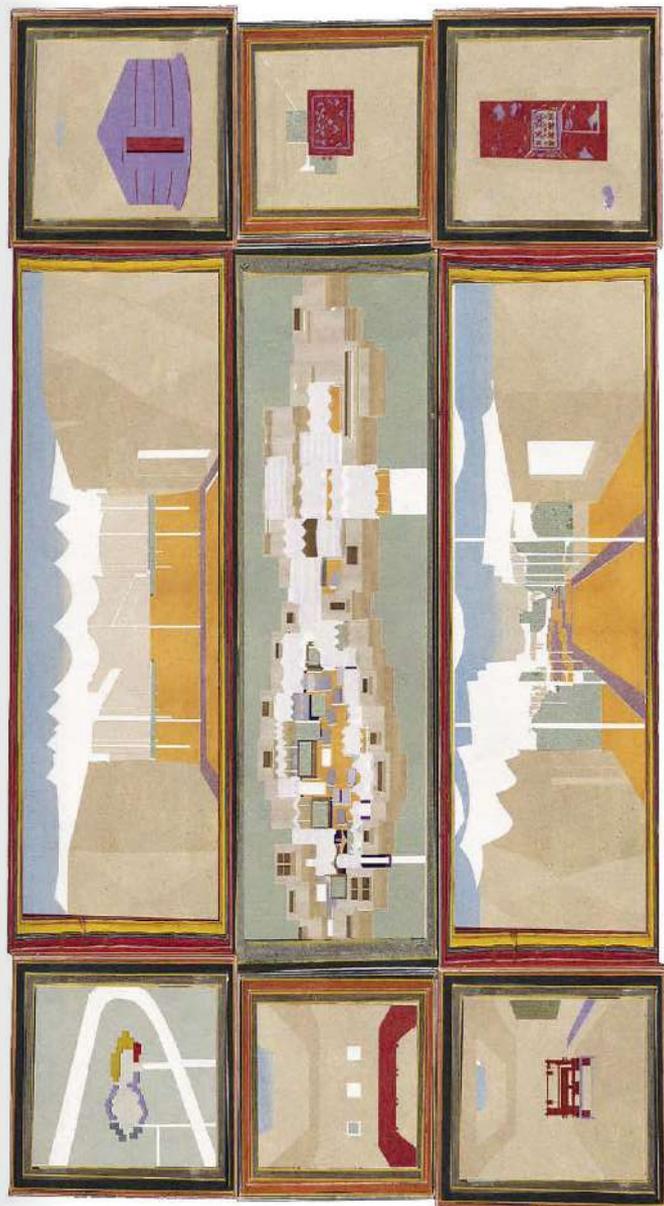
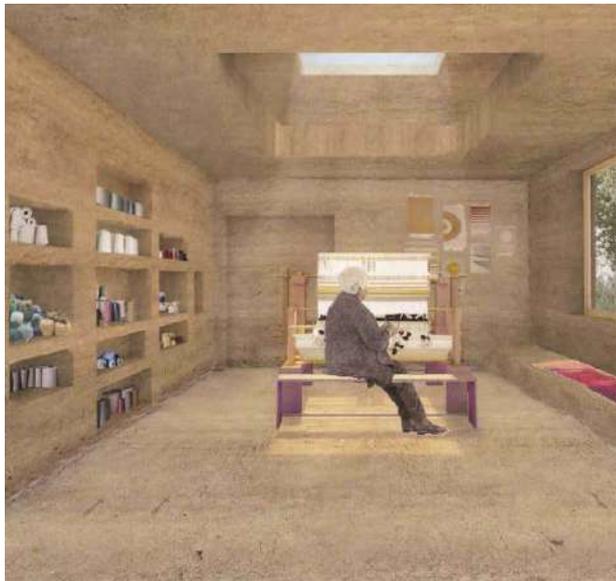
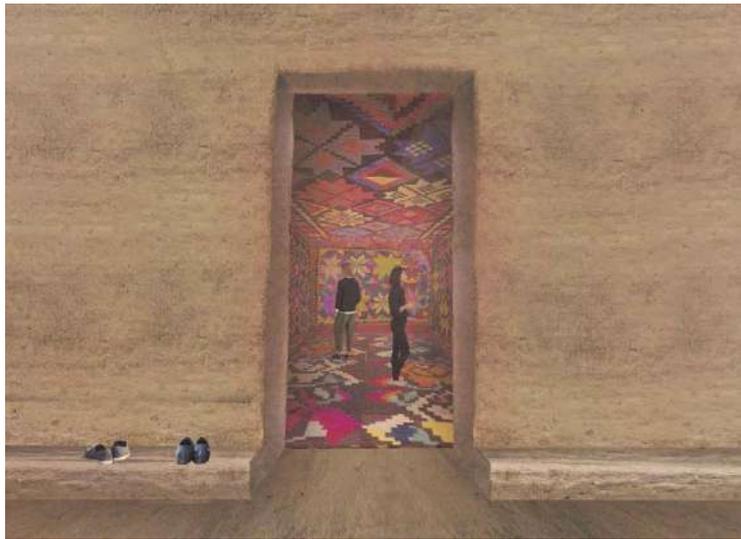
Центр устроен как землелитная крепость, обрамляющая две мощёные площади — музейную и ремесленную. На входе в крепость находятся музей и шоу-рум ковров, а в глубине, вокруг второй площади, — общие и индивидуальные мастерские, кухня-гостиная и номера для туристов. Во время традиционных ярмарок на внутренних площадях появляется система навесов для торговли: для их монтажа разработано специальное мощение.

The project was devised for the village of Karmyshevo, one of the traditional carpet weaving centers in Bashkiria, where craftsmen still live and work.

The village is two hours ride from the city of Ufa. The carpet weaving center — it presents a primary public space, in which national cultural traditions are preserved — appears at the intersection of two roads at the village entrance.

The center is designed as a rammed-earth fortress framing two cobbled squares: the museum square and the artisan one. At the entrance to the fortress the carpet museum and a showroom are to be found, and at the back, dispersed around the second square, there nestle general and individual workshops, a kitchen-lounge and rooms for tourists. During the period of traditional fairs the inner squares become covered with a system of market sheds: a special type of paving has been developed for their installation.





# ШУКАТУН. РЫНОК В ГЮМРИ

## SHUKATUN. MARKETPLACE IN GUMRI

МА  
СТУДИЯ 2 НОВЫЕ  
ПРИМИТИВЫ

АВТОР АРМАН НАДЖАРЯН

ma  
unit 2 NEW  
PRIMITIVES

author ARMAN NAJARYAN

Здание центрального рынка Гюмри, второго по величине города Армении, перестало функционировать после Спитакского землетрясения 1988 года, но вокруг территории образовался стихийный рынок, который действует до сих пор.

Чтобы снова собрать воедино разрозненные торговые точки, Арман разработал меганавес, соединяющийся с руинами советского рынка и сохранившимся арочным входом. Внутри рынка расположены бассейны, которые работают как увлажнители воздуха и места встреч, а также несколько площадей.

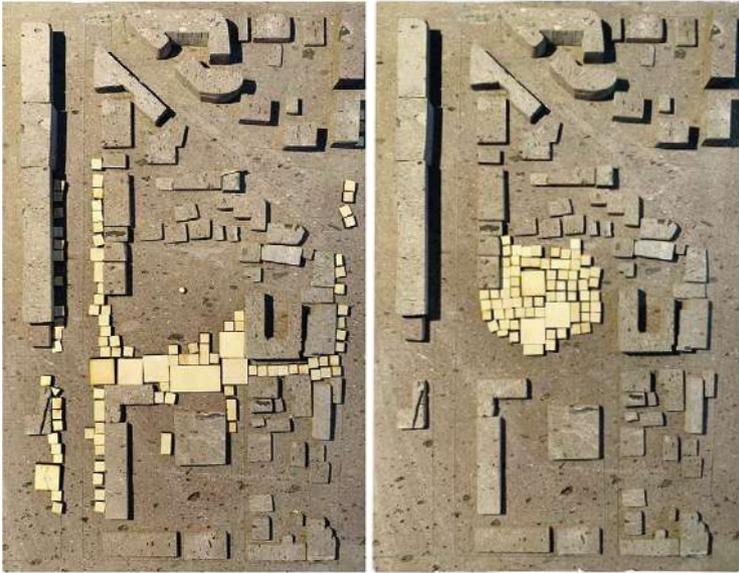
Вся конструкция рынка сейсмостойчива: она состоит из колонн на шарнирах, на которые опираются азарашены – традиционные армянские многоярусные своды. Колонны и своды облицованы розовым туфом. А вокруг колонн выстраиваются деревянные прилавки.

The building of the central market in Gyumri, the second largest city in Armenia, stopped functioning after the 1988 Spitak earthquake, yet an unregulated market was later formed around the territory and is still functioning.

To reassemble the scattered stalls and stands, Armand designed an omniscurtain which extends to the ruins of the Soviet market and the preserved arched entrance. Inside the market there are swimming pools, that act as humidifiers as well as meeting points, and several plazas.

The entire structure of the market is earthquake-resistant: it is comprised of hinged columns on which the hazarashen – traditional Armenian multi-tiered vaulted ceilings – rest. The columns and vaults are faced with pink tufa and surrounded by wooden counters.





# МА

---

## *Новое присвоение*

---

студия 3

*Артём Укропов, Дарья Листопад,  
Кирилл Губернаторов, Антон Горовой*

---

преподаватели

Могут ли в России появиться места, одновременно притягательные для туристов, благоприятные для постоянной жизни и не разрушающие окружающую среду? Преподаватели предложили студентам исследовать несколько российских городов с населением менее 50 тысяч жителей и придумать для них стратегии развития в качестве туристического кластера.

Студенты разработали групповые концепции туристического развития для посёлка Сусанино (Костромская область), села Сергиевка (Астраханская область), города Данкова (Липецкая область) и города Тетюши (республика Татарстан).

В рамках групповой стратегии каждый студент разработал собственный проект бережного внедрения в существующую застройку и природный ландшафт: маршрутные сети с небольшими архитектурными сооружениями в их узлах, реконструкцию и приспособление разрушающихся построек и новые уникальные объекты, деликатно вписывающиеся в окружающую среду.

---

## *The New Allocation*

---

unit 3

*Artem Ukropov, Daria Listopad,  
Kirill Gubernatorov, Anton Gorovoy*

---

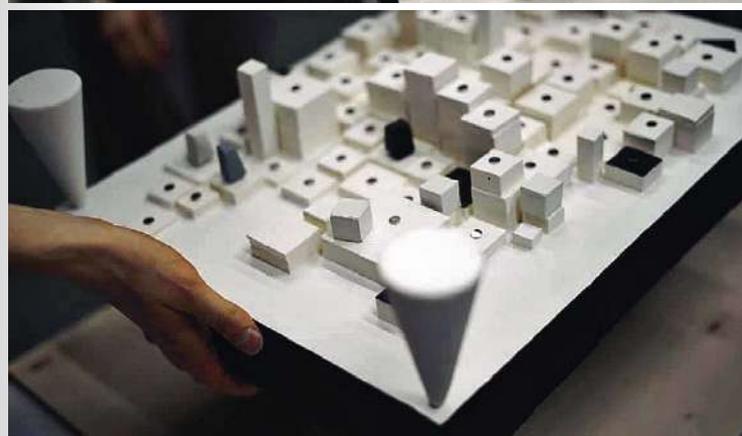
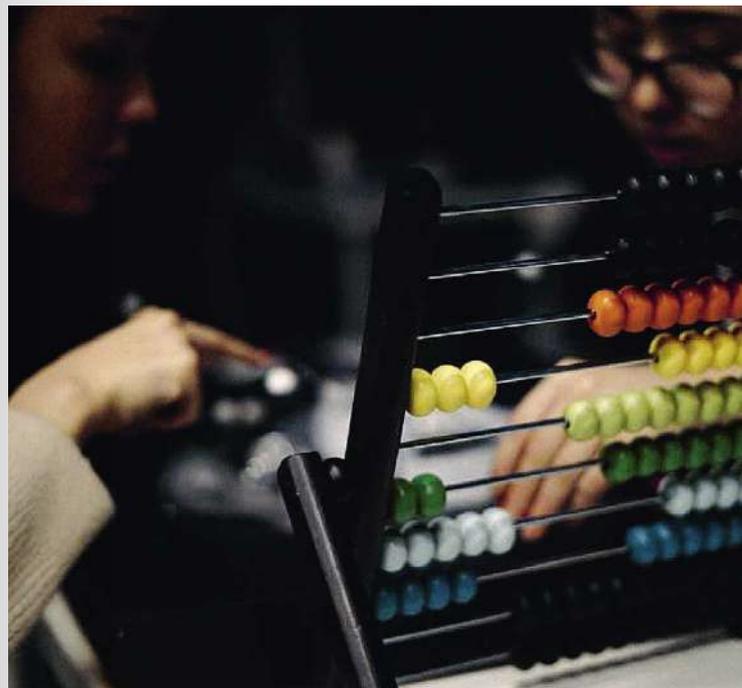
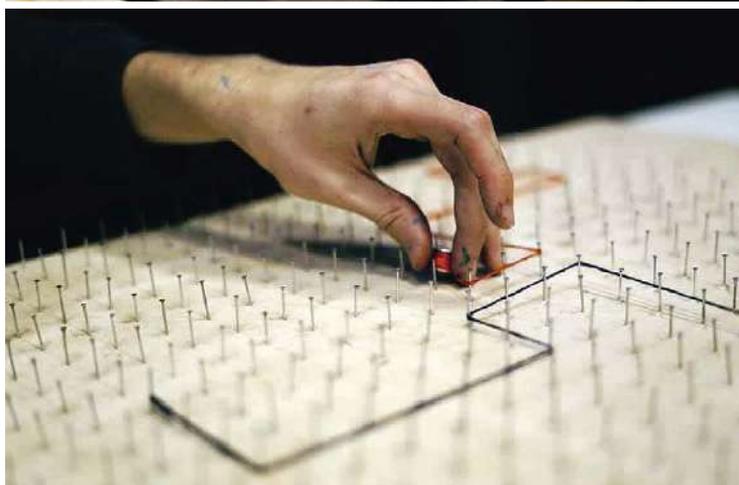
tutors

Could there arise places in Russia that would hold a strong appeal for tourists, at the same time being properly designed for permanent life and ecologically friendly? The tutors suggested that students should explore several Russian cities with a population of less than 50 thousand people and come up with strategies for developing them as tourism clusters.

The students have elaborated their group concepts of development for the villages of Susanino (Kostroma region) and Sergievka (Astrakhan region), the city of Dankov (Lipetsk region) and Tetyushi (the Republic of Tatarstan).

As part of the group strategy, each student was working on his own project aimed at an extremely careful integration into the existing housing area and natural landscapes: route networks with small architectural structures in their junctions, reconstruction and re-adjustment of buildings falling apart and setting new unique objects that delicately fit into the environment.

Настольная игра на тему проекта — одно из заданий брифа  
*Board game on the project theme — one of the brief tasks*



# СЕРГИЕВКА SERGIEVKA VILLAGE

на  
СТУДИЯ 3 НОВОЕ  
ПРИСВОЕНИЕ

автор ВАЛЕНТИН ШКУРО

на  
unit 3 THE NEW  
ALLOCATION

author VALENTIN SHKURO

В составе команды из трёх человек Валентин работал с селом Сергиевка в Астраханской области. Студенты выявили основные ценности места — живописные ландшафты, низовый рек и старейшие культурные традиции. Но посёлки находятся в упадке, дома рушатся, а туристы не приезжают. В рамках общей стратегии организации нового туристического маршрута от Астрахани до Каспия Валентин занялся обустройством самого поселения.

Чтобы сохранить уникальный образ деревни, студент предложил проект консервации руинированных сооружений под новой деревянной оболочкой и фасадным остеклением. Облик новых зданий — например, при возведении комплекса мастерских местных промыслов — ограничен традиционными для деревни приёмами: отделкой дранкой, досками и камышовыми матами.

Being a part of a three people crew, Valentin worked with the village of Sergievka in the Astrakhan region. The students had to identify the main values of the place: the picturesque landscapes of the rivers' lower reaches and the most ancient cultural traditions. Only villages are in decline — houses tumbling down and tourists not coming. As part of the general strategy of organizing a new tourist route from Astrakhan to the Caspian Sea, Valentin started to improve and equip the village itself.

To sustain the unique image of the village, the student proposed a project to conserve the ruined structures under a new wooden cladding and facade glazing. The outward look of new buildings — i.e., during the construction of a complex of local crafts workshops — is limited by the traditional village techniques: roof lath, boards and reed mats finishing.





# СКАЗОЧНЫЕ ТРОПЫ

## FAIRY TALE ROUTES

на  
СТУДИЯ 3 НОВОЕ  
ПРИСВОЕНИЕ

автор ЕКАТЕРИНА КОВБАШИНА

на  
unit 3 THE NEW  
ALLOCATION

author EKATERINA KOVBASHINA

Для увеличения притока туристов в посёлок Сусанино, расположенный в сорока минутах езды от Костромы, Екатерина разработала проект детского туристического лагеря. Для его появления есть несколько предпосылок: например, в окрестных лесах уже проложены экологические маршруты для детей и взрослых и существует притягательная легенда — именно с этими местами связывают подвиг Ивана Сусанина.

Сильный уклон рельефа Екатерина использовала для создания двухуровневого пространства. Летние деревянные домики с высокими крышами разной геометрии подняты над поверхностью земли и соединены друг с другом и остальными зданиями комплекса мостами-переходами. Под мостами образуется отдельный микромир для игр и отдыха.

To increase the number of tourists coming to the village of Susanino, located forty minutes from Kostroma, Ekaterina has developed a project of a children's tourist camp. There have existed several preconditions for that: for example, ecological routes for children and adults have already been laid in the surrounding forests, and a luring legend still lives on — attributing Ivan Susanin's feat to these places.

Catherine used the local steep topography to create a two-level space. Summer wooden houses with high roofs of different geometries are raised above the ground and connected to each other and the rest of the buildings with the complex of bridges. Under the bridges there appears a separate world for games and recreation.





# ГЛАВНАЯ ПЛОЩАДЬ MAIN SQUARE

МА  
СТУДИЯ 3 НОВОЕ  
ПРИСВОЕНИЕ

автор НИКОЛАЙ ПАХОМОВ

МА  
UNIT 3 THE NEW  
ALLOCATION

author NIKOLAY PAKHOMOV

Посёлок Сусанино находится в сорока минутах езды от Костромы. С этим местом связана легенда о подвиге Ивана Сусанина, а сам посёлок имеет живописный ландшафт.

Николай предложил реконструировать главную площадь посёлка, чтобы раскрыть её визуальный потенциал и организовать удобное пространство для проведения городских событий.

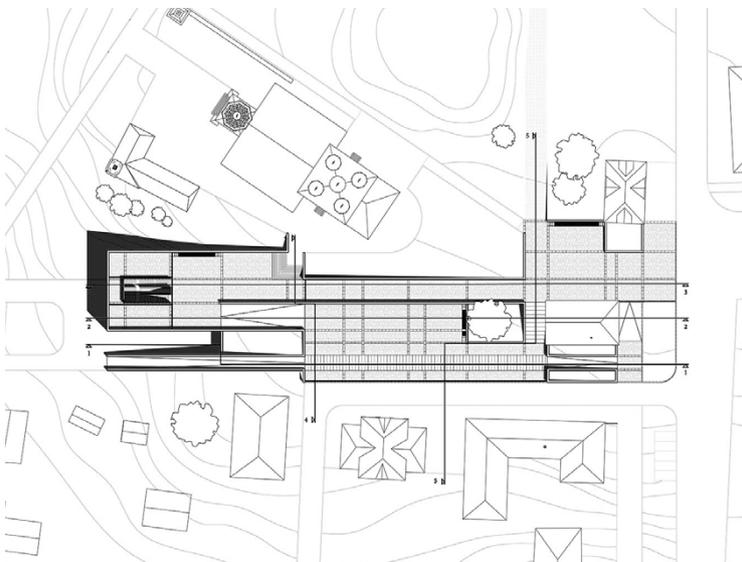
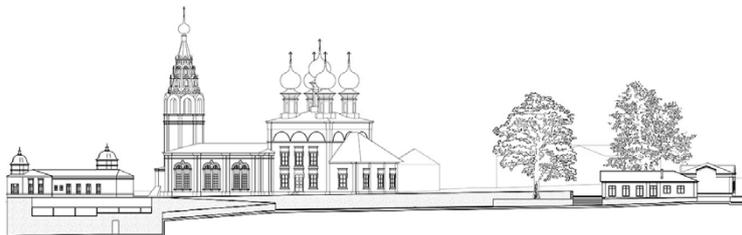
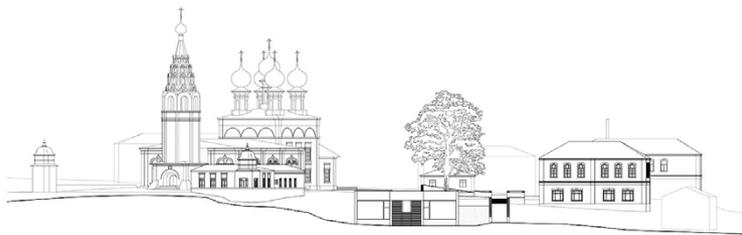
Вместо здания налоговой инспекции, закрывающего обрыв и перспективные виды, появляется единая благоустроенная площадь со спусками и подъёмами — и городское кафе, встроенное в рельеф. Из торцевых панорамных окон кафе открываются виды на холмы Костромской низменности и то самое болото где-то в глубине лесов.

The village of Susanino is forty minutes drive from Kostroma. This place is usually associated with the legend of the feat of Ivan Susanin, while the village itself holds a great scenic beauty.

Nikolay proposed to reconstruct the village main square in order to reveal its visual potential and organize a convenient space for staging city events.

On the site of the current tax office, covering the cliff and favourable views, there arises a single landscaped area with descents and ascents—and a terrain integrated city café. Its front panoramic windows give fine views of the Kostroma lowland hills and the infamous swamp—somewhere in the depths of the forests beyond.





# МАРШРУТЫ ПО ЛИМАНАМ

## ALONG THE LIMANS

ма  
студия 3 НОВОЕ  
ПРИСВОЕНИЕ

автор МАРИЯ КЛИГЕР

ma  
unit 3 THE NEW  
ALLOCATION

author MARIA KLIGER

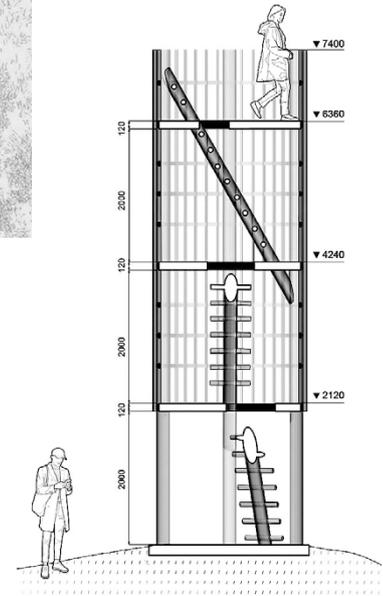
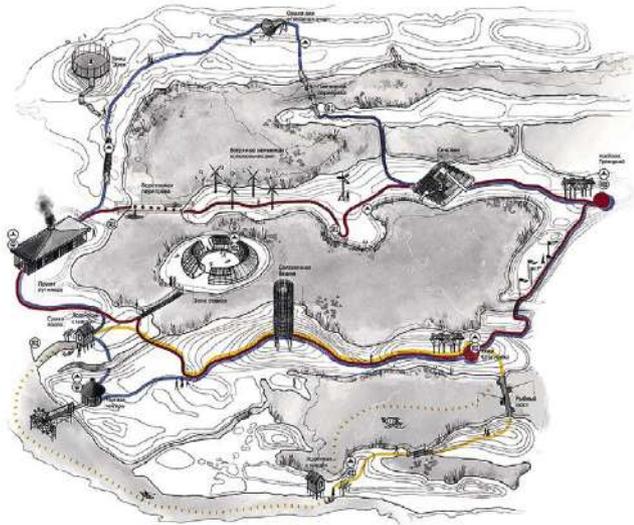
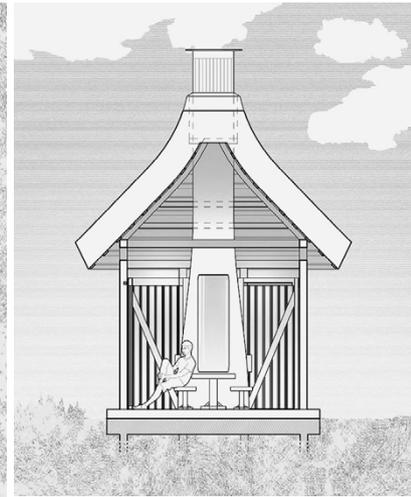
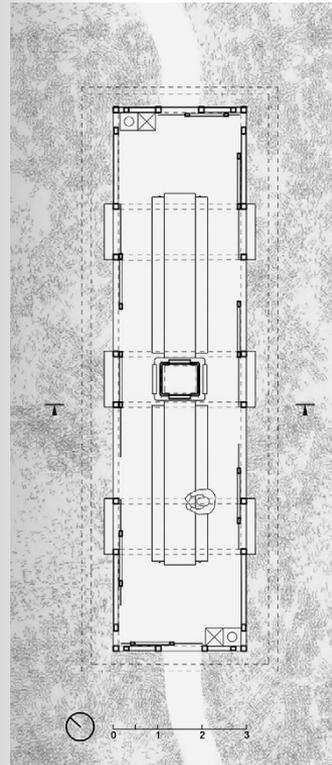
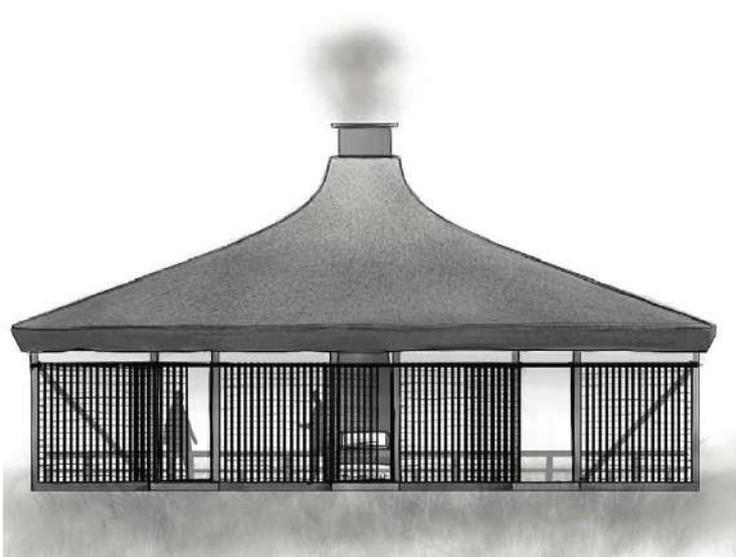
В составе команды из трёх человек Мария работала с селом Сергиевка Астраханской области. Студенты выявили основные ценности места — живописные ландшафты низовий рек и пустынных степей, спокойствие, самобытность. Чтобы подчеркнуть их, Мария спроектировала три туристических маршрута по лиманам (мелководным водоёмам).

Эти сооружения цитируют в своём облике местные технологии строительства, характерные для традиционных жилищ кочевников и домов-мазанок. Соломенная башня-маяк, приют путников под камышитовой крышей, чайная-чигирь по образу юрт коренных жителей Астраханских степей — простые лаконичные силуэты не отвлекают внимания от окружающей их природы, но предлагают новые инструменты для её созерцания.

As part of a team of three people, Maria has carried out the project in the village of Sergievka in the Astrakhan region. The students specified the main values of the place — picturesque landscapes of lower reaches of its rivers and desert steppes, tranquility and its distinctive character. To highlight them, Maria designed three tourist routes along the limans (shallow water basins).

The structures in their appearance refer to the local construction technologies typical of traditional nomadic dwellings and hut houses. Thatched lighthouse-tower, a shelter for travelers under a reed roof, a tea-house with “chigir” (saqiyah) modeled on yurts of the indigenous people of the Astrakhan steppes — plain and compact silhouettes do not divert attention from the nature surrounding them, but rather offer new tools for contemplating it.







Бакалавриат МАРШ даёт фундаментальную подготовку в области архитектурного проектирования. Курс предназначен для тех, кто планирует начать карьеру в сфере архитектуры, городского дизайна, ландшафтного проектирования, градостроительства, реновации исторических зданий и/или продолжить обучение в магистратуре в России или за рубежом.

Студентами бакалавриата могут стать выпускники школ и средних специальных учебных заведений, а также лица, имеющие высшее образование по неархитектурным специальностям. В индивидуальном порядке возможен приём на 2-й и 3-й курс бакалавриата студентов других архитектурных вузов.

#### ЗАДАЧИ КУРСА

Дать базовые навыки архитектурного проектирования, обеспечить владение основными средствами проектирования и подачи проекта, современными технологиями, кон-

струкциями и материалами. Курс начинается с обучения основам проектирования и заканчивается выполнением комплексного архитектурного проекта.

The BA course at MARCH offers fundamental training in architectural design. BA (Hons) programme is designed for those who are planning to start a career in architecture, urban design, landscape design, renovation of existing buildings and/or later continue their studies in graduate programmes in Russia or abroad.

Undergraduate students could be recent school graduates from high school and colleges, as well as those with prior non-architectural degrees. Applications from 2nd and 3rd year undergraduate students from other architecture schools will also be evaluated on a case-by-case basis.

#### COURSE AIMS

Our course objectives include the tuition of basic skills required for architectural design, to ensure students' command of basic means of design, to teach them how to deliver projects and to

train them in the use of building technologies, structures and materials. The course begins by teaching the basics of design and ends with the implementation of a complex architectural project.

# ВА.1

---

## *Метаморфозы повседневности*

---

студия 1

*Дмитрий Барьюдин, Александр Белозерцев,  
Владимир Гуманков, Ася Котенко,  
Елена Мануилова, Михаил Скороход*

---

преподаватели

Цель первой студии — развитие интуитивных и логических навыков познания пространства. Используя повседневные маршруты от дома до школы МАРШ, студенты целый год двигались от личного к общественному — от своего жилища к объекту в городе — и создали серию проектов-метаморфоз.

Главный из них — групповой проект «Супердома», объединивший в себе жилые ячейки всех студентов и места их общих интересов. Затем путь продолжился дальше — во двор, на улицу и в город.

Исследование завершилось обнаружением места на своем пути — no one's place: пустого или забытого пространства, свойства которого студенты выразили в серии работ на тему Гения места. Затем каждый студент разработал свой Центр Повседневности, или соседский общественный центр — и попытался вплести в городскую ткань новое пространство, отвечающее потребностям выбранного места и его окружения.

---

## *Day-to-day metamorphoses*

---

unit 1

*Dmitry Baryudin, Alexander Belozertsev,  
Vladimir Gumankov, Asya Kotenko,  
Elena Manuilova, Mikhail Skorokhod*

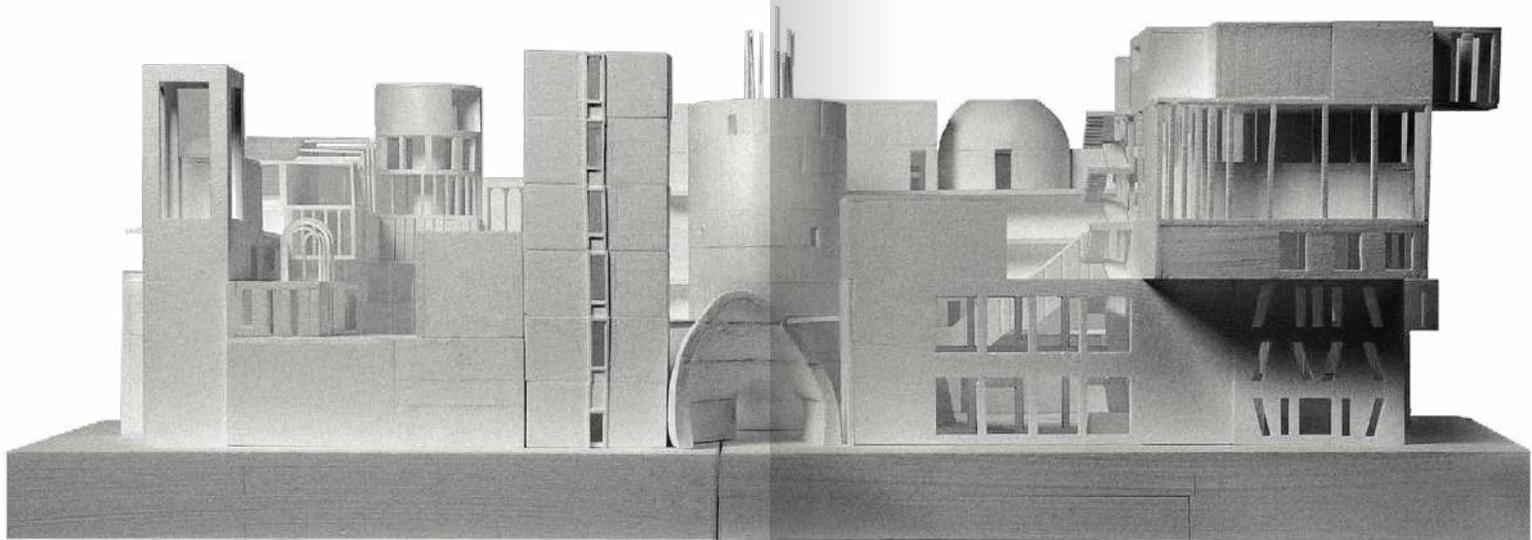
---

tutors

The first studio's goal is to develop intuitive and logical skills for space cognition. Throughout the year, using their everyday routes from home to MARCH School the students made their way from personal to public — from their home to a place in the city — and created a series of projects-metamorphoses.

The major one among them is the “Super Dom” (Super House) group project, which united the housing units of all students and the spaces of their common interests. The process then carried on — leading them out into the yard, to the street and, finally, to the city.

The study ended with the discovery of a certain place on their way — no one's place: an empty or forgotten space, the properties of which the students further conveyed in a series of works on the “Genius loci”. Later on each student designed his or her Center of Everyday Life — or a neighborhood community center — and tried to weave into the city fabric a new space, that was designed to meet the demands of the chosen place and its environment.



# ТЕАТР В РУИНЕ *THEATER IN THE RUIN*

ба 1 МЕТАМОРФОЗЫ  
студия 1 ПОВСЕДНЕВНОСТИ

автор АРИНА ЧЕРВЯКОВА

ба 1 DAY-TO-DAY  
unit 1 METAMORPHOSES

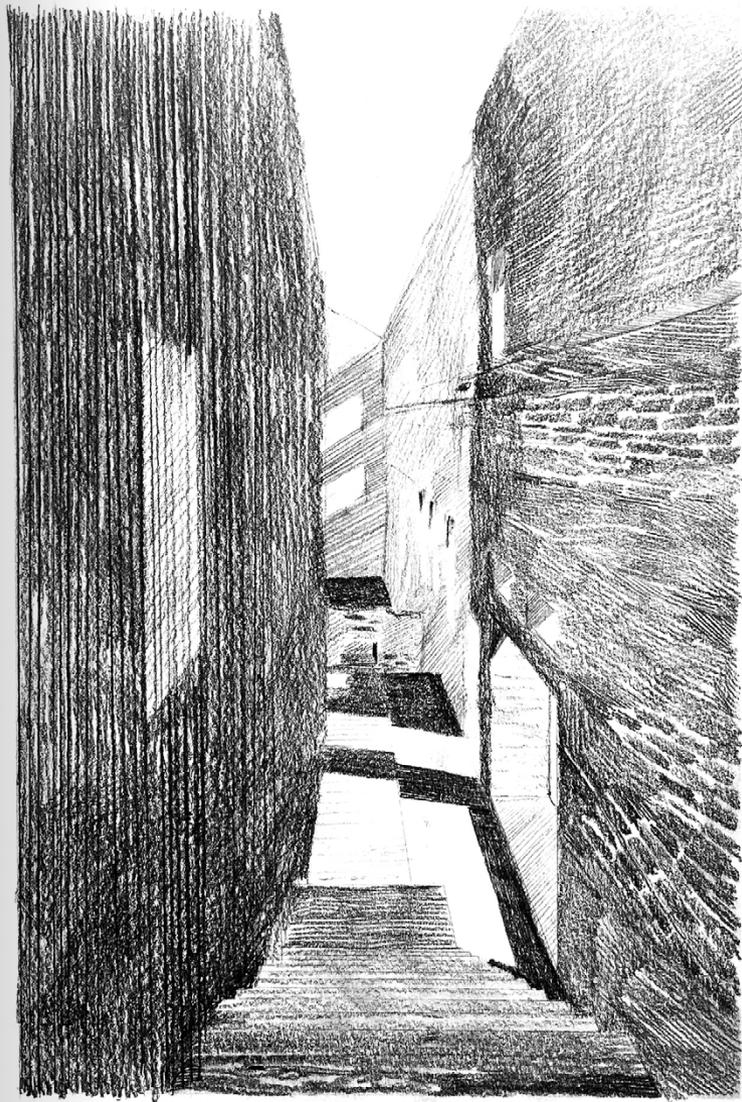
author ARINA CHERVYAKOVA

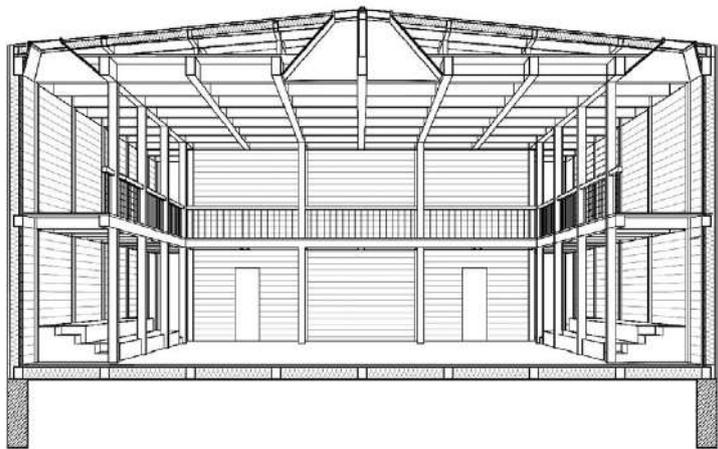
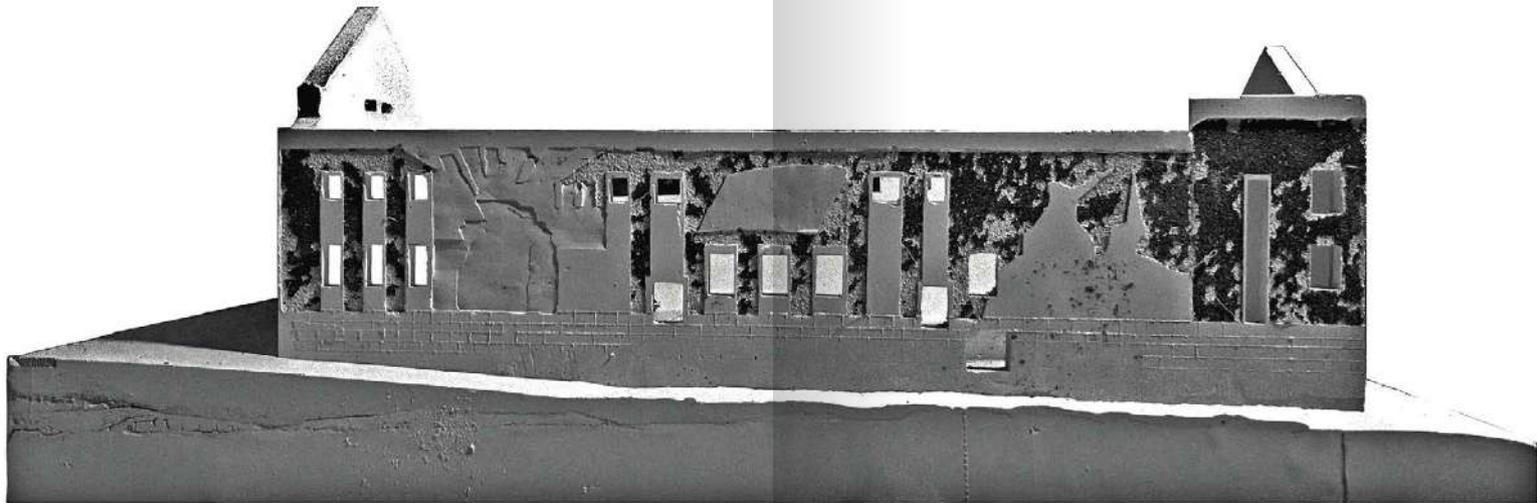
Особым местом на пути Арины Червяковой от дома до школы стали руины сгоревшего здания, построенного в начале XX века в Пресненском районе. Фасады, уцелевшие после пожара, украшены мозаичными панно. Они были признаны объектом культурного наследия.

Внутри сохранившейся кирпичной оболочки Арина построила деревянную конструкцию театра, сыграв на контрасте двух материалов и соприкосновении временного с вечным. Пристройка тактично проникает в старое здание, оставляя главную роль за руиной, которая становится постоянной декорацией трёх новых театральных пространств.

Arina Chervyakova's special place on her way from home to school was the ruins of a burned-down building built in the early 20th century in the Presnensky District. The facades that managed to survive the fire are decorated with mosaic panels. They have been recognized as a cultural heritage site.

Working inside the remained brick framework, Arina put up the wooden structure of the theater, playing purposefully on the contrast of these two materials and seeing the temporal intertwining with eternal. The accessory building sinks tactfully into the old one, reserving the main role for the ruin which becomes a permanent setting for the three new theater spaces.





# ХИЖИНА НА ДНЕ THE LOWER DEPTHS HUT

ба 1 МЕТАМОРФОЗЫ  
студия 1 ПОВСЕДНЕВНОСТИ

автор ИЛЬЯ ПИГАРЕВ

ба 1 DAY-TO-DAY  
unit 1 METAMORPHOSES

author ILYA PIGAREV

Особым местом на пути Ильи Пигарева от дома до школы стал «остров железной дороги» под стенами Андроникова монастыря. Центр повседневности Ильи создал для местного сообщества, обитающего вблизи Курского вокзала.

Хижина длиной 30 метров, вытянутая вдоль железнодорожных путей, появляется на пути в ravine. Хижина выстроена вокруг дровяной печи с двумя дымоходами, которая обогревает помещение и вмещает дюжину спальных мест. В небольшую дверь на глухом торцевом фасаде входят люди, исключённые из социума: они отдыхают в хижине на полотах и за большим столом, а затем выходят через такую же дверь в противоположной стороне, продолжая свой путь.

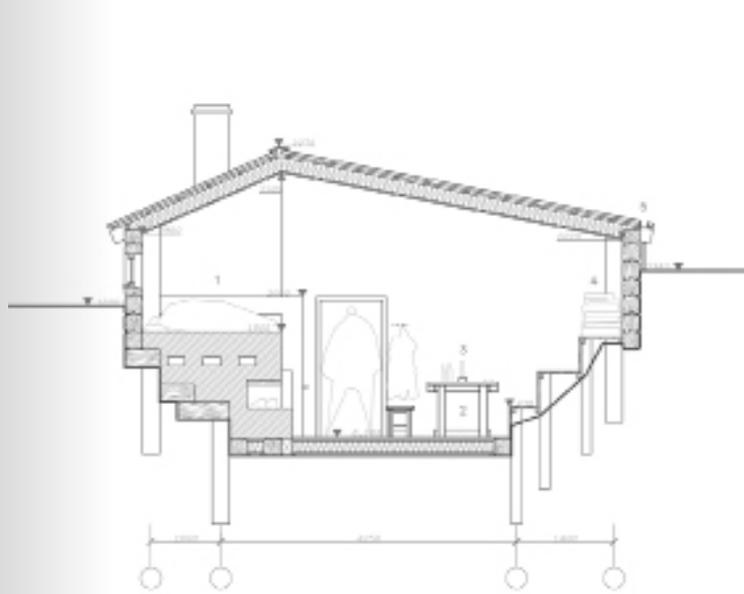
Проект был удостоен ежегодной премии факультета архитектуры, искусств и дизайна London Metropolitan University (LMU).

A special place that emerged on Ilya Pigarev's way from home to school was the "railway island" under the walls of the Andronikov monastery. Ilya created a Center for Everyday life for the local community dwelling near the Kursk railway station.

A 30 meters long hut, stretched alongside the railroad tracks, arises on one's way across the ravine. The hut is built around a wood-burning stove with two chimneys that heats the adjacent space and can accommodate a dozen sleep stations. Those evicted from society enter through a small door in a blind front facade: they may rest on the beds and eat at a large table, and then come out through a similar door in the opposite side, continuing on their way.

The project has earned an annual award from the Department of Architecture, Arts and Design of the London Metropolitan University (LMU).





# ОБЩЕСТВЕННЫЙ САД, *PUBLIC GARDEN*

ба 1 МЕТАМОРФОЗЫ  
СТУДИЯ 1 ПОВСЕДНЕВНОСТИ

автор АНАСТАСИЯ ЛУКИНА

ba 1 DAY-TO-DAY  
unit 1 METAMORPHOSES

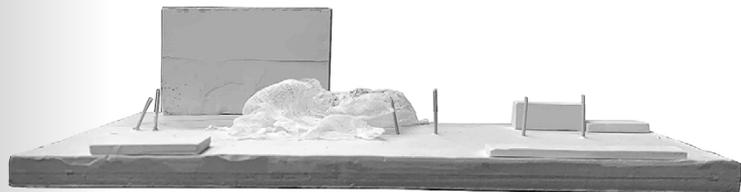
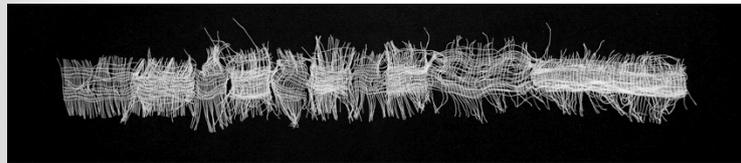
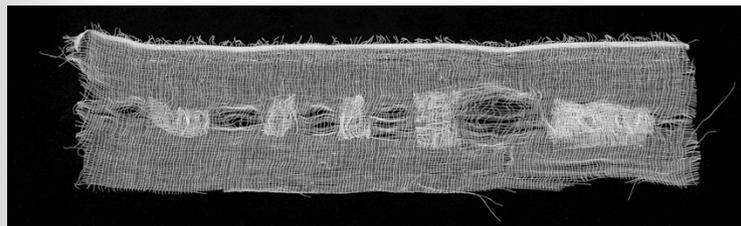
author ANASTASIA LUKINA

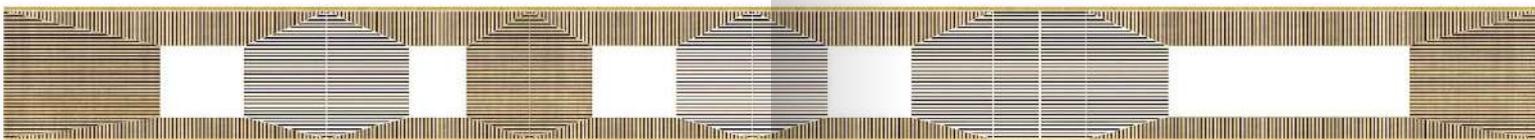
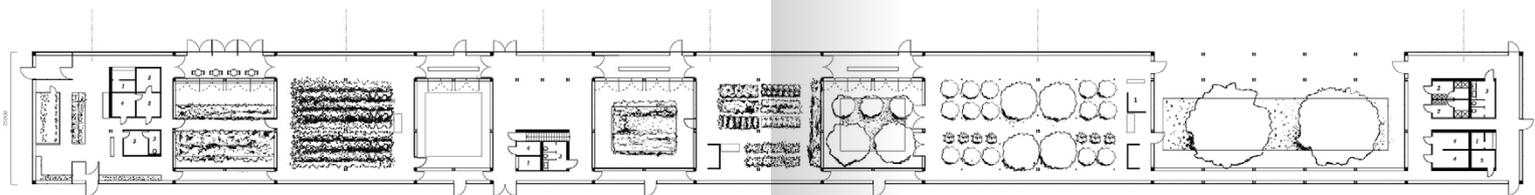
Особое место на пути Анастасии Лукиной от дома до школы — пустырь в Дмитровском районе между домами 1960-х годов и новостройками. До 2015 года на месте новостроек располагались сельскохозяйственный научный институт, а на месте пустыря — экспериментальный яблоневый сад. Анастасия предложила построить на пустыре общественный сад с теплицами, оранжереями и дендрарием, чтобы установить связь между дворами новых и старых домов.

Новое строение вытянуто вдоль улицы, а за ним расположена прогулочная зона с амфитеатром. Пространства общественного сада организованы как анфилада, где каждое помещение чередуется с открытым двором или прудом. Скаты остеклённых крыш собирают с кровли дождевую воду, которая используется для орошения.

The special place that Anastasia Lukina encountered on her way from home to school is an empty lot in the Dmitrovsky district squeezed between the houses built in 1960s and some new buildings. Until 2015 their place had been occupied by an agricultural scientific institute, and the now vacant lot was then an experimental apple orchard. Anastasia proposed to use the lot for raising a public garden with hot-houses, greenhouses and an arboretum — in order to bind together the inner courts of the new and old houses.

The new construction stretches along the street with a walking area and amphitheater behind it. The public garden spaces are arranged as an enfilade, each space alternating with an open courtyard or pond. Glazed roof slopes help to collect rainwater, which is further used for irrigation.





# MERGE MERGE

ба 1 МЕТАМОРФОЗЫ  
СТУДИЯ 1 ПОВСЕДНЕВНОСТИ

автор ПОЛИНА АРЕФЬЕВА

ба 1 DAY-TO-DAY  
unit 1 METAMORPHOSES

author POLINA AREFIEVA

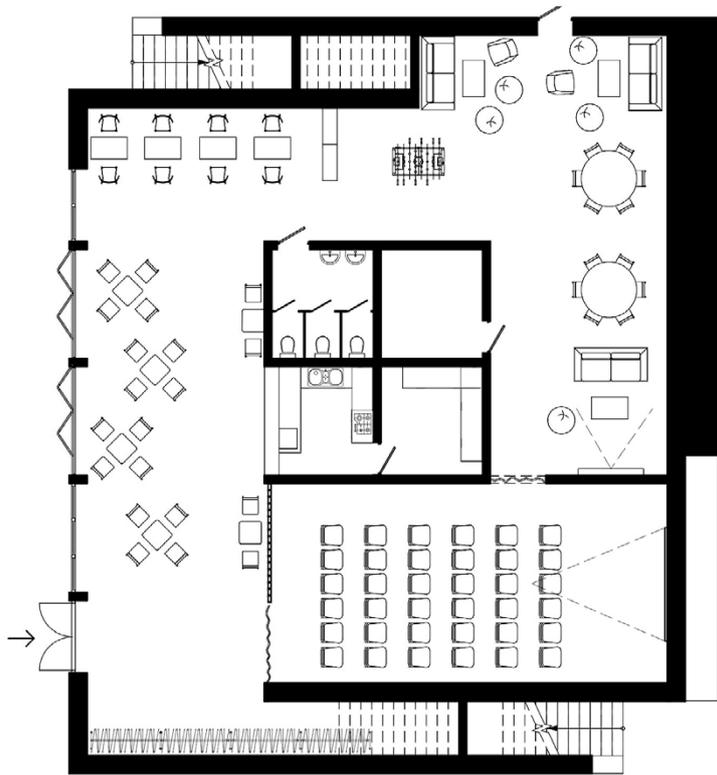
Особое место на пути Полины Арефьевой — площадка под подпорной стеной на границе между новым жилым комплексом и старым микрорайоном в Одинцово. Полина заметила, что в районе нет ничего для досуга подростков.

В качестве центра повседневности студентка предложила объект, которым подростки могут управлять по своему усмотрению: кататься на скейтбордах, играть в настольные игры, рисовать граффити, собирать вечеринки, устраивать кинопросмотры. Два лаконичных призматических объёма нового здания сходятся скатами друг к другу, образуя амфитеатр на крыше. Глухими бетонными фасадами они защищают внутреннюю жизнь от посторонних глаз и шумной дороги, а послеобеденное солнце впускают через остекление во всю высоту этажа.

A special place on Polina Arefieva's way was the site under the retaining wall — on the border between the new residential complex and the old micro-district in Odintsovo. Polina sagely noticed that there were no amenities for teenagers' leisure in the area.

After considering her idea of a Center for Everyday life, Polina proposed an object that teenagers can rule as they deem necessary: riding skateboards, playing board games, painting graffiti, throwing parties and holding film screenings. Two compact prismatic storages of the new buildings come together with their slopes facing each other, which allows to form an amphitheater on the roof. With their blank concrete facades the buildings protect the inner life from prying eyes and the noisy road, while the afternoon sun is let in through the glazing at the full floor height.





# ВА.2

---

## *A Study in Progress*

---

студия 1

*Григорий Цебренько, Дарья Герасимова, Антон Петухов,  
Антон Тимофеев, Анастасия Грицкова, Сергей Неботов*

---

преподаватели

Как появляется архитектурная форма? Студенты размышляли над этим вопросом в рамках двух контекстов — профессионального и городского. Результатом стали два отдельных проекта — здание смешанной функции и жилой дом.

В осеннем семестре каждый из студентов изучил три сюжета, полученных путём жеребьёвки, рассмотрел, как они реализованы в реальных объектах, и разработал многофункциональное здание на участке без застройки — например, в одном из московских лесопарков.

В весеннем семестре студенты размышляли над категориями общего и частного в масштабах города, квартала, здания и квартиры. Внутри групп они разработали застройку пустующих фрагментов Москвы. Затем каждый спроектировал отдельное жилое здание, форма которого появилась как ответ на «важное место» в городе — например, подпорную стену между двором и улицей, лестницу в полуприватный сад, стены с окнами выше уровня глаз.

---

## *A Study in Progress*

---

unit 1

*Grigory Tsebrenko, Daria Gerasimova, Anton Petukhov,  
Anton Timofeev, Anastasia Gritskova, Sergey Nebotov*

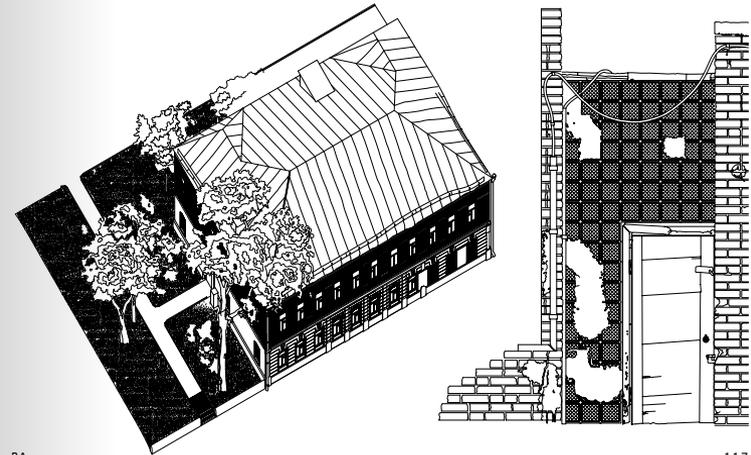
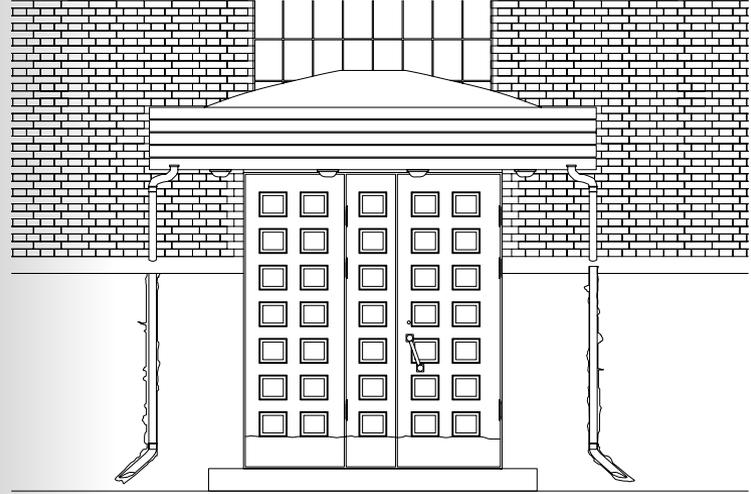
---

tutors

How does an architectural form come to existence? Students were contemplating on this question within two contexts, professional and urban. The result was two separate projects — a mixed-use development and a residential building.

During the fall term each of the students studied three various plots chosen by drawing of lots, considered the way they were implemented in real constructions, and designed a multifunctional building on a site with no development: e.g., in one of Moscow's forest parks.

During the spring term the students were reflecting on the categories of general and specific on the scale of city, block, building and, finally, apartment. Acting in groups, they devised the development plan of unoccupied areas of Moscow. Further on each of them designed a separate residential building, the shape of which responded to some “important place” in the city: for example, a back wall separating courtyard from street, a staircase to a semi-private garden, walls with windows set above eye level.



# БАУМАНСКАЯ: НОВАЯ РОСКОШЬ

## BAUMANSKAYA: THE NEW LUXURY

ба 2  
студия 1 A STUDY  
IN PROGRESS

автор АНДРЕЙ АСТАХОВ

ba 2  
unit 1 A STUDY  
IN PROGRESS

author ANDREY ASTAKHOV

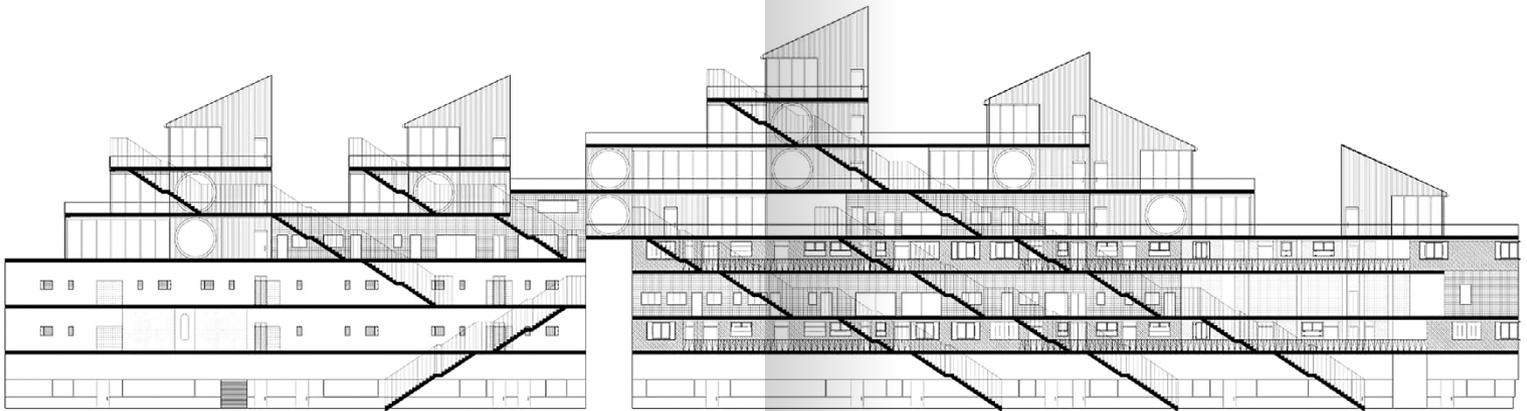
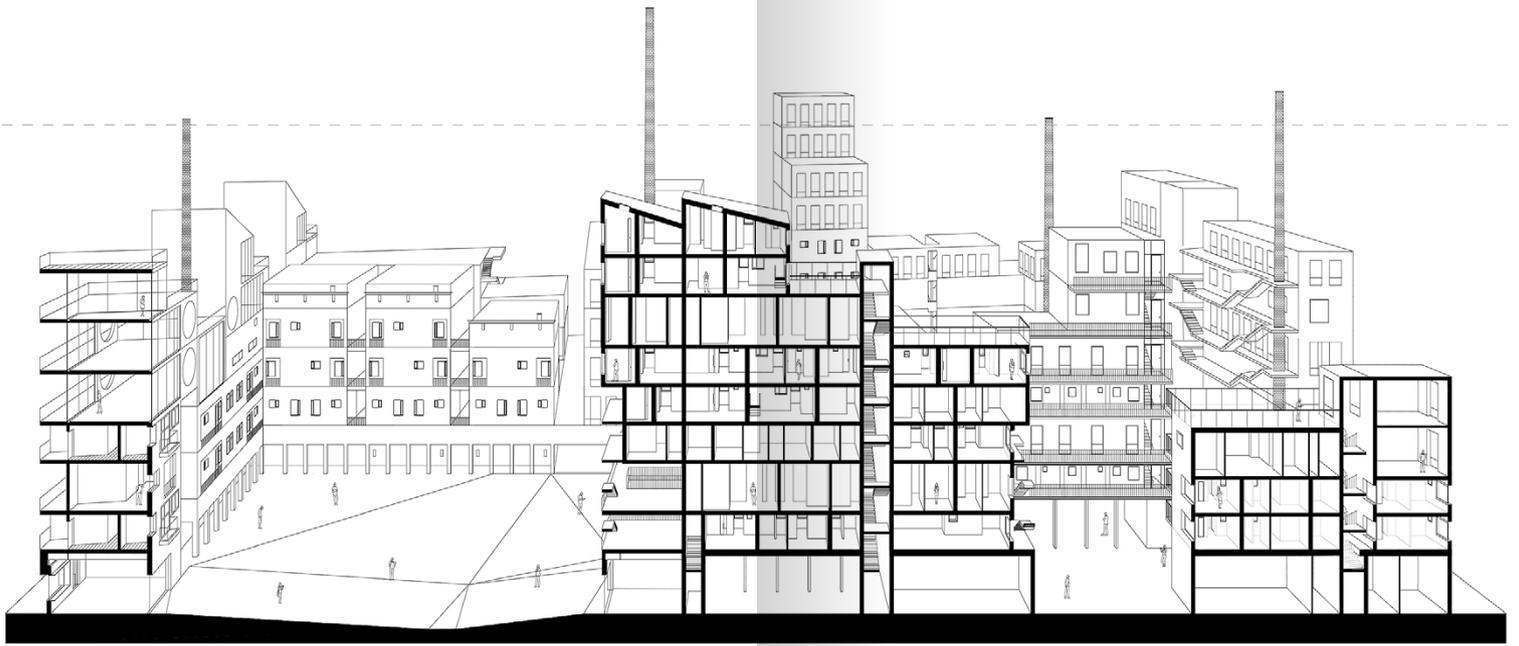
Андрей обратился к переосмыслению качеств премиального жилья. На смену понятиям «большие площади» и «элитная отделка» пришли «популярность», «конфиденциальность» и «семейное счастье».

В квартирах у шумной площади общественные террасы перетекают в собственные просторные гостиные — роскошь для наслаждающихся вниманием. Вход в тайный отель на задворках квартала прячется в кафе местной гостиницы — роскошь для избегающих посторонних глаз. В виллах на крыше дома отдельная лестница ведёт к отдельной спальне с собственной ванной, а общее пространство строится вокруг бассейна с дождевой водой, собираемой с кровель, — роскошь для стремящихся к семейному уюту.

Andrey has come to the decision to reconsider the qualities of premium housing. Here the concepts of “large spaces” and “top notch finishing” have been replaced by “popularity”, “confidentiality” and “family happiness”.

In apartments overlooking a vibrant square public terraces transform into one’s own spacious living rooms — a luxury for those enjoying people’s attention. The entrance to a secret hotel on the outskirts of the block now lurks in the local inn café — a luxury for those striving to avoid prying eyes. Rooftop villas acquire a private staircase leading to a separate bedroom with an ensuite bathroom, while the common space is organized around a rain-water pool — a luxury for those seeking family comfort.





# БАУМАНСКАЯ: ГРАДИЕНТ

## BAUMANSKAYA: GRADIENT

ба 2 A STUDY  
СТУДИЯ 1 IN PROGRESS

автор СОНЯ ДОБЫЧИНА

ba 2 A STUDY  
unit 1 IN PROGRESS

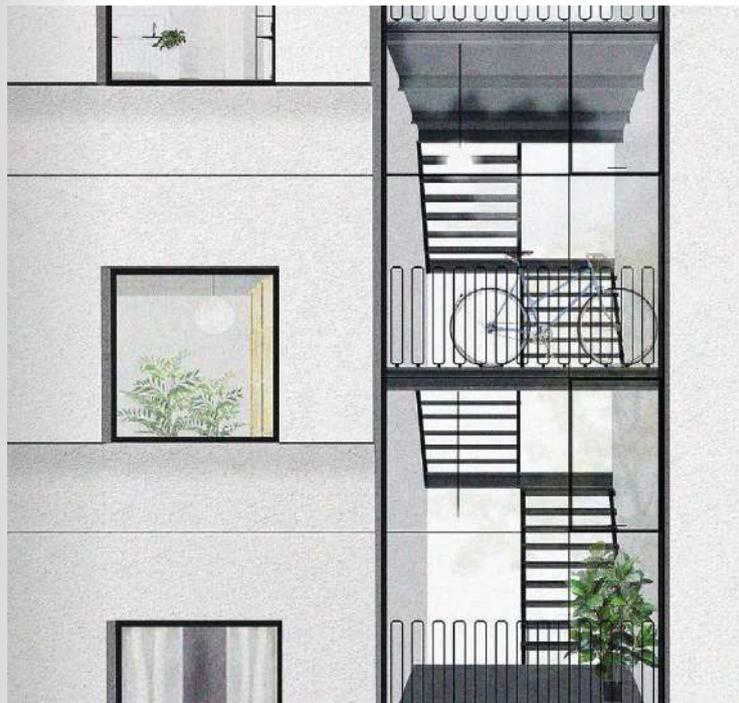
author SONYA DOBYCHINA

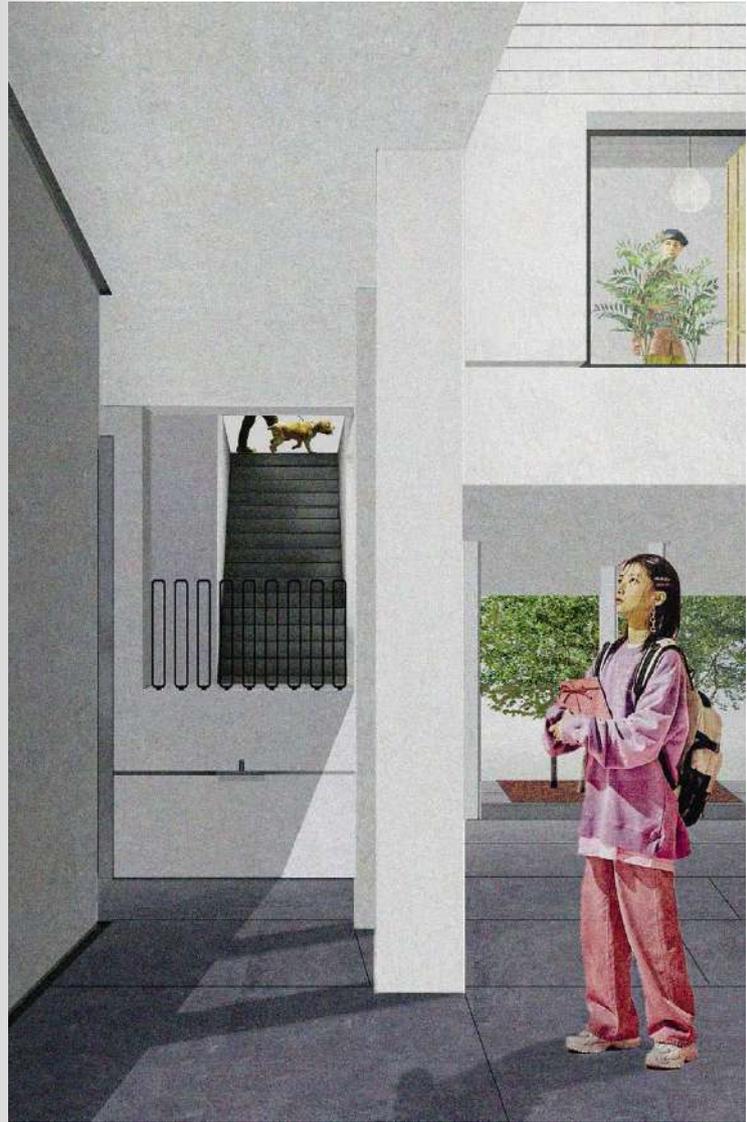
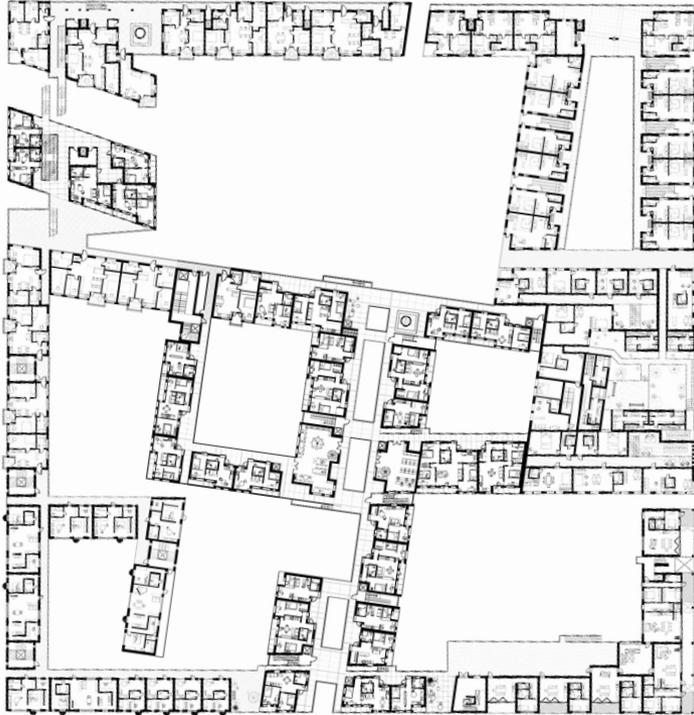
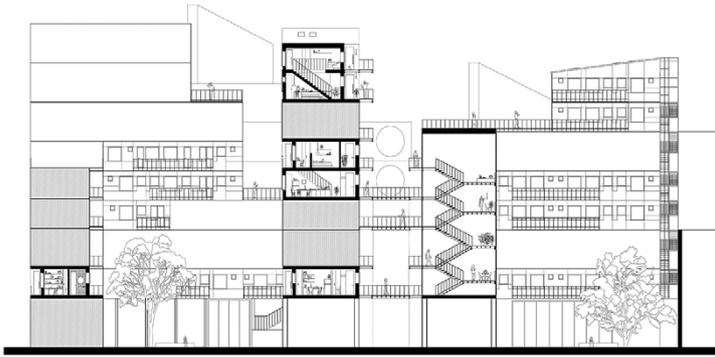
При разработке своей части совместного квартала Соня использовала принцип градиентного перехода от открытых общественных пространств до самых частных и скрытых закутков.

Сквозь стилобат проложен проезд, разделяющий внутренние двory. В каждом из дворов возникает градиент от общего к частному — через второстепенные дорожки, изрезанную фасадную линию, арки-проходы. По такому же принципу организовано пространство жилых ячеек. В каждой квартире есть «прострел» между окнами на противоположных стенах, через который квартира просматривается насквозь, а другие помещения наращивают свою степень приватности по мере отдаления от оси квартала.

When developing her part of the joint quarter Sonya used the principle of a “gradient” transition: from open public spaces to the most private and secluded spots.

A passage separating the inner courts has been routed through the stylobate. In each of the courts there is a “gradient” (shift) from the general to the specific through auxiliary paths, irregular façade line and archways. The housing units space is organized according to the same principle. Each apartment has a “gap” between the windows on opposite walls, through which the apartment becomes accessed visually, whereas other rooms intensify their privacy as they move away from the axis of the block itself.





# БАУМАНСКАЯ: КОММУНИКАЦИЯ *BAUMANSKAYA: COMMUNICATION*

ба 2 A STUDY  
студия 1 IN PROGRESS

автор АЛЕКСАНДРА КАЗАНДЖЯН

ba 2 A STUDY  
unit 1 IN PROGRESS

author ALEXANDRA KAZANDZHIAN

Александра разработала проект жилого дома, в котором все квартиры нанизаны на каркас из общих пространств.

Трёхэтажный дом окружён аркадой, из которой можно подняться на общую галерею по лестницам, выступающим из плоскости фасада. Отдельные лестницы ведут с галереи к блокам из двух квартир, образуя на каждом этаже полузакрытое пространство-нишу для двух соседних квартир. Внутренний двор отдан под общественный огород для жильцов дома.

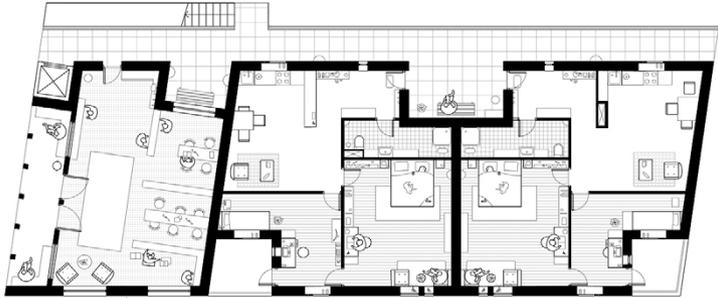
Эти и другие сценарии совместного использования различных пространств разработаны для постоянного соседского взаимодействия.

Alexandra has devised a project for a residential building with all of its apartments being fastened to a frame comprised of common spaces.

The three-storied construction is surrounded by an arcade from which, using the stairs jutting out from the façade, one can climb to the shared gallery. Separate staircases then branch off from the gallery, leading to the two apartment units which form on each floor a semi-closed niche space for two adjacent apartments. The courtyard is used as a public garden for the house residents.

These and other scenarios for sharing different spaces are designed for perpetual neighborly interaction.





# ВА.3

## студия 1/studio 1

---

*Новгород. Фермата*

студия 1

---

*Антон Горленко, Кирилл Асс, Юрий Пальмин*

преподаватели

Дипломная студия «Новгород» существует в бакалавриате МАРШ уже третий год и фокусируется на невидимых аспектах архитектуры. В этом году студентам нужно было сочинить пристройку к зданиям Двенадцати коллегий в Санкт-Петербурге.

Отправной точкой — книгой-брифом, на которой всегда основывается работа «Новгорода», — стала книга Алексея Мунипова «Фермата. Разговоры с композиторами», которую сам автор раздал студентам в начале года.

Пристройка — это новый мотив, который архитектор должен не только сочинить, но и гармонично встроить в жизнь здания. По условиям студии пристройка к Двенадцати коллегиям должна была включать жильё (служебное или гостевое) и пространство для музыки в самом широком смысле слова.

---

*Novgorod. Fermata*

unit 1

---

*Anton Gorlenko, KirillASSE, Yuriy Palmin*

tutors

The Novgorod graduation studio has already been functioning at MARCH for the course of 3 years, focusing on those invisible aspects of architecture. This year its students had to design an annex to the buildings of the Twelve Collegia in St. Petersburg.

The starting point, a brief book which the work of Novgorod is always based on, was Alexey Munipov's "Fermata. Conversations with composers", which the author himself handed out to the students at the beginning of the year.

The annex is to be a fresh theme that an architect should not only compose, but also fit harmoniously into the life of the building. According to the terms of the studio, the annex to the Twelve Collegia was supposed to be comprised of a housing unit (service or guest one) and space for music — in the broadest sense of the word.

# ANDANTE ANDANTE

ба 3 НОВГОРОД.  
студия 1 ФЕРМАТА

автор СОНЯ КОРОТКОВА

ba 3 NOVGOROD.  
unit 1 FERMATA

author SONYA KOROTKOVA

Исходя из того, что Васильевский остров с самой первой идеей о нём был удивительной утопией, отдельным городом, который начинается со Стрелки и отделяется от остальной жизни зданием Двенадцати коллегий, Софья спроектировала здание, с верхнего этажа которого открывается вид на крышу коллегий (450 метров), Неву и Петербург за ней.

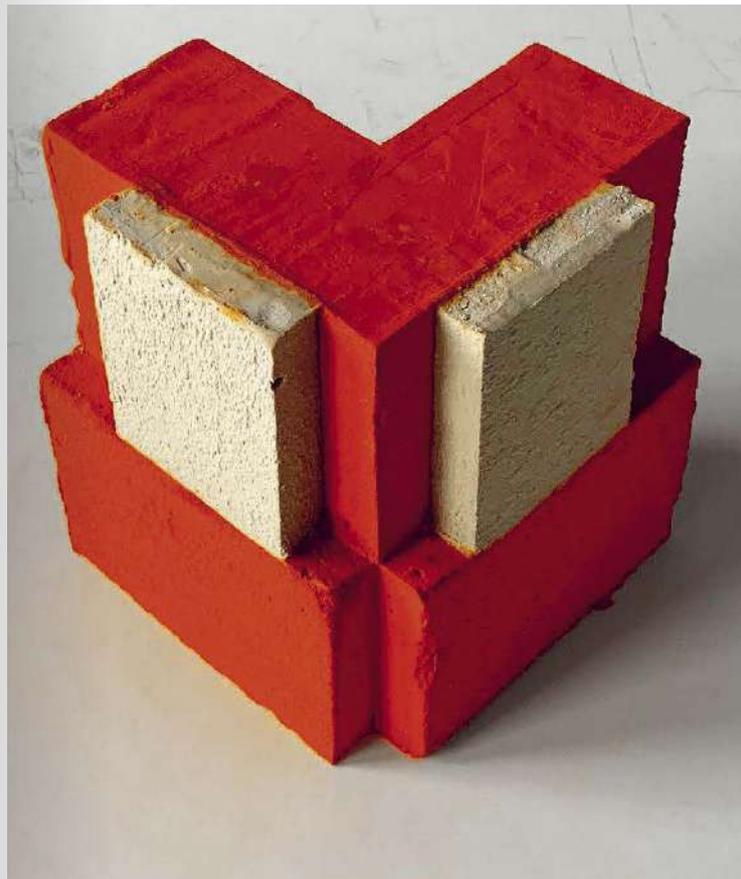
Основная часть первого этажа отдана под двухсветный концертный зал, который примыкает к фасаду Двенадцати коллегий: фасад становится частью зала и придаёт ему парадный масштаб.

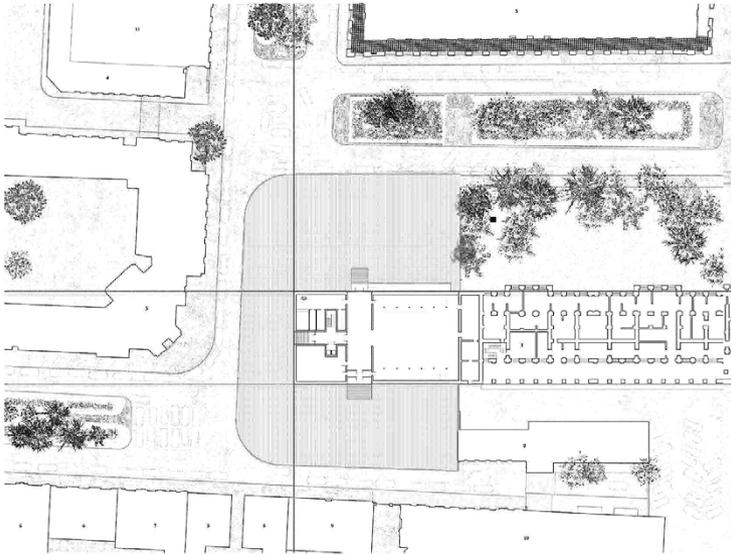
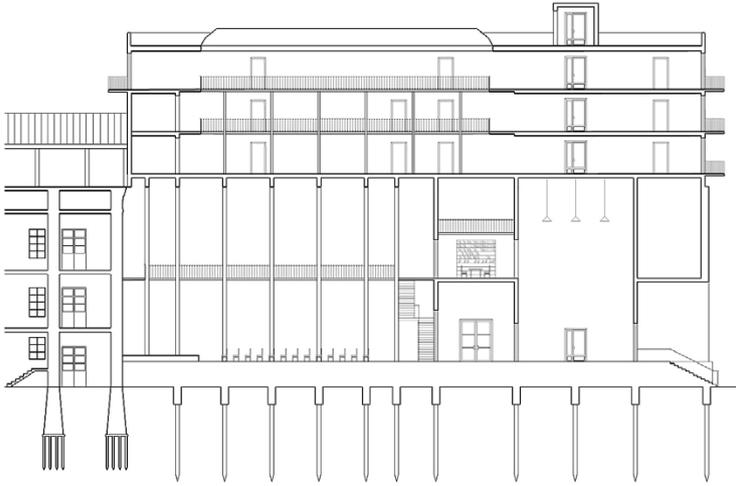
Выше в здании располагаются квартиры нескольких типов. На каждом этаже есть музыкальные студии общего пользования — небольшие концертные залы. На последнем, особенном, жилом этаже рядом с ними расположен балкон с видом на Двенадцать коллегий и город.

After assuming the fact that Vasilievsky Island, starting with a very first concept of it, was a startling utopia, an isolated city that begins with a spit and is separated from the rest of city life by the Twelve Collegia building, Sofia designed a construction with its top floor giving a view of the roof of the Collegia (450 meters), the Neva river and the city behind it.

The main part of the first floor is given over to a second level space concert hall, which adjoins the facade of the Twelve Collegia: the facade becomes part of the hall thus helping it to acquire a greater scale.

Several types of apartments are located on the higher levels of the building. On each floor there are shared music studios — or small concert halls. On the last, special residential floor next to the studios a balcony juts out overlooking the Twelve Collegia and the city.





# СКРЕЩЕНО CROSSCENDO

ба 3  
СТУДИЯ 1

НОВГОРОД.  
ФЕРМАТА

автор ГЕОРГИЙ ХАЙРУЛЛИН

ба 3  
unit 1

NOVGOROD.  
FERMATA

author GEORGY KHAIROLLIN

В ходе исследования Георгий выяснил, что сетка здания Двенадцати коллегий и сетка Васильевского острова не совпадают друг с другом на угол в  $2,5^\circ$ .

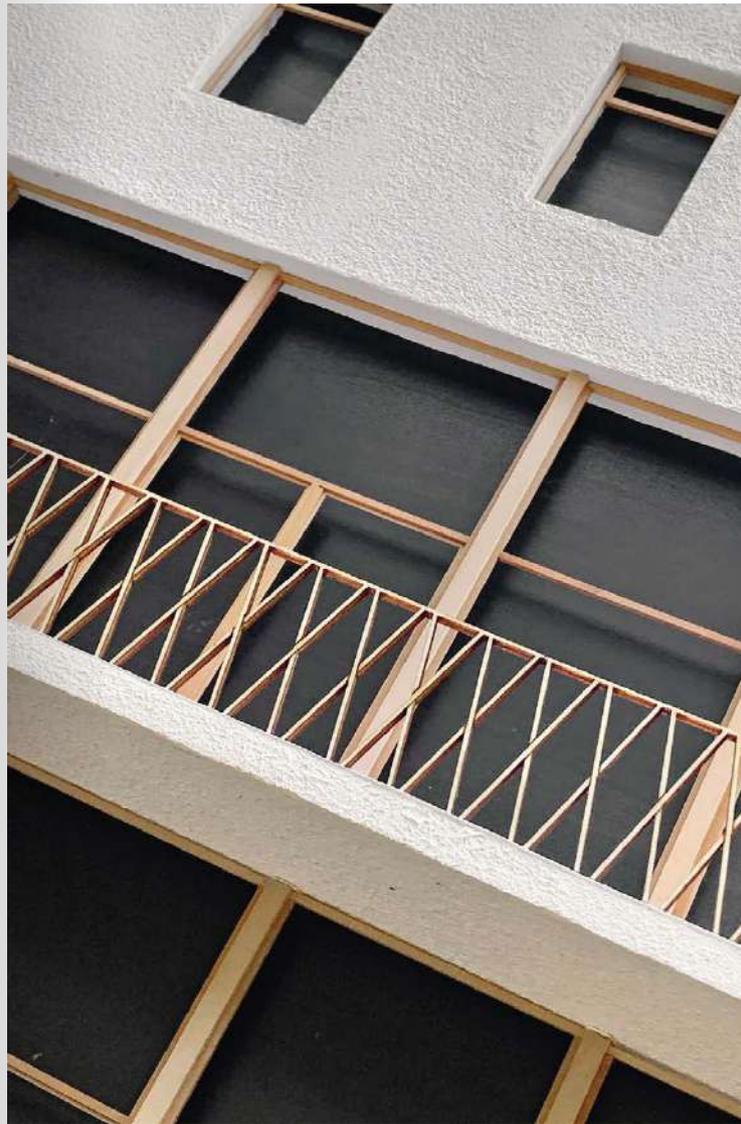
Чтобы соединить новое здание с историческим, Георгий использовал «шарнир»: здания примыкают друг к другу одним углом и объединены площадью-двором, подобным венецианским кампо. При этом новое здание повернуто к зданию коллегий на  $2,5^\circ$ : благодаря этому образуется узкий проход, через который площадь открывается человеку в обратной перспективе.

Ромбообразный орнамент, построенный на чередовании знаков Diminuendo и Crescendo, появился в момент составления партитуры Васильевского острова, а затем реализовался на фасадах внутреннего двора в виде ограждений и сандриков.

In the course of his research George has found out that the grid plans of the Twelve Collegia building and that of Vasilyevsky Island diverge from each other by a  $2.5^\circ$  turn.

To connect the new building with the historical one, George used a “linkage”: the buildings have one adjoining corner and are bind by a courtyard square, similar to a Venetian campo. At the same time, the new building is turned to the Twelve Collegia building by  $2.5^\circ$ : this way a narrow passage is formed through which the square presents itself to a viewer in its alternating perspective.

The diamond-shaped ornament based on the alternation of the Diminuendo and Crescendo signs sprang into existence during the process of compiling the “score” of Vasilievsky Island, and was further implemented in the form of fences and cornices on the courtyard facades.





# МУЗЫКАЛЬНЫЙ ЦЕНТР «КОДА» CODA MUSIC CENTER

ба 3  
студия 1

НОВГОРОД,  
ФЕРМАТА

автор АННА НЕМЦОВА

ba 3  
unit 1

NOVGOROD,  
FERMATA

author ANNA NEMTSOVA

В предпроектном исследовании Анна обнаружила, что весь Петербург есть движение Петра из Москвы, из центра к краю и выходу к воде. И спроектировала своё здание на площади Сахарова как точку в конце протяжённости Двенадцати коллегий – в музыке это называется «Кода»: дополнительный раздел в конце музыкального произведения.

Четырёхэтажный дом соединяет в себе квартиры и музыкальный центр с несколькими залами и студиями звукозаписи. Все пространства располагаются вокруг общего двора-колодца, в котором встречаются жители дома и горожане.

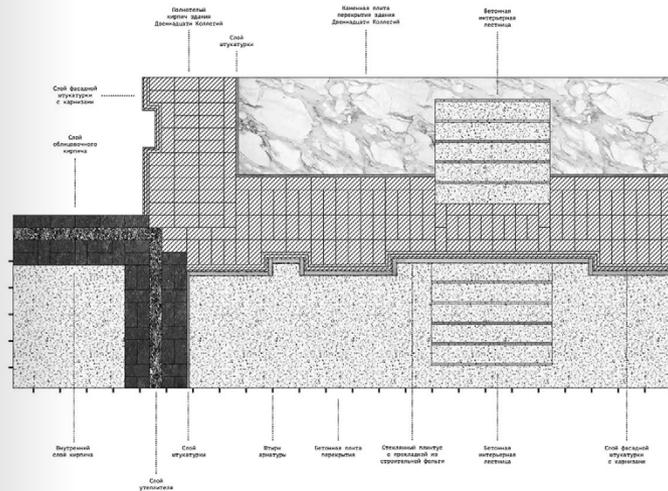
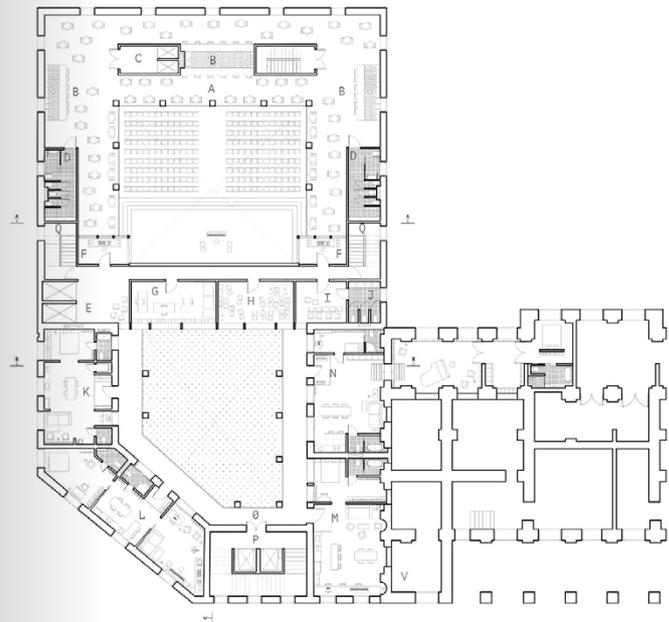
На нескольких этажах новый дом примыкает к Двенадцати коллегиям угловыми квартирами: чтобы отметить это примыкание, Анна предложила разобрать окна на торце исторического здания.

In her pre-project study Anna discovered that the whole of St. Petersburg reflected Peter the Great's movement from Moscow, from center to periphery, and venturing to the water. Thus she designed her building on the Sakharov Square as a point where the stretch of the Twelve Collegia comes to an end – in music it is referred to as "Coda": an additional passage at the end of a musical piece.

The four-storied building combines several apartments and a music center with several halls and recording studios. All spaces are arranged around the shared courtyard-well, where the house residents and citizens meet.

On several floors the new building adjoins the Twelve Collegia with its corner apartments: to highlight this abutment, Anna suggested dismantling the windows on the side of the historic building.





# КОДА CODA

ба 3  
СТУДИЯ 1 НОВГОРОД.  
ФЕРМАТА

автор АННА АСТАХОВА

ba 3  
unit 1 NOVGOROD.  
FERMATA

author ANNA ASTAKHOVA

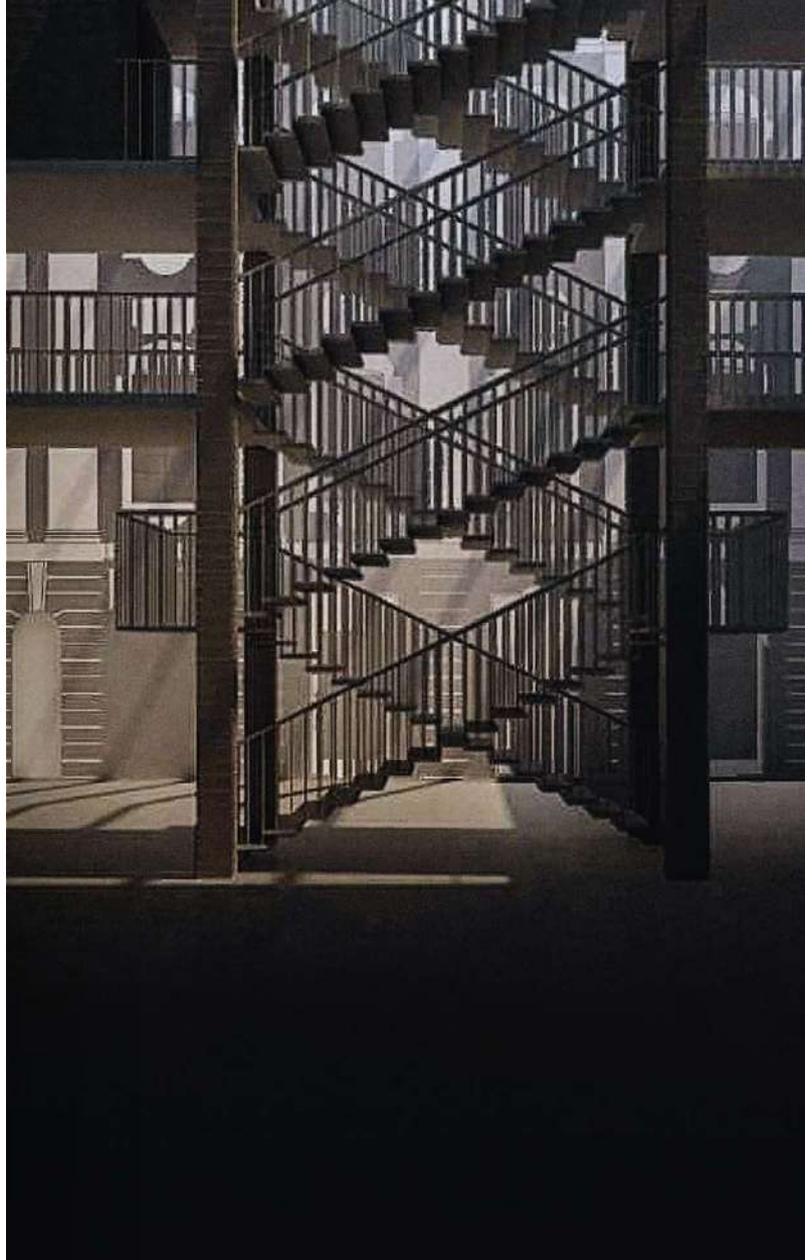
Анна разделила музыкальный зал и жилой дом на два здания, образующих единое пронизываемое пространство. К зданию Двенадцати коллегий примыкает четырёхэтажный зал, а шестиэтажный жилой корпус развёрнут к ним почти на  $87^\circ$ , повторяя поворот улицы. Корпус замыкает небольшую площадь, которая образуется между концертным залом и садом Двенадцати коллегий — и соединяется с залом через галерейные переходы.

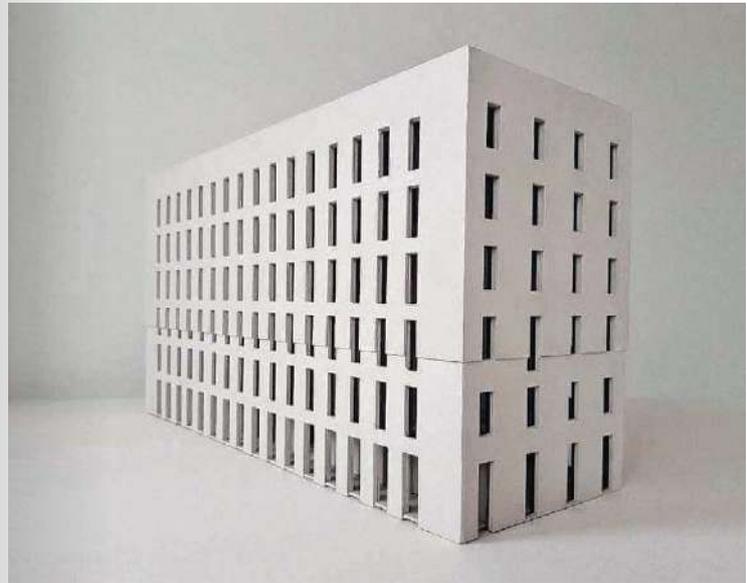
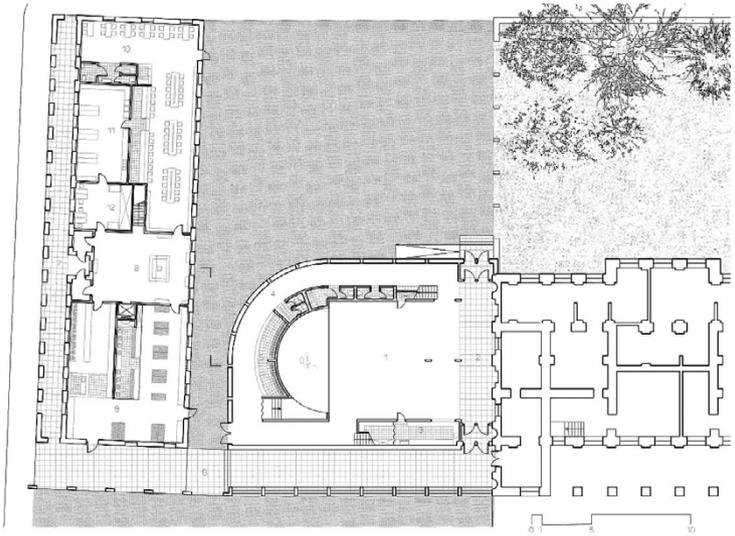
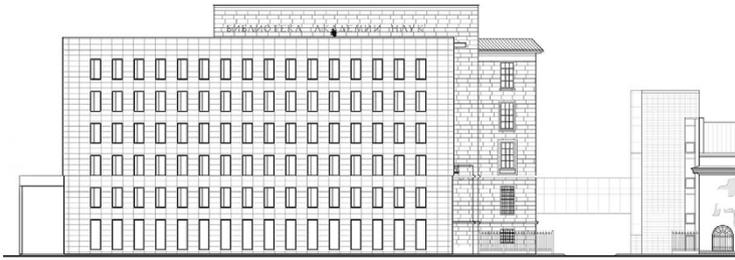
В здании концертного зала галереи на каждом этаже окружают музыкальное пространство, а в жилом блоке соединяют квартиры между собой.

В жилом блоке предусмотрен атриум, в котором, как во дворе, встречаются все жители дома, а на разных этажах располагаются студии и репетиционные для музыкантов.

Anna has divided the music hall and the residential building into two constructions forming a single accessible space. The Twelve Collegia building is adjoined by a four-storied hall, while the six-storied residential building is turned towards them by almost  $87^\circ$ , repeating the street turning. The building encloses a small square which is formed between the concert hall and the garden of the Twelve Collegia and connects with the hall through gallery passages.

In the concert hall building the galleries on each floor envelop the musical space, while in the residential block they are used to connect the apartments to each other. The residential block has an atrium in which, like in a courtyard, all residents of the house can meet, whereas studios and rehearsals rooms for musicians are located on different floors.





# ВА.3

## студия 2/studio 2

---

*Город. Дерево. Театр*

студия 2

---

*Светлана Васильева, Александр Леонов,  
Александр Острогорский*

преподаватели

Дипломная студия «Город. Дерево. Театр» заявила в своём названии не только тему года, но и три компонента, исследованием которых занимались студенты.

Студия провела параллели между архитектурой и театром — синтетическими искусствами, которые создаются несколькими людьми, существуют внутри контекста и нуждаются в зрителе.

Театр — не только одно из самых древних пространств, с которым работает архитектура на протяжении тысячелетий, но и своего рода модель архитектуры — то есть искусства, в котором индивидуальное высказывание становится возможным только в сложной системе элементов.

Рассматривая город как сцену для любого высказывания и здание как героя и одновременно как источник пространственных впечатлений, студентам предлагалось спроектировать версии театра из дерева — экологичного, тактильного и гибкого в работе материала.

---

*City. Wood. Theater*

unit 2

---

*Svetlana Vasilyeva, Alexander Leonov, Alexander Ostrogorsky*

tutors

The name of the “City. Wood. Theater” graduation studio not only declares that year’s theme, but also states the three major components that were studied by the students.

The studio has drawn parallels between architecture and theater — the kind of synthetic arts that are devised by several people, exist within a certain context and require a viewer.

Theater is not merely one of the most ancient spaces that architecture has been working with for millennia, but something more: a kind of model of architecture — that is, the art in which any individual statement may become possible only in a complex system of elements.

Considering the city in terms of it being a stage for any statement and a building — being a character and at the same time a source of spatial experiences, the students were accordingly asked to design new versions of the theater in wood, an environmentally friendly, tactile and flexible material.

# QUARANTENA. MONASTERA.TEATRO QUARANTENA. MONASTERA.TEATRO

ба 3 ГОРОД. ДЕРЕВО.  
студия 2 ТЕАТР

автор ЯРОСЛАВА КОМИССАРОВА

ba 3 CITY. WOOD.  
unit 2 THEATER

author YAROSLAVA KOMISSAROVA

Во время пандемии Ярослава разработала проект театрального монастыря — места, где актёры пребывают в изоляции от внешнего мира. В этом постдраматическом театре существование зрителя уже не имеет значения, однако сама форма здания остаётся традиционной — со сценой и зрительными местами.

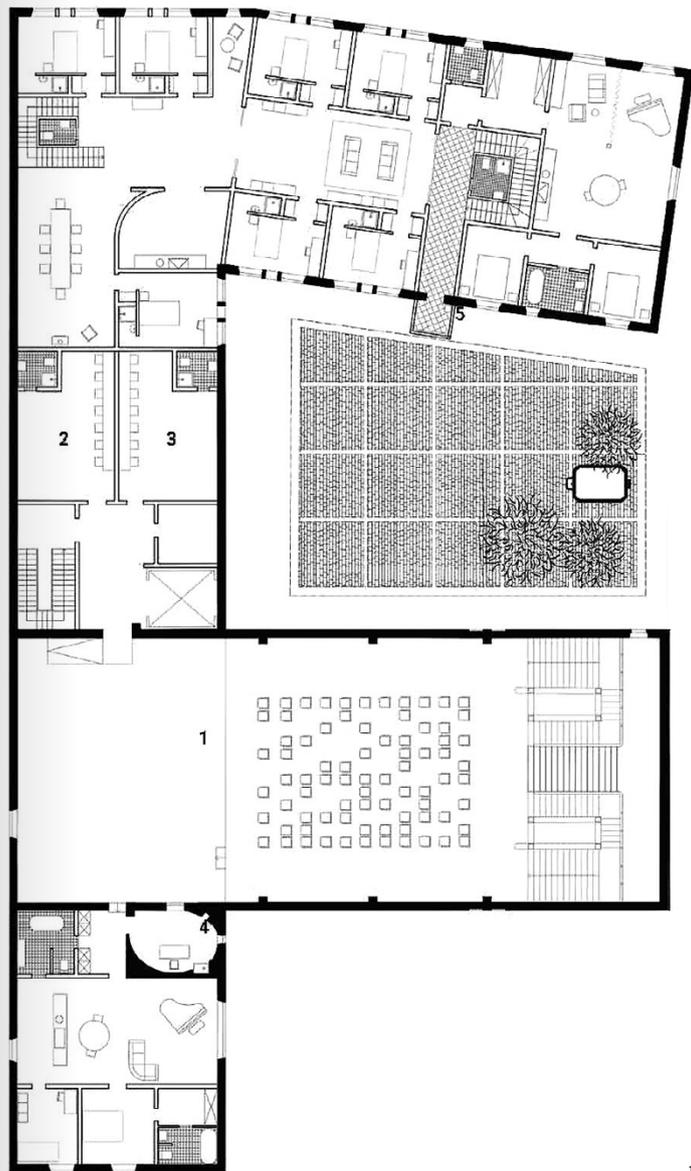
Театр расположен на углу Нового Арбата и Никитского бульвара на месте особняка «Соловьиный дом», который был снесён в 1997 году. В отличие от соседних зданий, здание не имеет парадных фасадов, а служит материальным «ничто», напоминающим театральный задник.

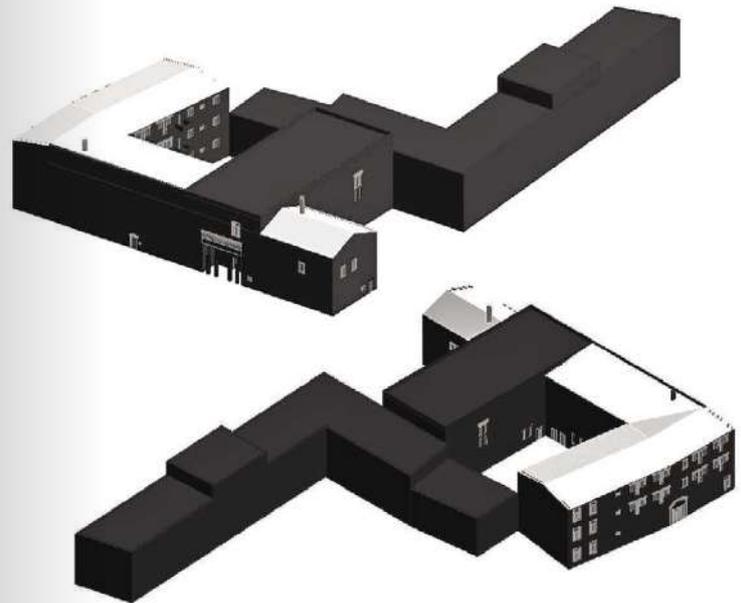
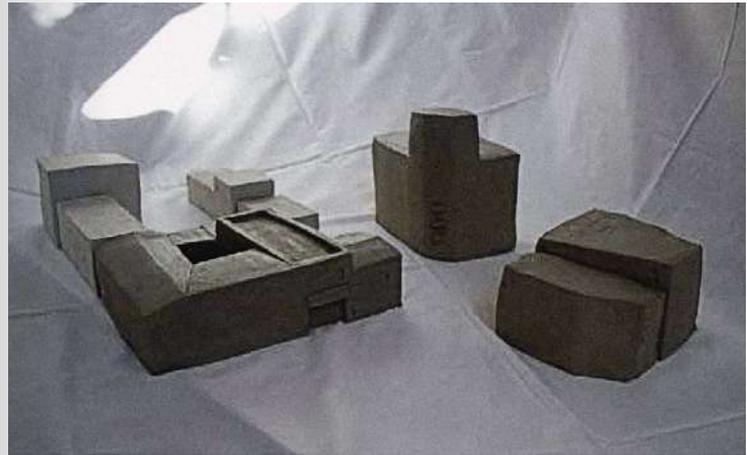
Внутренняя жизнь трёхэтажного здания почти без окон спрятана от посторонних глаз: она происходит на сцене, в технических помещениях и иногда — во внутреннем дворе.

During the pandemic Yaroslava devised a project of a theatrical monastery — a place where actors are isolated from the outside world. In this post-drama theater, the viewer's existence itself no longer matters, however the very form of the building remains traditional — with a stage and seats.

The theater is located at the corner of Noviy Arbat and the Nikitsky Boulevard on the former site of the “Solovjiniy dom” mansion razed in 1997. Unlike the neighboring buildings, the planned construction does not have front facades, but serves as a material “nihil”, resembling a theater backcloth.

The inner life of a three-floored building with almost no windows stays hidden from prying eyes: it unfolds on the stage, in technical rooms and at times in the courtyard.





# СУД ПРИСЯЖНЫХ *JURY TRIAL*

ба 3 ГОРОД. ДЕРЕВО.  
студия 2 ТЕАТР

автор ДАРА ВАРГА

ba 3 CITY. WOOD.  
unit 2 THEATER

author DARA VARGA

Дара провела параллель между иммерсивным театром, вовлекающим зрителя в процесс, и судом присяжных, в котором от 6-ти людей зависит судьба человека, — и спроектировала здание суда присяжных в районе Тверской: в сквере напротив Пушкинской площади.

П-образное здание стоит на перепаде рельефа: парадный фасад здания выходит на Тверскую, а со стороны сквера образуется курдёнёр.

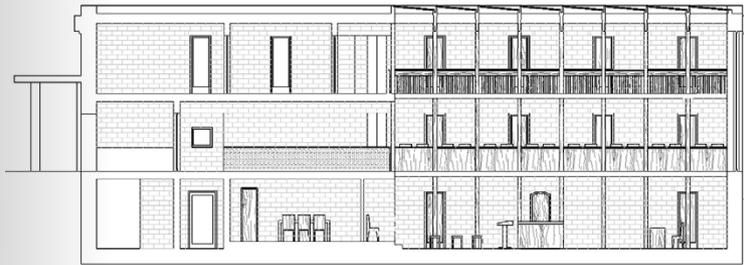
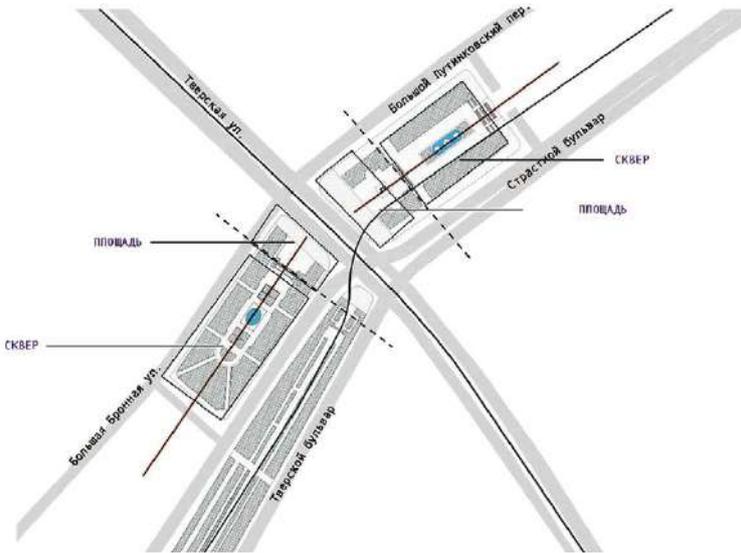
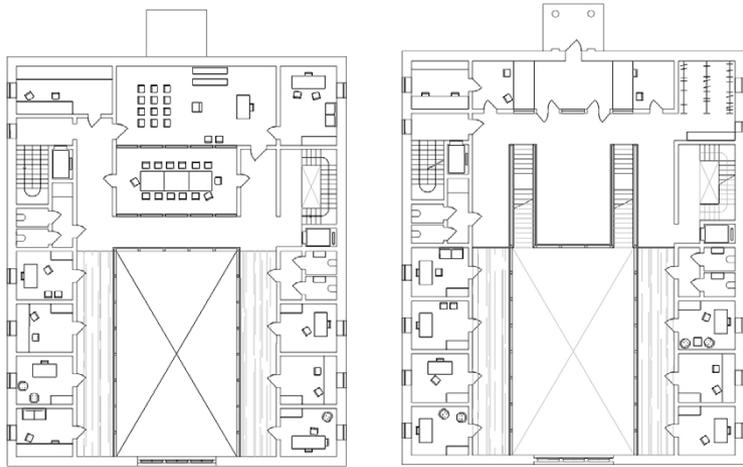
Три этажа здания выполнены из дерева, а вокруг их огибает бетонная коробка здания. Зал суда похож на сцену, окружённую колоннами: в центре расположен небольшой деревянный балкон для судьи, напротив него — место подсудимого, а вокруг них — места для разных участников процесса: присяжных, адвоката и прокурора, свидетелей.

During the pandemic Yaroslava devised a project of a theatrical monastery — a place where actors are isolated from the outside world. In this post-drama theater, the viewer's existence itself no longer matters, however the very form of the building remains traditional — with a stage and seats.

The theater is located at the corner of Noviy Arbat and the Nikitsky Boulevard on the former site of the “Solovjiniy dom” mansion razed in 1997. Unlike the neighboring buildings, the planned construction does not have front facades, but serves as a material “nihil”, resembling a theater backcloth.

The inner life of a three-floored building with almost no windows stays hidden from prying eyes: it unfolds on the stage, in technical rooms and at times in the courtyard.





За последние 5 лет многие общественные здания на Пресне были снесены, а на их месте появились жилые комплексы — теперь в этой части Москвы явный перекося функций.

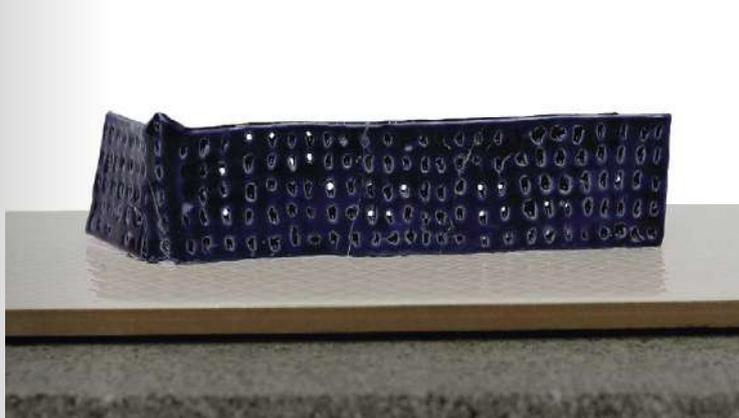
Обнаружив руину доходного дома Эрнста-Рихарда Нирнзее, часть которого незаконно снесли в 2000-х, Анастасия предложила сохранить оставшийся фасад и возвести за ним новое здание театра из бетона.

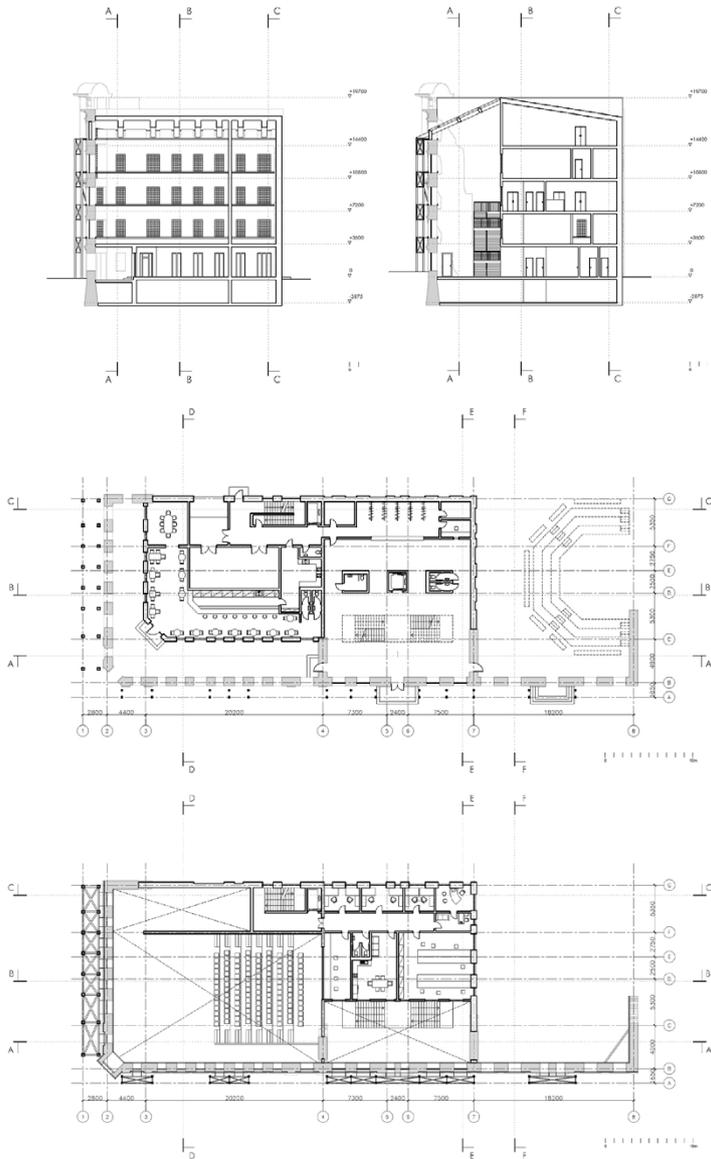
Новое здание не повторяет структуру старого, но совпадает с ним по высоте и количеству этажей. Кирпичный фасад доходного дома становится главной частью интерьера: заходя в фойе, посетитель оказывается как бы внутри руины — это ощущение подчёркивает стеклянная крыша. Сердце театра — зрительный зал на 126 мест — располагается в угловой части руины.

Over the past 5 years the Presnensky district has seen a great lot of its buildings demolished in order for residential complexes to take their place — now there is an obvious imbalance of functions in this part of Moscow.

After having discovered the ruins of the Ernst-Richard Nirnsee apartment building, part of which was demolished illegally in the 2000s, Anastasia suggested preserving the remaining facade and erecting a new theater in concrete behind it.

The new building doesn't take after the structure of the old one, but matches it in height and number of floors. The brick facade of the old revenue house becomes the main part of the interior: entering the foyer the visitor finds himself inside a ruin of some kind. This feeling is emphasized by the glass roof. The heart of the theater, an auditorium with 126 seats, is located in the corner of this ruin.





# КВАДРАТ SQUARE

ба 3 ГОРОД. ДЕРЕВО.  
студия 2 ТЕАТР

автор АЛЕКСЕЙ АПРЕЛОВ

ba 3 CITY. WOOD.  
unit 2 THEATER

author ALEXSEY APRELOV

По версии Алексея, современный театр должен преодолеть отчужденность людей от театра и друг от друга, превратившись в место встречи и коммуникации, и быть открыт для посещения, даже если там не идёт спектакль.

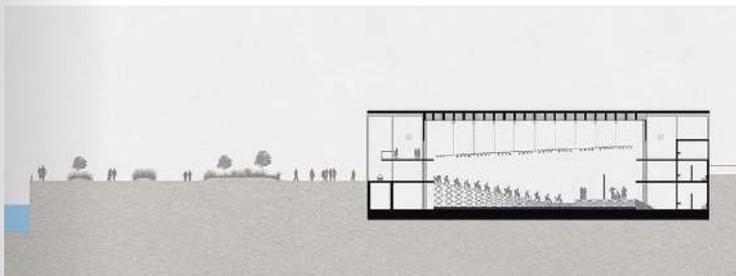
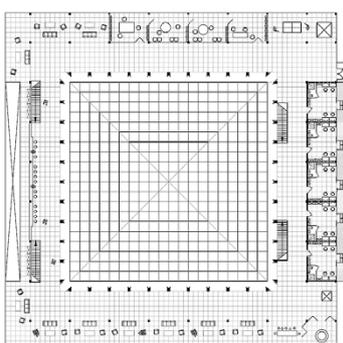
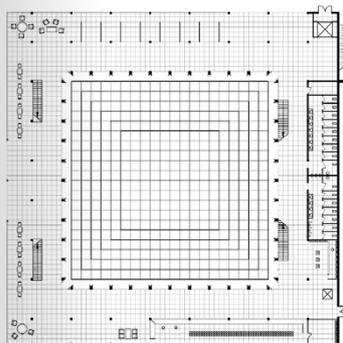
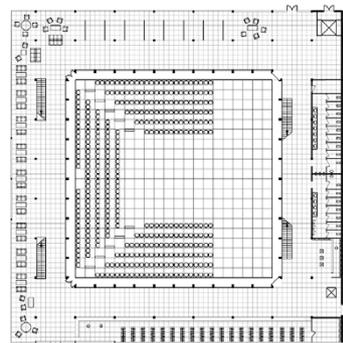
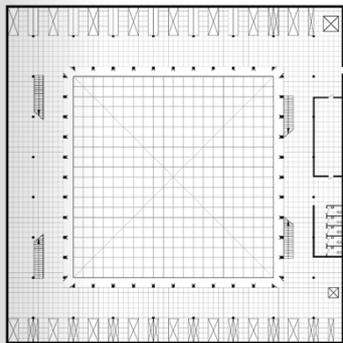
В то же время театр — это пространство для режиссёрских экспериментов, поэтому в поисках формы универсального театра Алексей пришёл к квадратной сцене, разбитой на сетку подъёмных платформ. Положение сцены и зрителей в зале может меняться: зрительные места могут располагаться с одной, двух или трёх сторон — или быть окружёнными сценой по периметру.

Театральными фойе служат обходные галереи по периметру зала: из них открываются виды на Москву-реку и парк «Музеон».

In Alexy's opinion, modern theater should overcome the people's aloofness from theaters and from each other, by turning itself into a place of meetings and interaction that is open to the public, even if there is no performance to be put on.

At the same time, the theater is a space for director's experiments, therefore, searching for the form of a universal theater, Alexey finally came to a square stage, divided into a system of lifting platforms. The position of such a stage and the audience in the hall can vary: the seats may be located at one, two or three sides — or even be surrounded by the stage itself.

The bypass galleries along the perimeter of the hall naturally turn into theatrical foyers: they offer views of the Moskva River and the Muzeon Park.





# ВА.3

## студия 3/studio3

---

*Академгородок. Новый сезон*

---

студия 3

---

*Илья Мукосей, Анастасия Герасимова*

---

преподаватели

Дипломная студия «Академгородок. Новый сезон» рассматривала прошлое, настоящее и будущее Новосибирского Академгородка как место действия телесериала, героями которого становятся здания и другие объекты, сыгравшие важную роль в истории города.

Академгородок в историческом масштабе — очень короткий сериал. Вся его 60-летняя история представлена хорошо сохранившимися материальными свидетельствами, а городская среда сравнительно однородна и серьёзно отличается от большинства поселений аналогичного масштаба.

Через исследования территории каждый студент пришёл к выявлению одного из ключевых свойств сегодняшнего Академгородка: например, «Город-Руина», «Город-Курорт», «Город-Кампус», а от них — к разработке собственного здания-персонажа, полностью нового или основанного на уже существующем сооружении.

---

*Akademgorodok. New season*

---

unit 3

---

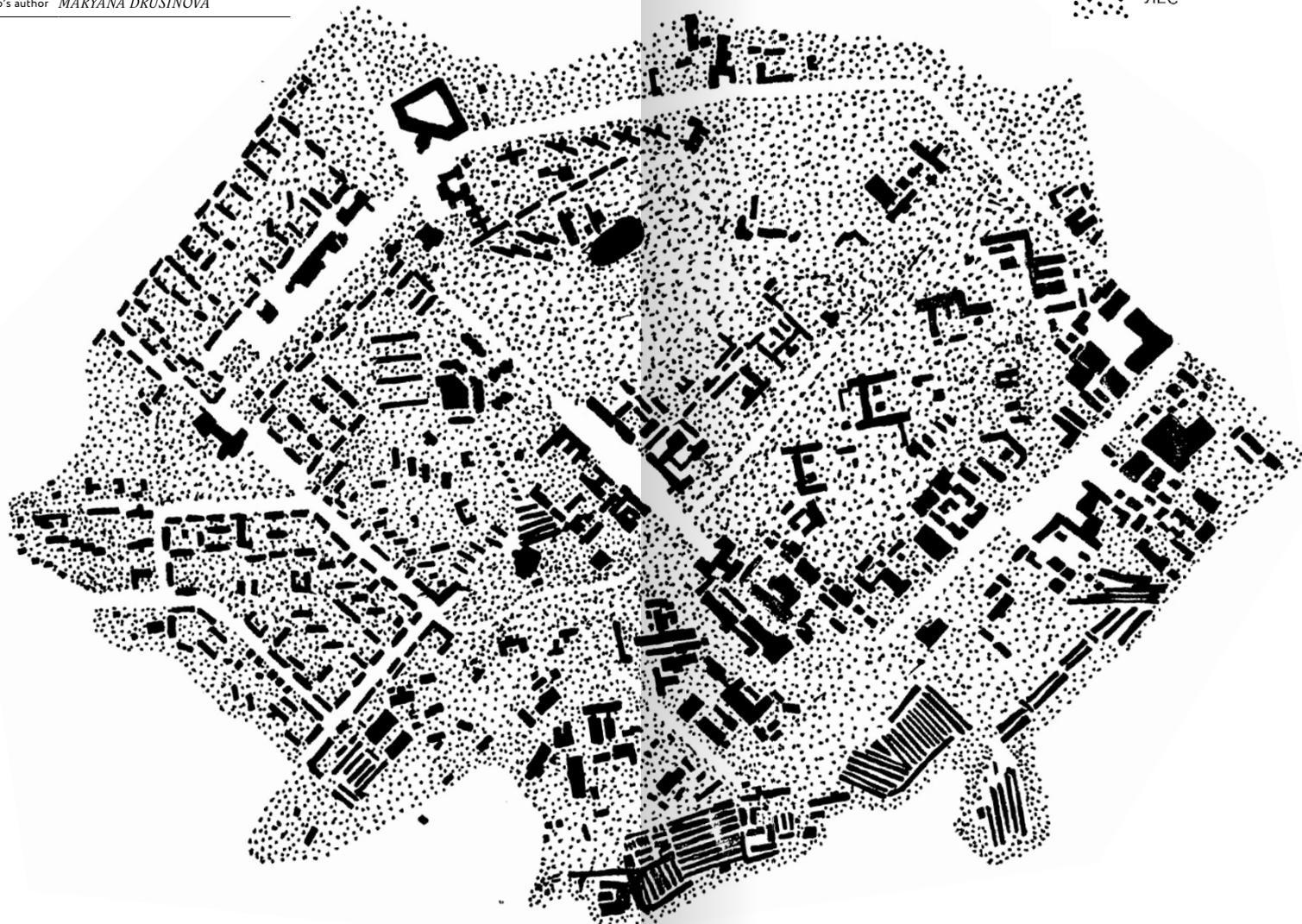
*Ilya Mukosey, Anastasia Gerasimova*

---

tutors

The “Akademgorodok. New Season” graduation studio considered the past, present and future of the Novosibirsk Akademgorodok (science campus) as a setting for television series, with the buildings and other objects having an important role in the history of the city to become its major characters.

On a vast historical scale Akademgorodok tends to be a very short series. Its entire 60-year history is represented by some well-preserved material evidence, while the urban environment is relatively homogeneous and considerably different from most settlements of a similar scale.



# НАПРОТИВ OPPOSITE

ба 3 АКАДЕМГОРОДОК.  
студия 3 НОВЫЙ СЕЗОН

автор ИЛЬЯ ФИЛИППОВ

ba 3 АКАДЕМГОРОДОК.  
unit 3 NEW SEASON

author ILYA FILIPPOV

Илья разработал проект нового общежития напротив существующего кампуса Новосибирского государственного университета (НГУ) в Академгородке.

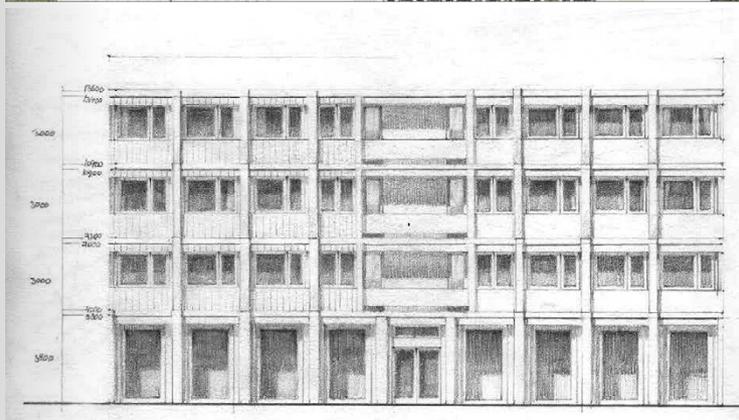
H-образный корпус для студентов и преподавателей состоит из двух блоков, развёрнутых друг к другу. На первом этаже блоки соединены крытой галереей, а между ними образуется внутренний двор.

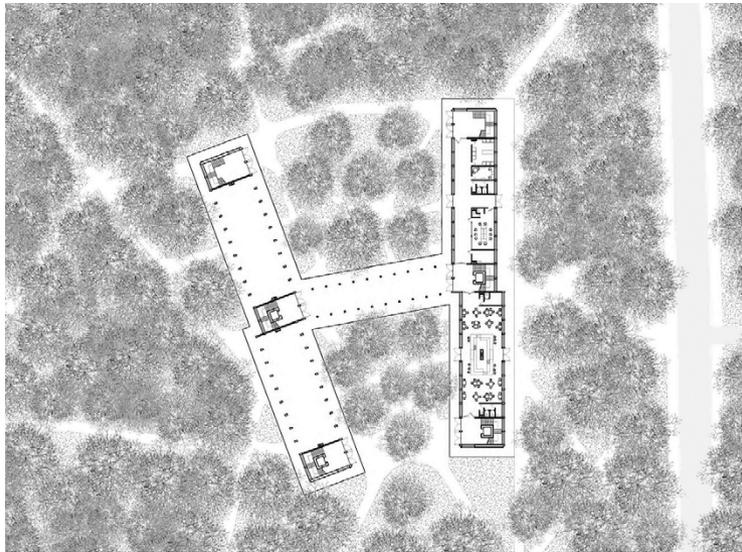
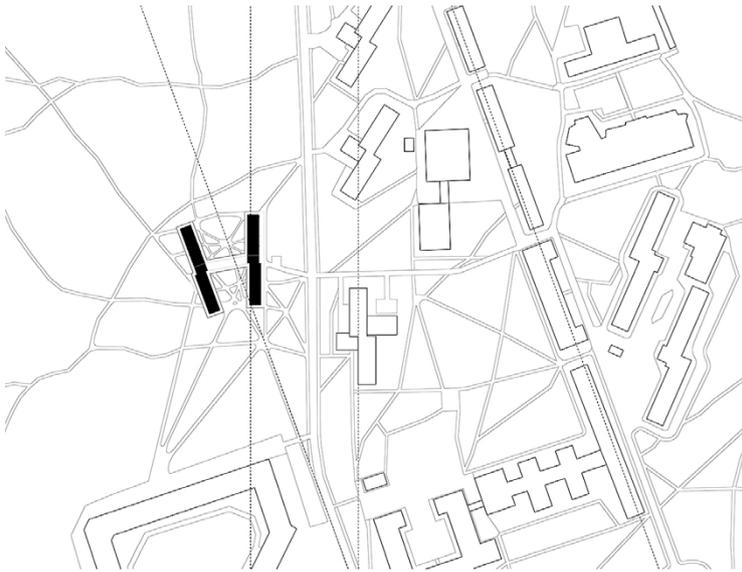
Здание делится на публичную и частную части. В публичной, ближайшей к дороге, живут студенты бакалавриата, а также находятся лекторий, кафе и прачечная. В частной и более тихой части живут студенты бакалавриата и магистратуры, аспиранты и преподаватели. Студенческие комнаты рассчитаны на одного, а преподаватели живут в квартирах на последнем этаже.

Ilya has developed a project of a new dormitory opposite the existing campus of the Novosibirsk State University (NSU) in Akademgorodok.

The H-shaped building for students and teachers consists of two blocks mounted towards each other. On the ground floor the blocks are connected by a covered arcade, with a courtyard formed between them.

The building is divided into public and private sectors. The public sector, being the one closest to the road, is home to undergraduate students, as well as a lecture hall, café and laundry. The quieter private sector is occupied by undergraduate, graduate and post graduate students and teachers. Each student room is designed for one person, while teachers reside in the top floor apartments.





# СКАЗКИ АКАДЕМСКОГО ЛЕСА TALES OF THE ACADEMIC FOREST

ба 3 АКАДЕМГОРОДОК.  
СТУДИЯ 3 НОВЫЙ СЕЗОН

автор ЕЛЕНА ВАРДЕНГА

ba 3 *AKADEMGORODOK.*  
unit 3 *NEW SEASON*

author *ELENA VARDENGA*

Обычно взрослые говорят детям: «В лес не ходи!», но весь Академгородок — это лес, и жители ценят его. Дети гуляют, играют, теряются и в прямом смысле живут в лесу.

Елена поняла, что в Академгородке не хватает детских образовательных центров, и решила спроектировать комплекс из нескольких зданий — обсерватории, гончарной мастерской, танцевальной студии, библиотеки и дома для детей и взрослых (административного комплекса из двух зеркальных зданий).

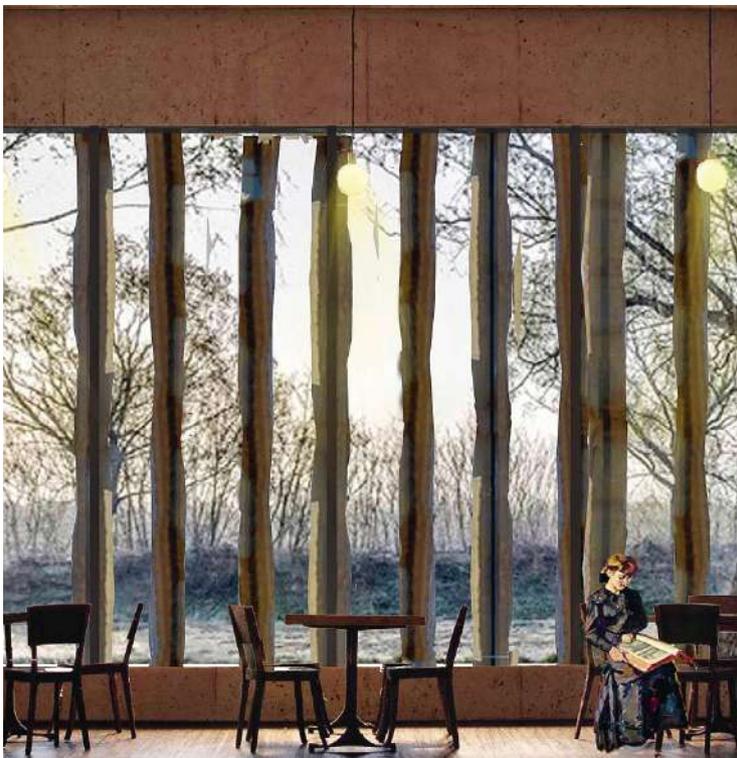
Комплекс располагается в Пирововском лесу в центре Академгородка. Для ребёнка путь — это самостоятельное путешествие, и маршрут прямо влияет на его впечатления, поэтому Елена предложила сохранить хвойные деревья и дополнить лес холмами разной высоты.

It is quite common for adults to tell their children: “You shouldn’t to the forest!”, but the truth is Akademgorodok is a forest, and its residents appreciate that properly. Children can walk, play, hide themselves and literally live in the forest.

Elena was the one to realize that there were not enough educational centers for children in Akademgorodok and decided to design a complex of several buildings: observatory, pottery workshop, dancing studio, library and a living space for children and adults (an administrative complex of two mirrored-glass buildings).

The complex is to be found in the Pirogovsky forest in the center of Akademgorodok. For a child a path itself begets a journey — as the route he follows affects his impressions directly. Elena suggested to preserve fir trees and complete the forest terrain with several hills of different height.





# OBSKOYE COAST

## OBSKOYE COAST

ба 3 АКАДЕМГОРОДОК.  
СТУДИЯ 3 НОВЫЙ СЕЗОН

автор ПАВЕЛ БЕНЬКО

ba 3 АКАДЕМГОРОДОК.  
unit 3 NEW SEASON

author PAVEL BEN'KO

В идеальном городе должны быть море и побережье — и у Новосибирска они есть: это побережье Обского моря, или Новосибирского водохранилища.

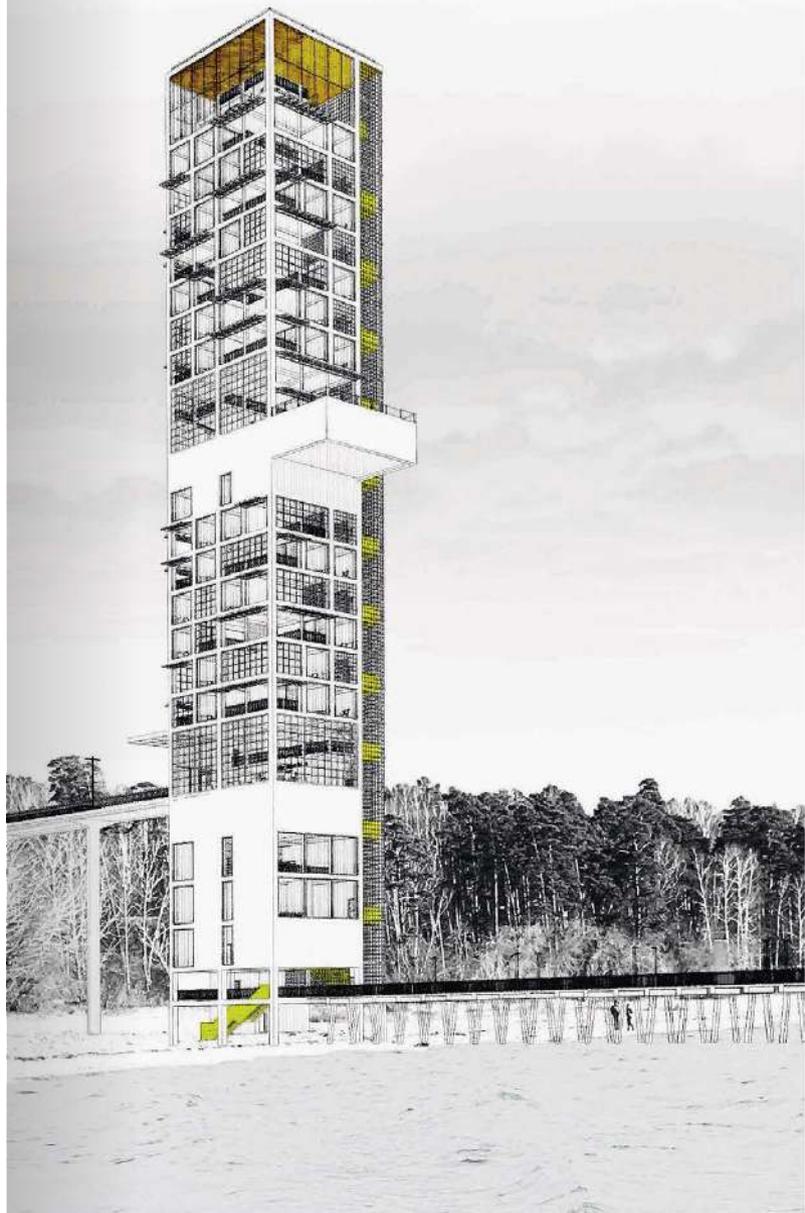
На любом побережье рано или поздно появляется отель с видами на воду. Павел Бенько разработал проект башни на пляже, которая включает номера, спа-зону, бассейн, конференц-холл — и соединяется мостом с железнодорожной платформой «Обское море». От отеля к пляжу ведёт прогулочный променад, который заканчивается пирсом.

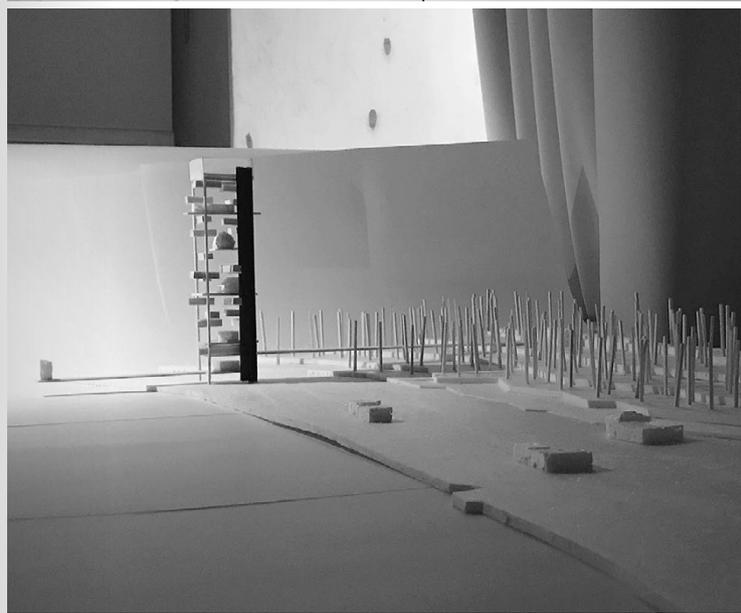
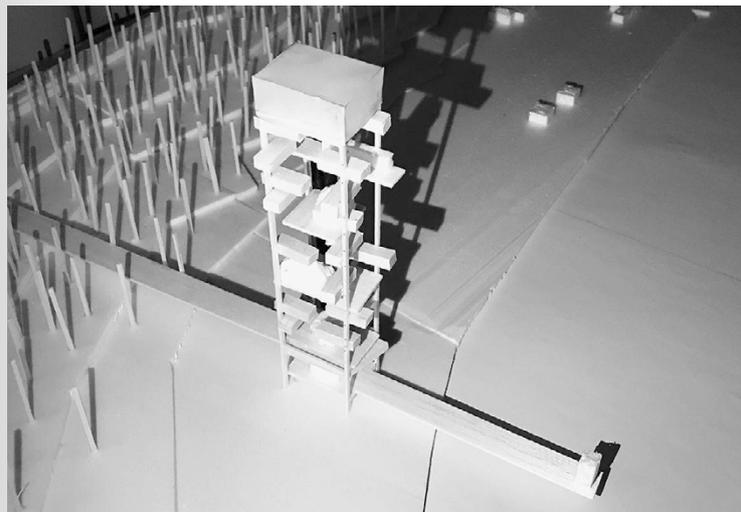
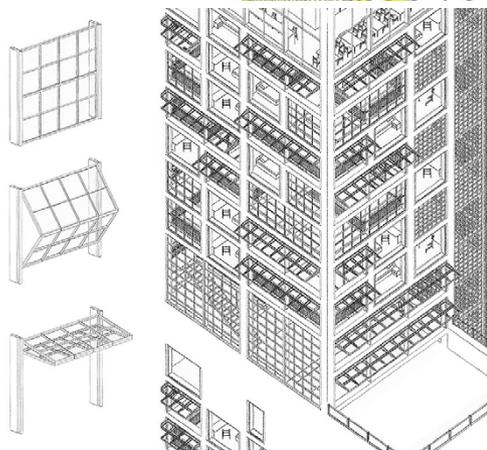
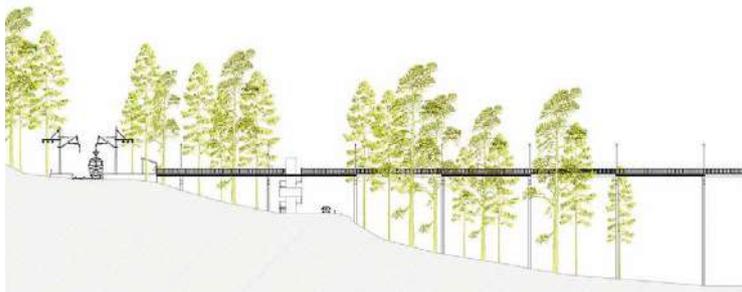
Башня становится ориентиром и узнаваемым символом — а из бара «Высота», расположенного на последнем этаже, открывается панорамный вид на море и Новосибирск.

An ideal city should have its sea and coastline — and Novosibirsk has them: the sea and coast of the Ob Sea, or the Novosibirsk reservoir.

On any coast, sooner or later, there will appear a hotel overlooking the waters. Pavel Benko has designed a tower on the beach which comprises rooms, spa area, swimming pool and a conference hall — and is connected by a bridge to the Ob Sea railway platform. From the hotel to the beach there runs a promenade ending with a pier.

The tower becomes a landmark and a recognizable symbol — while the Vysota bar, sitting on the top floor, offers a panoramic view of the sea and the city of Novosibirsk.





# ОБЩЕСТВЕННЫЕ ТЕРМЫ-САД *PUBLIC BATHS WITH A GARDEN*

ба 3 АКАДЕМГОРОДОК.  
СТУДИЯ 3 НОВЫЙ СЕЗОН

автор МАРЬЯНА ДРУСИНОВА

ba 3 АКАДЕМГОРОДОК.  
unit 3 NEW SEASON

author MARYANA DRUSINOVA

В Академгородке много хвойника, существовавших ещё до появления города, и березняка, который высаживался уже в молодом городе. Деревья здесь часто выше зданий: они работают как фрейм, обрамляющий архитектуру.

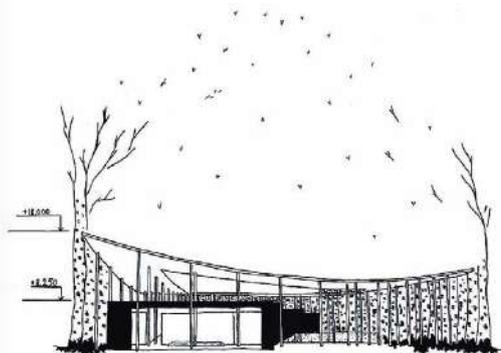
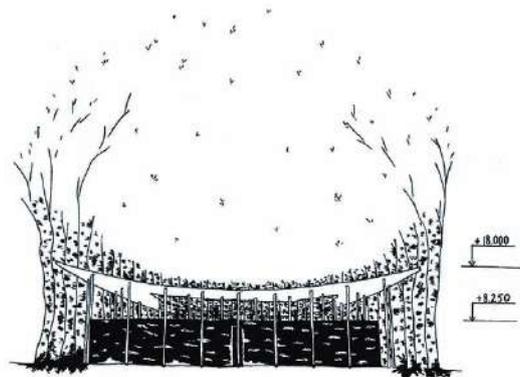
Марьяна решила произвести инверсию и спроектировала общественные термы, из которых открывается вид на лес, — здание становится рамой, обрамляющей природу.

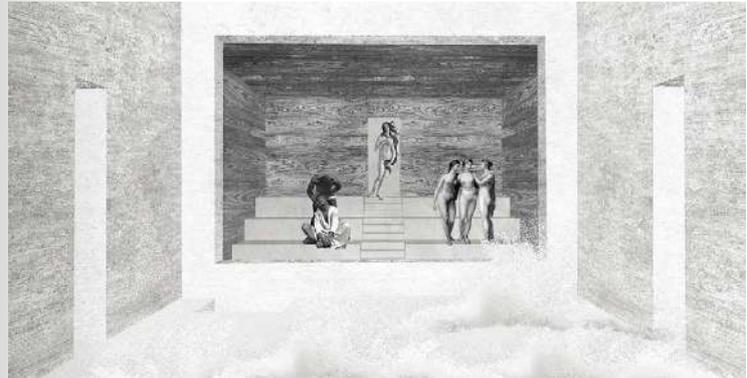
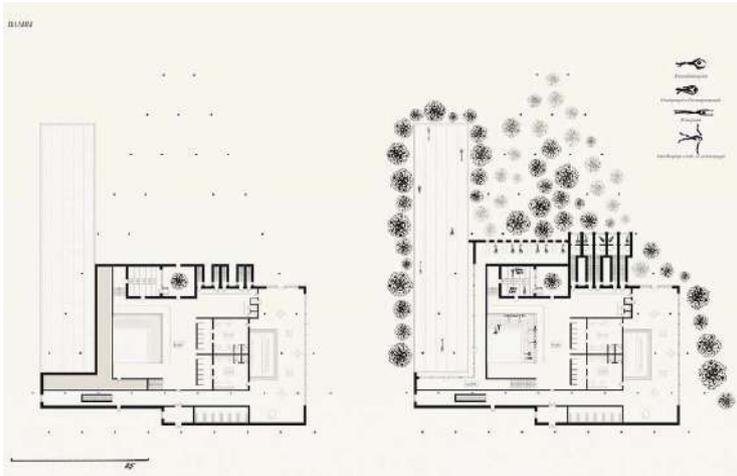
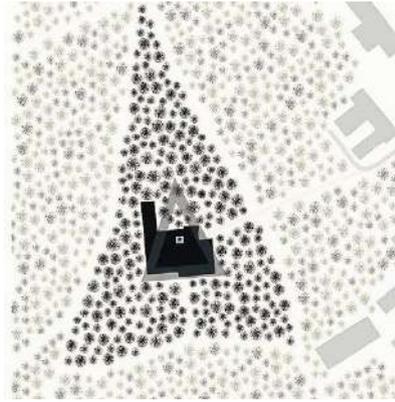
Термы появляются в сердце Академгородка — Пироговском лесу. Внутри термы делятся на индивидуальные и общественные пространства — бани на одного, из которых открывается вид на лес, общественную парилку с видом на сад, который появляется прямо внутри здания, закрытый бассейн и открытый бассейн под кронами деревьев.

Akademgorodok is occupied by conifers — they existed before the establishment of the city and a birch forest planted when the city was young. The trees here are often taller than the buildings, acting as a frame for architecture.

Maryana moved to carry out an inversion and designed public baths with a view on the forest, thanks to which the building transformed into a frame for nature.

The baths appear in the heart of Akademgorodok — the Pirogovsky forest. Inside, the baths are divided into individual and public spaces: baths for one which overlook the forest, public steam room overlooking the garden that now flourishes right inside the building, and indoor and outdoor pools nestled under the leafy shade of trees.







Кроме программ высшего образования, МАРШ предлагает два учебных курса дополнительного профессионального образования, несколько программ для переквалификации и непрерывного развития практикующих архитекторов и специалистов смежных профессий, вечерний подготовительный курс для поступления на бакалавриат, а также программу дополнительного образования для школьников в рамках проекта UTeens.

Все курсы дополнительного образования рассчитаны на учащихся или работающих людей: занятия проводятся по вечерам в будни и по выходным. Некоторые курсы идут в смешанном формате, сочетая удалённые занятия и очные сессии. Курс английского языка для архитекторов проходит полностью онлайн.

In addition to its higher education programmes MARCH offers two training courses for additional professional education, several programmes for retraining and permanent training of practicing architects and specialists in related professions, as well as an evening preparatory course for bachelor applicants and an additional education programme for schoolchildren within the UTeens project.

All the additional education courses are designed for students or jobholders, thus the classes are held on workday evenings and weekends. Some courses are carried out in a conjoined form, combining distance learning with face-to-face sessions. The “English for architects” course is completely online.

# ПОДГОТОВИТЕЛЬНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

---

*7 месяцев*

продолжительность

---

*Юлия Елясова*

куратор

Курс создан для абитуриентов, которые хотели бы освоить базовые навыки, необходимые для будущей учебы и работы архитектора.

Программа включает лекции по истории архитектуры, обучение рисунку, черчению, колористике, макетированию, вёрстке и презентации, блок по архитектурному проектированию, а также встречи с практикующими архитекторами и экскурсии в архитектурные бюро. Все элементы курса также направлены на развитие гибких навыков (soft skills), необходимых для профессии архитектора: групповая работа, критическое мышление, умение планировать, навыки устной и графической презентации. В 2019–2020 году одним из итогов работы студентов подготовительного отделения стала книга.

Пройти обучение на курсе могут абитуриенты с любым уровнем знаний. Вступительные испытания не предусмотрены.

# PREPARATORY COURSE

---

*7 months*

duration

---

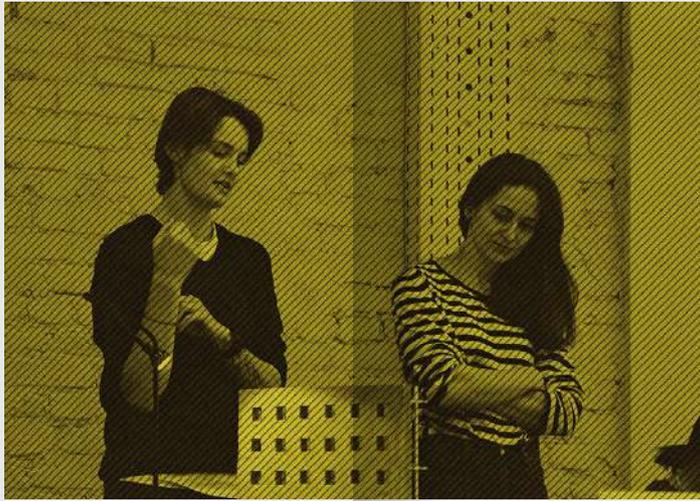
*Yulia Elyasova*

curator

The course is intended for enrollees desiring to master the basic skills required for future studies and work in the architectural profession.

The programme includes lectures on the history of architecture, training in drawing, draughtsmanship, colouristics, modelling, layout and presentation, a workshop in architectural design, and also meetings with practicing architects and visits to architectural bureaus.

The entirety of the course elements is also aimed at developing the soft skills necessary for the profession of an architect: teamwork, critical thinking, planning skills, oral and graphic presentation skills. In 2019–2020, preparatory course students produced a book as a result of their studies. The course is open to enrollees with any level of knowledge and skills. No entrance tests are required.



Фоторафии

Кусок Света



174

175

Информационные

Шедевр Современности



Самостоятельно подготовил материалы по предмету  
Рисунки, Визуализация

132

135

ОП

Майборода Елизавета



VILLA VERDE  
by ALEJANDRO ARAVENA

142

143

# PORTFOLIO SCHOOL + ONLINE

подготовительные курсы

*от недели до месяца*

продолжительность

*Мария Покровская*

куратор

*интернет-платформа для дистанционного обучения Artclever*

партнёр онлайн-курса

Портфолио — главный инструмент профессиональной коммуникации в архитектуре: это не просто сборник сделанного, а творческий автопортрет. Портфолио помогает продемонстрировать свои сильные стороны, рассказать о личных приоритетах в творчестве, интересах и планах на будущее.

Интенсивы по подготовке портфолио в МАРШ позволяют слушателям освоить дополнительные художественные и технические навыки, оценить свои возможности, сформировать представление о себе как о творческой личности, а также попробовать себя в качестве студента-архитектора.

# PORTFOLIO SCHOOL + ONLINE

preparatory courses

*from a week to a month*

duration

*Maria Pokrovskaya*

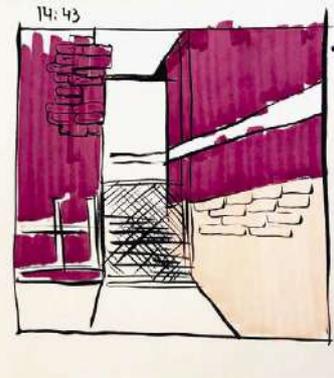
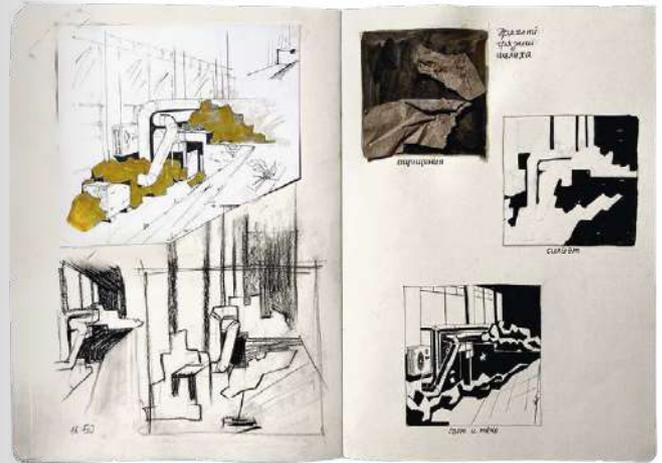
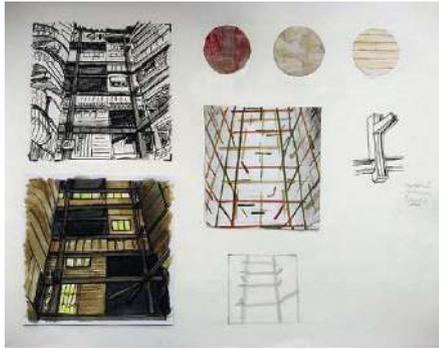
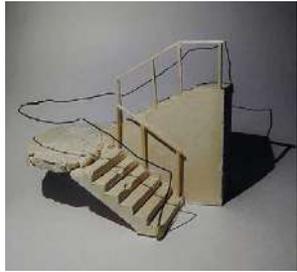
curator

*artclever online-platform for distance learning*

online course partner

Portfolio is the chief instrument of professional communication in architecture: it is not just a collection of things accomplished, but an artistic self-portrait. Portfolio helps to demonstrate one's strengths, it tells about personal priorities in the creative field and reveals certain interests and plans for the future.

The intensive courses aimed at preparing a portfolio at MARCH allow students to master additional creative and technical skills, evaluate their options, mould a self-image of creative people and more — to try themselves as students of architecture.



# СВЕТОВОЙ ДИЗАЙН

программа дополнительного образования

*1 год*

продолжительность

*Наталья Маркевич*

куратор

Программа ориентирована на переподготовку архитекторов, дизайнеров, инженеров в области освещения интерьеров, архитектурных сооружений, общественных пространств и ландшафтных объектов.

Сбалансированность курса даёт выпускникам знания и практические навыки для проектирования освещения в интерьере и экстерьере: от разработки концепции до реализации проекта.

Все преподаватели курса — практикующие российские и зарубежные светодизайнеры, архитекторы и инженеры. Партнёрами курса выступают ведущие производители и поставщики осветительного оборудования: в 2019–2020 учебному году программу поддерживала компания Delta Light.

# LIGHTING DESIGN

postgraduate programme

*1 year*

duration

*Natalia Markevich*

curator

The programme is focused on the training of architects, designers and engineers in the field of lighting of interiors, buildings, public spaces and landscapes.

The well-balanced course helps graduates become all-round specialists having appropriate knowledge and practical skills in lighting design from start to finish: from concept development to project implementation.

All of the course tutors stand to be active Russian and foreign lighting designers, architects and engineers. The course partners are leading manufacturers and suppliers of lighting equipment: Delta Light company, who sponsored the programme in the 2019–2020 academic year.

# ОСВЕЩЕНИЕ БИБЛИОТЕКИ В ШКОЛЕ STEVENSON *LIBRARY LIGHTING AT THE STEVENSON SCHOOL*

курс СВЕТОВОЙ ДИЗАЙН  
автор АНАСТАСИЯ ЧЕБОТАРЁВА

course *LIGHTING DESIGN*  
author *ANASTASIA CHEBOTAREVA*



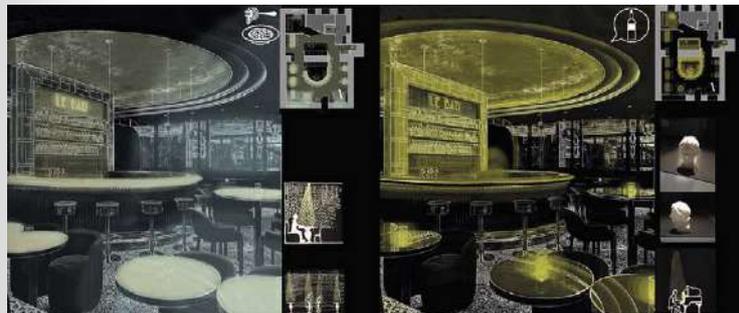
Анастасия Чеботарёва разработала проект освещения для библиотеки школы Stevenson, расположенной в Калифорнии. Опираясь на проект обновления библиотеки, разработанный архитекторами Studio O+A, Анастасия предложила концепцию световой среды, в которой пользователи не только используют основное, декоративное и акцентное освещение, но и могут регулировать необходимый уровень освещённости специально для себя.

Anastasia Chebotareva has designed a lighting project for the Stevenson School Library in California. Relying on the library renovation project developed by the architects of the Studio O+A, Anastasia proposed a light environment concept in which users not only use primary, decorative and accent lighting but can also adjust the required illumination level according to their specific needs.

# КОНЦЕПЦИЯ ОСВЕЩЕНИЯ ДЛЯ LE BAR *LIGHTING CONCEPT FOR LE BAR*

курс СВЕТОВОЙ ДИЗАЙН  
автор КСЕНИЯ АХМАНАЕВА

course *LIGHTING DESIGN*  
author *KSENIA AKHMANAËVA*



Концепция освещения, разработанная Ксенией Ахманаевой для бара, напоминает о «золотом веке» Голливуда, эстетике ар-деко и атмосфере помпезных вечеринок.

Общий свет практически отсутствует, а для барной стойки предусмотрена яркая подсветка, привлекающая посетителей. В зависимости от сценария работы бара — бизнес-ланчи, дегустации, музыкальные вечера или вечера без событий — появляется акцентное освещение главных действующих лиц — музыканта или сомелье, а освещение столиков в этот момент приглушается. Для навигации и общего света предусмотрена закарнизная подсветка по всему периметру потолка.

The lighting concept for the bar developed by Ksenia Akhmanaeva evokes the visions of Hollywood's "golden age", Art Deco aesthetics and along with the ambience of grand parties.

There is practically no exposing light, while a bright backlight is provided for the bar counter attracting visitors. Depending on a strategy of the bar's work: business lunches, tasting sessions, musicales or simply evenings with no event programme, there appears an accent lighting of the main characters — a musician or a sommelier — whereas the lighting of tables gets dimmed. An eaves lighting is supported along the entire perimeter of the ceiling for navigation and general illumination.

# ОСВЕЩЕНИЕ ВИЛЛЫ В ЗОНЕ ТЯНЬЦЗИНЬ БИНЬХАЙ *VILLA LIGHTING IN THE TIANJIN BINHAI AREA*

курс СВЕТОВОЙ ДИЗАЙН  
автор АНАСТАСИЯ ЗАМЯТИНА

course LIGHTING DESIGN  
author ANASTASIA ZAMYATINA



Анастасия Замятина разработала проект для освещения виллы — экспериментального китайско-канадского экологического проекта, расположенного в центре туристической зоны Тяньцзинь Биньхай в Китае. Вилла построена по канадской технологии: в здании активно используются деревянные конструкции, в том числе ламели. Проект освещения подчёркивает деревянную архитектуру и окружающий ландшафт.

Anastasia Zamyatina has devised a lighting project for a villa, an experimental Sino-Canadian environmental project located in the center of the Tianjin Binhai tourism zone in China. The villa was raised with the use of Canadian technology: the building employs timber constructions, including laminae. The lighting design accentuates the exterior wooden composition as well as the surrounding landscape.

# ОСВЕЩЕНИЕ ПЛОЩАДИ АЗАТЛЫК В НАБЕРЕЖНЫХ ЧЕЛНАХ *LIGHTING OF THE AZATLYK SQUARE IN THE CITY OF NABEREZHNYE CHELNY*

курс СВЕТОВОЙ ДИЗАЙН  
автор АНАСТАСИЯ ЧЕБОТАРЁВА

course LIGHTING DESIGN  
author ANASTASIA CHEBOTAREVA



Анастасия Чеботарёва разработала проект освещения для площади Азатлык в Набережных Челнах. Проект подчёркивает пешеходные пути и общественные пространства недавно реконструированной площади: амфитеатр, площадь, променад и волшебный лес.

Anastasia Chebotareva has devised a lighting project for the Azatlyk Square in Naberezhnye Chelny. The project is aimed at highlighting the pedestrian routes and public spaces of the recently renovated square: amphitheater, square, promenade and “magic forest”.

# Интенсив PRO ПРОЕКТИРОВАНИЕ ОБЩЕСТВЕННЫХ ПРОСТРАНСТВ. ГОРОДСКИЕ КОРИДОРЫ

совместно с бюро Wowhaus

3 месяца

продолжительность

Ирина Головицкая, Юлия Заречкина, Екатерина Спорыхина

кураторы

Город — это разветвлённая сеть объектов разного назначения. Их соединяют коридоры — часть из них создана недавно, часть используется с самого основания города, часть оказалась ненужной и заброшенной.

Таким коридором могут быть не только дороги или магистрали, но и невидимые, но необходимые подземные коммуникации, и железнодорожные пути, и реки, и даже воздушное пространство. Особенный градостроительный интерес представляют точки, в которых сходятся несколько таких коридоров.

Задача курса состояла в том, чтобы на живых примерах познакомить слушателей с программированием и проектированием общественных пространств разного масштаба, дать навыки работы с городским ландшафтом под руководством архитекторов-практиков и других специалистов, рассказать о местах для активизации городской жизни.

В этом году студенты разрабатывали стратегию развития для территории вдоль реки Яузы между шлюзами и Лефортовским парком, которая не имеет комплексных планов по развитию.

# PRO crash course URBAN DESIGN. CITY CORRIDORS

in collaboration with Wowhaus bureau

3 months

duration

Irina Golovitskaya, Yulia Zarechkina, Ekaterina Sporykhina

curators

City is a vast network of objects built for various purposes and with different level of attendance. They are connected by corridors — some of them were created recently, some have been used since the very foundation of the city, some gradually turned out to be unnecessary and have been abandoned, depriving some areas of their connectivity.

Such a corridor can be embodied by not roads or highways only, but also by invisible yet essential underground communications, railways, rivers, and even airspace. The particular urban planning interest will thus hold the joints where several of such corridors converge, intertwining with each other.

The course objective was to acquaint students with the programming and design of public spaces of various scale through live examples, to offer the skills of working with urban landscape under the guidance of practicing architects and other specialists, to tell about the certain places to revitalize urban life.

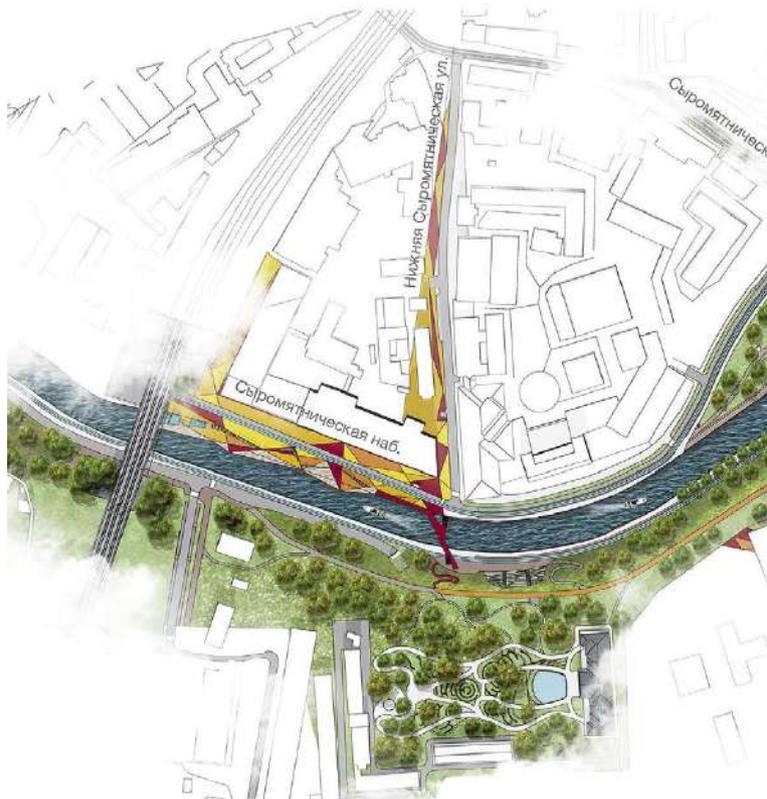
This year the students worked out the development strategy for the area stretched along the Yauza River — between the Yauza locks and Lefortovo Park — which hasn't yet had comprehensive development plans.

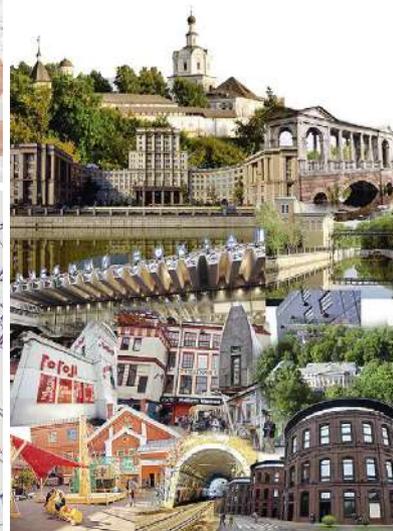
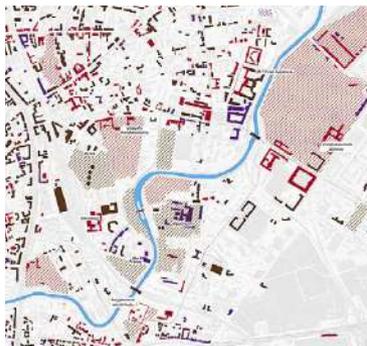
команда  
проекта

КРИСТИНА КВАРТАЛНОВА  
ПОЛИНА КОЛОВИЦКОВА  
ПАВЕЛ ЕВСИН  
ЭМИЛИЯ МАЗИТОВА  
МИХАИЛ МЕЛЬНИКОВ  
ВЛАДИМИР ПИМЕНОВ  
НИКИТА ПОГОДИН  
ОЛЬГА ПОЛЯКОВА  
ТАИСИЯ СИЛКИНА  
АЛЕКСАНДРА ЯРЫГИНА

the  
project  
team

*KRISTINA KVARTALNOVA  
POLINA KOLOVITSKOVA  
PAVEL EVSIN  
EMILIYA MAZITOVA  
MIKHAIL MELNIKOV  
VLADIMIR PIMENOV  
NIKITA POGODIN  
OLGA POLYAKOVA  
TAISIYA SILKINA  
ALEKSANDRA YARYGINA*





*Интенсив PRO*

# ЭКСПОЗИЦИОННЫЙ ДИЗАЙН

программа дополнительного образования

*3 месяца*

продолжительность

*Егор Ларичев*

куратор

*Музей Москвы*

генеральный партнёр

*Музей истории ГУЛАГа*

партнёр

*PRO crash course*

# EXPOSITION DESIGN

additional education programme

*3 months*

duration

*Egor Larichev*

curator

*Museum of Moscow*

general partner

*GULAG History Museum*

partner

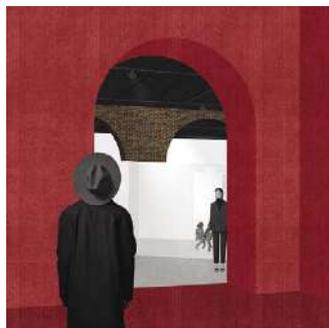
Курс готовит архитекторов и дизайнеров музейных экспозиций. Программа ориентирована в основном на тех, кто обладает опытом в области музейной и кураторской деятельности, а также на тех, кто связан с архитектурой и дизайном.

Итог курса — комплексный проект экспозиции, выполненный по реальному брифу от партнёров курса. Проект включает кураторскую концепцию и дизайн экспозиции и разрабатывается в междисциплинарной команде на протяжении всего времени обучения.

The course trains architects and designers of museum exhibitions. The programme is targeted primarily at those with experience in the field of museum and curatorial activities, as well as those related to architecture and design.

The course output is a complex exposition project conceived on a basis of a real brief from the course partners. The project includes a curatorial concept along with exhibition design and is developed in an interdisciplinary team throughout the whole training period.

Концепция выставки «ВХУТЕМАС.100» в Музее Москвы  
*Exhibition concept "VKHUTEMAS.100" in The Moscow Museum*



*Интенсив PRO* **СОВРЕМЕННАЯ  
ДЕРЕВЯННАЯ АРХИТЕКТУРА**

---

*3 месяца*

---

продолжительность

---

*Владимир Кузьмин*

---

куратор

---

*Ассоциация деревянного домостроения, администрация  
города Череповец, практикум по современной деревянной  
архитектуре «Древолюция», компания JAF Rus*

---

партнёры курса

Курс готовит уникальных специалистов по проектированию многоэтажного деревянного жилья. Курс посвящён изучению современных и доступных на российском рынке технологий деревянного строительства и производства. Программа ориентирована на архитекторов, дизайнеров, конструкторов, инженеров, девелоперов.

Студенты посещают деревообрабатывающие производства и пробуют работать с деревом в мастерских и лабораториях, чтобы применить полученные знания в проектировании. В рамках курса 2020 года студентами были разработаны архитектурные концепции для многоквартирных жилых домов «Экоквартала» в Череповце.

*PRO crash course* **MODERN  
WOODEN ARCHITECTURE**

---

*3 months*

---

duration

---

*Vladimir Kuzmin*

---

general partner

---

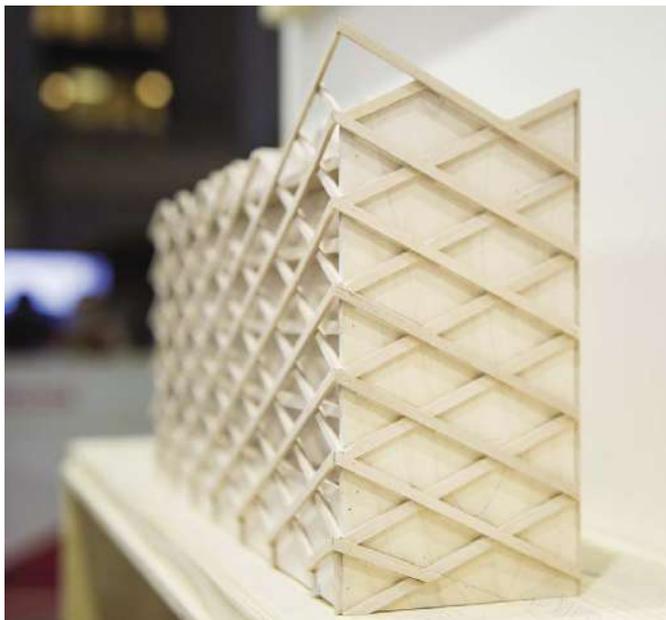
*Wood Housing Association, the City of Cherepovets authorities,  
workshop on modern wooden architecture “Drevolyutsiya”,  
JAF Rus company*

---

course partners

The course trains high-class specialists with expertise in design of multi-storied wooden housing. The course focuses on the study of technologies of wood construction and production both modern and currently available on the Russian market. The programme targets at architects, designers, constructors, engineers and developers.

Students visit woodworking shops, try themselves at working with wood in workshops and laboratories to apply the knowledge they have gained in design. As part of the 2020 course students have introduced architectural concepts for the “Eco-quarter” apartment buildings in Cherepovets.



# УПРАВЛЕНИЕ РАЗВИТИЕМ ТЕРРИТОРИЙ

программа дополнительного образования

1 год

продолжительность

*Наталья Минеева*

куратор

В 2020–21 учебном году МАРШ и ИГСУ РАНХиГС возобновляют программу «Управление развитием территорий». Обучение впервые будет проходить в смешанном формате, сочетающем дистанционное обучение с интенсивами в МАРШ и РАНХиГС. С этого года в программе могут участвовать студенты из разных городов.

Студенты программы всегда разрабатывают проекты для развития реальной территории. Кейс этого года — Морозовские казармы в Твери, на территорию которых студенты будут выезжать.

Морозовские казармы можно рассматривать как первый российский микрорайон, который был создан в 1856 году. Комплекс включает не только промышленные цеха, но и дома для разных типов семей, школы, обсерваторию, бассейн и парки.

Комплекс занимает 68 гектаров практически в центре Твери, но больше 90% зданий сейчас находятся в аварийном состоянии. Город готовится к реновации территории, которая займёт около 13-ти лет. Главный вопрос, на который должны ответить студенты программы, — как должны измениться Морозовские казармы.

# MANAGEMENT OF TERRITORIAL DEVELOPMENT

postgraduate programme

1 year

duration

*Natalia Mineeva*

curator

In the 2020–21 academic year MARCH and IGSU RANEPА are resuming the Management of Territorial Development programme. It will be the first time for the training to be held in a conjoined mode, combining distance learning with intensive courses at MARCH and RANEPА. Starting this year students from different cities can participate in the programme.

The students studying the programme has always been carrying out their projects for the real territory development. This year's case is the Morozov barracks in the city of Tver, the place where the students will take their survey trips.

The Morozov barracks can be considered as the first Russian micro district, created in 1856. The complex is comprised of not only industrial facilities, but also housing for different types of families, schools, an observatory, a swimming pool and parks.

The complex occupies 68 hectares of land just about in the center of Tver, but more than 90% of buildings are now in disrepair. The city is getting ready for territory renovation which will take about 13 years. The main question that the students of the programme have to answer is how the Morozov barracks should change.



МАРШ Лаб — практическая лаборатория Московской архитектурной школы, которая сочетает проектирование и исследования в области урбанистики и архитектуры.

По проектам Лаборатории реализовано 19 общественных пространств в разных регионах России.

В 2020 году участники Лаборатории представили шесть проектов на Всероссийский конкурс лучших проектов по созданию комфортной городской среды в малых городах и исторических поселениях. Все шесть проектов победили:

Кириши (*Ленинградская область*) — парк «Прибрежный». Л. Гиззятова, А. Княжевский, А. Мутагирова, В. Чичканова, К. Самарцев, А. Яременко, Д. Мутагиров.

Урюпинск (*Волгоградская область*) — концепция развития городского центра. О. Сазонов, А. Молодцов (BURONORM).

Бобров (*Воронежская область*) — комплексное развитие центра города. А. Княжевский, И. Чуркин, Н. Воробьев, А. Губина (МНФК+).

Чайковский (*Пермский край*) — городская набережная. А. Чадович, Н. Чадович, А. Холопова, А. Андреев (dot.bureau).

Лиски (*Воронежская область*) — природная территория «Горки». М. Баграмян, Е. Коровина, А. Баграмян, Д. Адоньева, М. Глуханюк.

Ливны (*Орловская область*) — парк машиностроителей. И. Соломин, И. Мукосей, Н. Лызлов-мл., А. Киселёв, М. Веерпалу.

MARCH Lab is a practical workshop of the MARCH Architecture School combining design and research works in the field of urbanism and architecture.

19 of the Lab's projects have been implemented in the form of various public spaces in different regions of Russia.

In 2020, the Lab's participants submitted six projects to the All-Russian competition of the best projects for comfortable urban environment in small cities and historical settlements. All the six projects triumphed:

Kirishi (*the Leningrad Region*) — “Pribrezhny” Park. L. Gizzyatova, A. Knyazhevsky, A. Mutagirova, V. Chichkanova, K. Samartsev, A. Yaremenko, D. Mutagirov.

Uryupinsk (*the Volgograd region*) — the concept of the city center development. O. Sazonov, A. Molodtsov (BURONORM).

Bobrov (*the Voronezh region*) — comprehensive development of the city center. A. Knyazhevsky, I. Churkin, N. Vorobiev, A. Gubina (МНФК+).

Tchaikovsky (*the Perm Krai*) — the city embankment. A. Chadovich, N. Chadovich, A. Kholopova, A. Andreev (dot.bureau).

Liski (*the Voronezh region*) — “Gorki” natural area. M. Baghranyan, E. Korovina, A. Baghranyan, D. Adonyeva, M. Glukhanyuk.

Livny (*the Oryol region*) — Mechanics park. I. Solomin, I. Mukosey, N. Lyzlov Jr., A. Kiselev, M. Veerpalu.

Проект городского развития для Урюпинска  
*Urban design project for Uryupinsk*



Проект городского развития для Чайковского  
*Urban design project for Tchaikovsky*





20.10.2019

лекция

## РОССИЯ-2050. ЭСКИЗЫ К БУДУЩЕМУ

участники:  
Евгений Асс — архитектор, ректор МАРШ, Костя Газе — социолог и журналист, Павел Пенперштейн — художник, писатель, теоретик искусства, Сергей Ситар — архи-текстор, критик, философ, Пеер Тешендорф — директор фонда им. Фридриха Эберта в России, Максим Трудолобов — обозреватель газет «Ведомости» и International New York Times, редактор InLiberty

модераторы дискуссии:  
Александр Острогорский — преподаватель МАРШ, Михаил Ратгауз — заместитель главного редактора сайта Colta.ru

24.10.2019

лекция

## ПОСТОЯНСТВО И ПЕРЕМЕНЫ. 8 ТЕМ В АРХИТЕКТУРЕ GIGON/ GUYER ARCHITECTS

спикер:  
Майк Гойер — партнёр архитектурной студии Gigon/Guyer Architects

1.11.2019

## презентация сборника КУЛЬТУРА НА ПЕРИФЕРИИ

участники:  
Барбара Лербут — программный директор La Condition Publique, Наталья Поленова — директор Государственного мемориального историко-художественного и природного музея-заповедника В. Д. Поленова, Мария Морозова — директор Благотворительного фонда Елены и Геннадия Тимченко, Наталья Копелянская и Екатерина Гольдберг — авторы сборника

12.11.2019

## СТОРИС. ТОКИЙСКАЯ ИСТОРИЯ.

спикеры:  
Александра Ковалёва и Кей Сато — архитекторы, партнёры бюро KASA

СОБЫТИЯ

14.11.2019

лекция

## ЭФФЕКТИВНЫЙ ЛАНДШАФТ. ДЕЛАЕМ ЭТО ПО-ГОЛЛАНДСКИ

спикер:  
Михил Ван Дриссе — партнёр-основатель Felixx Landscape Architects & Planners

17.12.2019

дискуссия

## МЕЖДУ ТРЁХ ОГНЕЙ. МОГУТ ЛИ ПАРАМЕТРИ- ЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ ОБЪЕДИНИТЬ ДЕВЕЛО- ПЕРА, АРХИТЕКТОРОВ И ПРОИЗВОДСТВА

участники:  
Никита Токарев — директор МАРШ, Сергей Хайман — куратор Интенсива PRO «Параметрическое проектирование» в МАРШ, Александр Цикойло — партнёр бюро «Линейко Ляшенко и Партнёры», Дмитрий Свиинников — руководитель производства «Парк PRO», Владимир Воронин — инженер-конструктор в области вычислительного проектирования, разработчик инструментов автоматизации проектирования и производства

модератор:  
Эдуард Хайман — городской исследователь, куратор Интенсива PRO «Параметрическое проектирование» в МАРШ

29.01.2020

лекция

## БУДУЩЕЕ ЗДОРОВЬЯ И БЛАГОПОЛУЧИЯ В АРХИТЕКТУРЕ

спикер:  
Франс ван Вюре — директор и главный архитектор UNStudio

3.02.2020

лекция

## NEVER NATURAL

спикер:  
Том Эмерсон — профессор Швейцарской высшей технической школы (ETH Zürich), британский архитектор и сооснователь студии ba architects

13.02-15.03.2020

## публичная программа к выставке СЛУЧАЙНОСТИ И ОДУШЕВЛЕНИЯ. ФОТОГРАФИЯ КАК МЕДИУМ АРХИТЕКТОРА

спикеры:  
фотограф Антон Акимов, фотограф, художник Владислав Ефимов и архитектурный журналист Мария Фадеева, архитектор Евгений Асс и фотограф Юрий Пальмин, фотограф Алексей Народицкий, фотограф Лев Перулков и историк-урбанист Сергей Никитин, архитектор Юрий Авакумов и архитектурный журналист Александр Острогорский

21.02.2020

лекция

## FLUX REDUX

спикер:  
Марк Анжелиль — эксперт LaFargeHolcim Foundation, профессор Швейцарской высшей технической школы (ETH Zürich) и партнёр архитектурного бюро agps.architecture

12.03.2020

лекция

## ПОИСКИ НОВОЙ РЕАЛЬНОСТИ ОТ DNK AG

спикеры:  
Наталья Сидорова и Константин Ходяев — архитекторы, партнёры бюро DNK ag

14.03.2020

лекция

## РЕДЕВЕЛОПМЕНТ КАК ДУХ СОВРЕМЕННОСТИ

спикеры:  
Григорий Гурьянов и Денис Чистов — архитекторы, партнёры бюро «Практика»

15.04.2020

лекция

## СОЦИАЛЬНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СВЕТОДИЗАЙНЕРА

спикер:  
Артем Масорин — светодизайнер, основатель бюро светодизайна «Луч»

18.04.2020

лекция

## УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ ТЕРРИТОРИЙ: ТЕОРИЯ, ПРАКТИКА, КЕЙСЫ

спикер:  
Ангелина Давыдова — наблюдатель ООН, директор русско-немецкого Бюро экологической информации

22-29.04.2020

серия встреч

## АПРЕЛЬСКИЕ ТЕЗИСЫ× АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ ПЕТЕРБУРГ

спикеры:  
основатели и партнёры архитектурных бюро «Хаяя», Rhizome, AMD «Архатака», «Катарсис» и SLOI Architects

модератор:  
Владимир Фролов — главный редактор журнала «Проект Балтия»

24.04.2020

лекция

## ПРОСТРАНСТВЕННО- ВРЕМЕННОЙ ПОДХОД К ТЕРРИТОРИАЛЬНОМУ ПЛАНИРОВАНИЮ

спикер:  
Алексей Новиков — урбанист, президент компании Habidatum

28.04.2020

лекция

## НЕСТОЛИЧНАЯ РЕНОВАЦИЯ

спикер:  
Яна Голубева — архитектор, глава российского офиса международного бюро MLA+

13.05.2020

лекция

## ПСИХОЛОГИЯ И АНАТОМИЯ ВОСПРИЯТИЯ СВЕТА

спикер:  
Альва Осина — светодизайнер, выпускница МАРШ

21.05.2020

лекция

## СОБЛАЗНЯТЬ, ЧТОБЫ ВЫЖИТЬ: ПРОЕКТИРОВАНИЕ БУДУЩЕГО

спикер:  
Виллем ван Генутген — основатель студии Bluegoom (Нидерланды)

9.06.2020

## PUBLIC-TALK С ГАРРИ НУРИЕВЫМ И АНАСТАСИЕЙ РОМАШКЕВИЧ

ИЮНЬ — АВГУСТ

## серия дискуссий (DE)SCHOOLING IN THE AGE OF QUARANTINE

8.07.2020

лекция

## ДЕТАЛИ СВЕТА. ВЫСТАВКА «КОСМОС. РОЖДЕНИЕ НОВОЙ ЭРЫ.»

спикер:  
Ксения Ланикина — светодизайнер, основатель Yarko-Yarko lighting design studio

ИЮЛЬ — АВГУСТ

## ПУБЛИЧНАЯ ПРОГРАММА К ВЫСТАВКЕ «МАРШОУ»

спикеры:  
Александр Острогорский, Юрий Пальмин, Андрей Киселёв, Михаил Алексеевский, Софья Гаврилова, Ася Котенко, Эдуард Хайман, Алина Квиркелия, Юлия Ардабьевская, Артем Стабровский, Ана Тюрякова, Николай Никифоров, Александр Чуранов, Илья Аладов, София Анисимова

2.09-23.09.20

цикл встреч

## МУЗЕЙНЫЙ ПАЗЛ. КАК СПРОЕКТИРОВАТЬ МУЗЕЙ?

спикеры:  
Агния Стерлигова — основатель бюро Planet 9, Ксения Ланикина — основатель Yarko-Yarko lighting design studio, Дмитрий Напольнов — технический директор бюро инженерного творчества Pitch, Дмитрий Мордавицев — руководитель студии ABCdesign.

модератор:  
Артем Ятутшенко — генеральный директор компании aledo

12.09.2020

## ЭКСКУРСИЯ В ТВЕРЬ С МЕНТОРАМИ ПРОГРАММЫ «УПРАВЛЕНИЕ РАЗВИТИЕМ ТЕРРИТОРИЙ»

26.09.2020

## ЭКСКУРСИЯ В МУЗЕЙ ИСТОРИИ ГУЛАГА С КСЕНИЕЙ ЛАНИКИНОЙ

## ЭКСПОЗИЦИЯ МАРШ НА ФЕСТИВАЛЕ «ЗОДЧЕСТВО»

С 17 по 19 октября 2019 года в Гостином дворе состоялся XXVII Международный фестиваль «Зодчество». Темой фестиваля стала «Прозрачность».

Экспозиция МАРШ продемонстрировала самую личную часть проектирования — студенческие дневники, отражающие весь процесс работы над проектом. Дневник в МАРШ — неотъемлемая часть учебного процесса: вести дневники студенты начинают уже на подготовительном курсе, а в бакалавриате и магистратуре дневник оценивается наравне с другими важными составляющими проекта — портфолио и репортом.

Школа не только представила свою экспозицию, но и приняла участие в публичной образовательной программе фестиваля.

## *MARCH EXPOSITION AT “ZODCHESTVO” FESTIVAL*

From 17 to 19 October 2019, the XXVII International “Zodchestvo” festival took place in the Gostiny Dvor. The festival’s theme was enunciated as “Transparency”.

The MARCH exposition showed the most intimate part of design — student diaries, revealing the entire process of working on a project. A diary at MARCH is an integral part of the educational process: students begin to keep diaries already in the preliminary course, whereas in the undergraduate and graduate programmes one’s diary is assessed on a par with other crucial elements of a project — portfolio and project report.

The school not only presented its exposition, but also took part in the public educational programme of the festival.



*Воркшоп* АРХИТЕКТУРНЫЕ  
ОБРАЗЫ БУДУЩЕГО

С 12 по 20 октября 2019 года Архитектурная школа МАРШ и Фонд имени Фридриха Эберта в рамках проекта Россия-2050 проводили воркшоп «Архитектурные образы будущего», посвящённый размышлению об образах жизни в будущем.

В воркшопе участвовали молодые архитекторы. Задача воркшопа состояла в создании серии изображений, представляющих изменения в рутинном, обычном опыте человека к 2050 году в России. Одной из точек отсчёта стала попытка спрогнозировать изменение запроса к архитекторам от общества.

Каждая группа архитекторов работала над выбранной темой в течение недели, а после представляла свои размышления о мире будущего, выраженные на языке архитектуры.

*Workshop* ARCHITECTURAL  
IMAGES OF THE FUTURE

Between 12 to 20 October 2019 MARCH Architecture School and the Friedrich Ebert Foundation acting inside of the “Russia-2050” project, held a workshop “Architectural Images of the Future” dedicated to considering the future modes of life.

Young architects became participants of the workshop. The workshop’s goal was to create a series of images representing the changes in the experience of routine human lifestyle in Russia which may occur by 2050. One of the starting points turned to be an attempt to predict the change in the demands that society addresses the architects with.

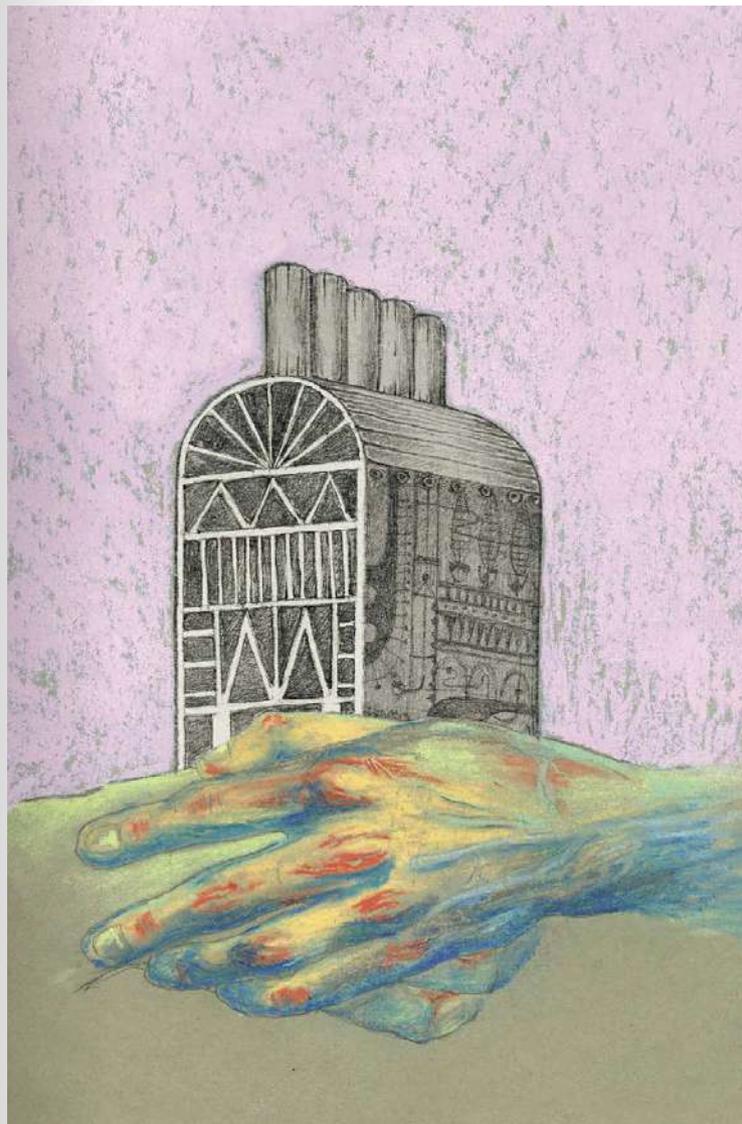
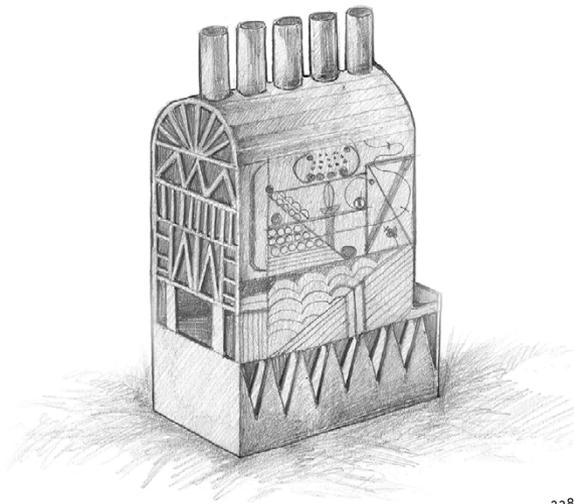
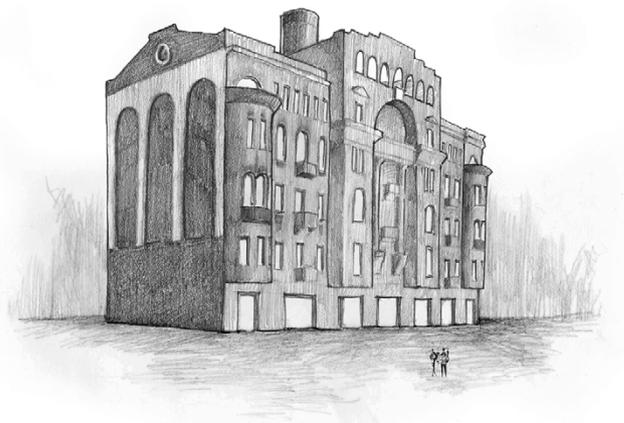
Each group of architects worked on a topic of their choice for a week and then presented their reflections on the world of future, conveyed by the language of architecture.



# В ЭТО МОЖНО ТОЛЬКО ВЕРИТЬ *ONE MAY ONLY BELIEVE IN IT*

автор ДАРЬЯ ЗАЙЦЕВА

author *DARIA ZAITSEVA*



# РАВНАЯ ЗЕМЛЯ *EQUAL GROUND*

автор СВЕТЛАНА ВАСИЛЬЕВА

author SVETLANA VASILIEVA



# ПОСТОЯНСТВО И ПЕРЕМЕНЫ. ВОСЕМЬ ТЕМ В АРХИТЕКТУРЕ GIGON/GUYER ARCHITECTS

*Лекция Майка Гюйера*



24 октября 2019 года в МАРШ с лекцией выступил Майк Гюйер – партнёр архитектурной студии Gigon/Guyer Architects (Цюрих).

В основе работ Gigon/Guyer Architects лежат восемь архитектурных тем, которые бюро постоянно исследует в своих проектах: свет – пространство, материалы – пространство, цвет – пространство, конструкция – пространство, старое – новое, фасад – тектоника, здание – город, плотность.

На лекции Майк Гюйер представил музеи, крупные многофункциональные проекты в городе, в том числе жильё разного уровня и типа, а также результаты преподавательской и научной деятельности на архитектурном факультете ETH Zürich.

# *PERMANENCE AND CHANGE. EIGHT THEMES IN GIGON/GUYER ARCHITECTS' PRACTICE*

*Mike Guyer's lecture*

On October 24, 2019, Mike Guyer, a partner in the Zurich-based Gigon/Guyer Architects studio gave a lecture at MARCH.

The works of Gigon/Guyer Architects gravitate around eight architectural themes that the studio constantly explores in its projects: light – space, materials – space, color – space, structure – space, old – new, facade – tectonics, building – city and density.

During his lecture Mike Guyer presented museums and large multipurpose city projects, including housing of different levels and types, as well as the results of the teaching and research activities in the Faculty of Architecture at the Zürich Institute of Federal Technology (ETH Zürich).

# #СТОРИС

Токийская история



Выпускница магистратуры МАрШ, архитектор Александра Ковалёва (2014) и её партнёр по бюро KASA Architects Кэй Сато в ноябре 2019 года рассказали об опыте работы в офисе архитектора Джуньи Ишигами и о решении открыть своё бюро.

KASA (Kovaleva and Sato Architects) — молодое архитектурное бюро с офисами в Москве и Токио. В августе 2019 года первый проект KASA Architects — павильон для буддистского храма — был выбран для участия в финале известной японской архитектурной премии SD review. А в феврале 2020-го стало известно, что бюро в составе мультидисциплинарной команды займётся обновлением российского павильона в Венеции в рамках проекта «Open!» — создаст внутри временный офис и будет работать над проектом реконструкции здания в течение биеннале.

# #STORIES

Tokyo story



MARCH graduate, architect Alexandra Kovaleva (2014) and her partner at KASA Architects Kei Sato in November 2019 talked about their experience in the office of Junya Ishigami, an architect, and the decision to start their own bureau.

KASA (Kovaleva and Sato Architects) is a newly opened architectural bureau with offices in Moscow and Tokyo. In August 2019, the first project of KASA Architects — a pavilion for a Buddhist temple — was selected to compete in the final round of the famous Japanese architectural SD review award. And in February 2020 it became known that the bureau, as part of a multidisciplinary team, would renovate the Russian pavilion in Venice within the “Open!” project — by creating a temporary office inside the pavilion and working on reconstruction process during the Biennale exhibition.

# БУДУЩЕЕ ЗДОРОВЬЯ И БЛАГОПОЛУЧИЯ В АРХИТЕКТУРЕ

*Лекция Франса ван Вюре*



29 января 2020 года в МАРШ с лекцией выступил директор и главный архитектор UNStudio Франс ван Вюре.

UNStudio — международная архитектурная студия с четырьмя офисами в Амстердаме, Шанхае, Гонконге и Франкфурте. Студия специализируется на архитектуре, интерьерах, промышленном дизайне, градостроительстве и инфраструктурных проектах.

В своей работе архитекторы UNStudio стараются найти ответы на вопросы об оптимизации производительности встроенной среды и поддержании здоровья, а также думают о том, как технологии помогают нам достичь этой оптимизации.

# THE FUTURE OF HEALTH AND WELL-BEING IN ARCHITECTURE

*Frans van Vuure's lecture*



On January 29, 2020 the director and chief architect of the UNStudio Frans van Vuure delivered his lecture at MARCH.

UNStudio is an international architecture studio with four offices in Amsterdam, Shanghai, Hong Kong and Frankfurt. The studio specializes in architecture, interiors, industrial design, urban planning and infrastructure projects.

In their work UNStudio architects seek to provide answers to such questions as optimizing the performance of the built environment and health maintenance issues, and contemplate on how technology can help us to achieve this optimization.

*Выставка*

# СЛУЧАЙНОСТИ И ОДУШЕВЛЕНИЯ. ФОТОГРАФИЯ КАК МЕДИУМ АРХИТЕКТОРА

*Александр Острогорский, Николай Югай*

кураторы выставки

С 1 февраля по 15 марта 2020 года в галерее «На Песчаной» в Москве состоялась выставка Архитектурной школы МАРШ.

Школа старается уделять архитектурной фотографии не меньшее внимание, чем рисунку или чертежу: в ходе работы над проектом студенты делают множество снимков, многие из которых обретают и самостоятельное значение.

На выставке были представлены студенческие проекты, где работы в жанре фотографии можно было рассматривать и как произведения с независимой ценностью, и как фрагменты исследований, размышлений и проектов.

Выставку сопровождали публичные встречи-диалоги с фотографами, в ходе которых собеседники стремились ответить на базовые вопросы: какие возможности даёт фотография сегодня? Каковы отношения между снимком и зданием или городом? Между фотографом и архитектором?

*Exhibition*

# ACCIDENTS AND ANIMATION. PHOTOGRAPHY AS MEDIUM OF AN ARCHITECT

*Alexander Ostrogorsky, Nikolay Yugaï*

exhibition curators

From February 1 to March 15, 2020, an exhibition of the MARCH Architecture School was held in the “Na Peschanoy” gallery of Moscow City Galleries Network.

The school seeks to pay no less attention to architectural photography than to drawing or figure: during their work on the project students take a great lot of pictures, many of which acquire an independent value.

The exhibition presented a series of student projects, featuring various works in photography that could be considered both as those with independent value and as fragments of research, reflection and design.

The exhibition was accompanied by public dialogue meetings with photographers, during which the participants pursued to answer several key questions: what opportunities does photography provide today? What is the relationship between a photo and a building or city? Between a photographer and an architect?



# УПРАЖНЕНИЯ НА КОНСТРУКЦИЮ. СГИБАНИЕ

*Лекция Тома Эмерсона*



Том Эмерсон — архитектор, сооснователь бюро 6a architects, профессор и декан архитектурного факультета ETH Zürich, 3 февраля 2020 года выступил в МАРШ с лекцией, на которой рассказал о пересечении искусства и архитектуры.

Мероприятие организовано совместно с Музеем современного искусства «Гараж» в рамках публичной программы к проекту Моника Сосновской «Упражнения на конструкцию. Сгибание».

# EXERCISES IN CONSTRUCTION. BENDING

*Tom Emerson's lecture*



Tom Emerson, an architect and co-founder of 6a architects, professor and dean of the Faculty of Architecture at ETH Zürich gave a lecture at MARCH on February 3, 2020, where he presented the issue of interference between art and architecture.

The event was organized in collaboration with the Garage Museum of Contemporary Art as part of the public programme for Monika Sosnovskaya's project "Exercises in Construction. Bending".

## Воркшоп **СТОРИТЕЛЛИНГ** В ГОРОДСКОМ ПРОЕКТЕ

*Сергей Капков, Василий Эсманов, Анна Трапкова,  
Виктор Горбатов, Максим Любавин*

master classes were conducted by

*Анастасия Колчина*

curator

## Workshop **CITY PROJECT** **STORYTELLING**

*Sergey Kapkov, Vasily Esmanov, Anna Trapkova,  
Victor Gorbатов, Maxim Lyubavin*

master classes were conducted by

*Anastasia Kolchina*

curator

С 8 по 16 февраля МАРШ и Центр исследований экономики культуры и городского развития Экономического факультета МГУ провели воркшоп «Сторителлинг в городском проекте» на площадке Музея Москвы.

Пространства живут сценариями и сами становятся историями: место формируется тем, что там делают или не делают люди. Но мало кто знает, что при создании мест умение создавать и рассказывать истории еще важнее.

За два уикенда участники научились создавать идеи новых объектов и мест, опираясь на смыслы и истории, а также презентовать их, имея в виду интересы разных сторон.

During the period from 8 to 16 of February MARCH and the Culture and Urban Development Center of the Moscow State University Faculty of Economy held the workshop “City project storytelling” using the Museum of Moscow platform.

Different spaces live by their own scenarios and can themselves become stories: for any place is shaped by how people act or do not act there. But few of us know that when building places the ability to invent and tell stories is even of greater importance.

Over two weekends the participants learned how to form ideas for constructions and places relying on meanings and stories, as well as present them bearing in mind the interests of different parties.



## 0.8.5

---

*Анастасия Саморукова, Тамара Чернакова, Евгения Иванова,  
Ксения Насонова, Евгения Егорова, Екатерина Белянина,  
Марина Якубовская, Татьяна Денисова, Янина Хлыстова,  
Надежда Федотова*

---

команда проекта

В марте 2020 года в Музее истории ГУЛАГа состоялась выставка «0.8.5», подготовленная студентами интенсива PRO «Экспозиционный дизайн» школы МАРШ.

Курс создан совместно с московскими музеями — Музей истории ГУЛАГа выступил одним из партнёров программы.

В рамках образовательного блока, который проходил на площадке Музея, студенты изучили основы создания мультимедийной экспозиции и представили собственную выставку. Три творческих группы занимались мультимедийным озвучиванием предметов музейной коллекции. Все предметы были связаны с женщинами, судьбы которых драматически изменила система ГУЛАГа. Средствами мультимедиа студенты МАРШ рассказали три совершенно разных истории, объединённых общей темой надежды.

## 0.8.5

---

*Anastasia Samorukova, Tamara Chernakova, Evgenia Ivanova,  
Ksenia Nasonova, Evgenia Egorova, Ekaterina Belyanina,  
Marina Yakubovskaya, Tatiana Denisova, Yanina Khlystova,  
Nadezhda Fedotova*

---

the project team

In March 2020, the GULAG History Museum hosted the “0.8.5” exhibition organized by the students of the MARCH school PRO intensive course “Exposition Design”.

The course was developed in collaboration with Moscow museums — the GULAG History Museum being one of the partners of the programme.

Within the confines of the educational module set at the Museum, the students learned the basics of creating a multimedia exposition to further present their own exhibition. Three creative teams were engaged in multimedia sound-ing of the museum collection articles. All of those articles were associated with women, whose fates were affected severely by the GULAG system. Through the usage of multimedia means, MARCH students told three completely different stories united by a common theme of hope.



*Серия дискуссий* АПРЕЛЬСКИЕ ТЕЗИСЫ.  
АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ ПЕТЕРБУРГ

*A series of discussions* APRIL THESES.  
ALTERNATIVE PETERSBURG

«Апрельские тезисы» — серия дискуссий с молодыми архитекторами, которые определяют будущее профессии и готовят революционные изменения в ней.

В 2020 году проект был организован при поддержке журнала «Проект Балтия»: модератором выступил главный редактор журнала Владимир Фролов, а участниками стали шесть молодых архитектурных бюро из Петербурга — «Хвоя», RHIZOME, AMD, «Архатака», «Катарсис» и SLOI Architects.

В ходе онлайн-дискуссий участники говорили о современных трендах в дизайне, локальной идентичности, авторских практиках и манерах и, конечно, об ощущениях относительно кризиса города и цивилизации, с которым человечество столкнулось в 2020 году. Каждый спикер сформулировал свои «апрельские тезисы» о том, что должен делать архитектор в условиях меняющегося мира.

“April Theses” is a series of discussions with young architects who are about to define the future of the profession and lay the groundwork for the revolutionary changes in it.

In 2020, the project was organized with the support of “Project Baltia” magazine: its editor-in-chief Vladimir Frolov acted as a moderator, while the participants included six young architectural bureaus from St. Petersburg — Khvoya, RHIZOME, AMD, Archataka, Catharsis and SLOI Architects.

During the online discussions participants were disputing about current trends in design, local identity issues, individual practices and techniques, and, of course, about their perception of the crisis of city and civilization faced by humanity in 2020. Each speaker formulated his own “April Theses” on what an architect ought to do in a world of constant change.



В июле 2020 года проект «Электронекрасовка» Библиотеки им. Н. А. Некрасова, Музей Москвы и Архитектурная школа МАРШ запустили подкаст «Строительство Москвы».

В основе подкаста — одноимённый журнал, который выпускался с 1924 по 1941 годы. В каждой встрече архитекторы и историки, градостроители и знатоки улиц и переулков читают и обсуждают статьи из журнала — и говорят о том, как строился город и как он устроен сегодня. Страницы переломных для столицы лет сравниваются с современностью, старые проекты — с самыми свежими, а вневременное — с актуальным.

Слушать подкаст можно на всех доступных платформах.



In July 2020 the “Elektronekrasovka” project by the N. A. Nekrasov Library, the Museum of Moscow and the MARCH Architecture School have launched the podcast “Stroitelstvo Moskvyy” (“Building of Moscow”).

The podcast is based on the magazine of the same name that was published from 1924 to 1941. During each session architects and historians, city planners and great masters of streets and alleys read and discuss articles from the magazine — and speculate on how the city was built and how it runs today. The chapters of some crucial moments in the capital’s history are compared with the present days, old projects — with the fresh ones, and all things timeless — with that of current interest.

You can listen to the podcast on any available platform.

Образовательный проект компании *aledo* *#световая-среда*, который уже успел стать известным в Санкт-Петербурге, в этом году проводился вместе с Архитектурной школой МАРШ в онлайн-формате.

*#световаясреда* — это серия мероприятий о свете, системах управления и умных решениях от практикующих светодизайнеров. Авторские вебинары провели Артём Масорин, Алёна Осина, Ксения Ланикина, Юлия Жаркова и другие.

Частью проекта стал цикл встреч «Музейный пазл. Как спроектировать музей?», где четыре специалиста — архитектор Агния Стерлигова, светодизайнер Ксения Ланикина, графический дизайнер Дмитрий Мордвинцев и интегратор мультимедиа-решений Дмитрий Напольнов — на четырёх встречах на примерах из собственной практики рассказывали, как в выставочных пространствах создаются сценарии, увлекающие зрителя.

*Aledo* company *#lightenvironment* educational project, that has already won its popularity in St. Petersburg, this year was carried out online together with MARCH Architecture School.

*#lightenvironment* is a series of events related to lighting, control systems and smart solutions from practicing lighting designers. Author webinars were held by Artyom Masorin, Alyona Osina, Ksenia Lanikina, Yulia Zharkova and others.

One of the pillars of the project came to be a series of meetings “Museum Puzzle. How to design a museum?”, where four experts — architect Agniya Sterligova, lighting designer Ksenia Lanikina, graphic designer Dmitry Mordvintsev and multimedia solutions intergrator Dmitry Napolnov — in the course of four meetings, using examples from their own practice, described how to create the kind of scenarios within exhibition spaces to captivate and entice away their viewers.

## Серия дискуссий ARCHITECTURAL (DE) SCHOOLING IN THE AGE OF QUARANTINE



Пандемия и сопутствующие ей ограничения вызвали массовый переход образования в дистанционные форматы. Архитектурные школы мира тоже вынуждены вести лекции и семинары, студии и критики онлайн.

Летом 2020-го Архитектурная школа МАРШ пригласила преподавателей из школ всего мира обсудить прошлое, настоящее и возможное будущее архитектурного образования. Приглашённые эксперты с разным опытом, взглядами и ожиданиями сами определяли направление беседы.

## A series of discussions ARCHITECTURAL (DE)SCHOOLING IN THE AGE OF QUARANTINE



The pandemic followed by the particular restrictions have caused a large-scale transition of education online. The world architecture schools are also currently forced to conduct lectures and seminars, studios and critics sessions online.

In the summer of 2020, MARCH Architecture School invited teachers from schools around the world to discuss the past, present and possible future of architectural education. The invited experts with different backgrounds and experience, views and expectations were free to determine the direction of the conversation themselves.

---

участники дискуссий

Регина Лоукотова и Евгений Асс.  
*Regina Loukotova and Evgeniy Asse.*

Том Эмерсон и Сэм Джейкоб.  
*Tom Emerson and Sam Jacob.*

Адеола Энигбокан и Карлос Меделлин.  
*Adeola Enigbokan and Carlos Medellin.*

Саломон Фраусто и Лиа-Катерина Шацка.  
*Salomon Frausto and Lia-Katerina Shatska.*

Дэвид Дьюэйн, Дэниел Рош и Трой Шам.  
*David Duane, Daniel Roche and Troy Sham.*

Ана Милjackи и Сара Хиршман.  
*Ana Miljacki and Sarah Hirschman.*

Люси Балливант и Александр Эрикссон Фуруне.  
*Lucy Bullivant and Alexander Ericsson Furune.*

Анастасия Смирнова и Юрий Григорян.  
*Anastasia Smirnova and Yuri Grigoryan.*

Пьерджанна Маццокка и Анастасия Герасимова.  
*Piergianna Mazzocca and Anastasia Gerasimova.*

Анна Пужанер и Ипполито Пестеллини.  
*Anna Puzhaner and Ippolito Pestellini.*

Олег Дроздов и Никита Токарев.  
*Oleg Drozdov and Nikita Tokarev.*

Лесли Локко и Кристоф Линднер.  
*Leslie Lokko and Christoph Lindner.*

Арсений Афонин, Олег Сазонов, Мария Яблонина, Андрей Елбаев.  
*Arseny Afonin, Oleg Sazonov, Maria Yablouina, Andrey Elbaev.*

Евгения Репина и Сергей Малахов.  
*Evgenia Repina and Sergey Malakhov.*

Алла Митрофанова, Ирина Аристархова, Сергей Ситар и Оксана Саркисян.  
*Alla Mitrofanova, Irina Aristarkhova, Sergey Sitar and Oksana Sargsyan.*

Лара Лемес и Фредрик Хеллберг, Артём Китаев и Леонид Слонимский.  
*Lara Lemes and Fredrik Hellberg, Artjom Kitaev and Leonid Slonimsky.*

---

школы

Архитектурный институт в Праге (ARCHIP).  
*Architectural Institute In Prague (ARCHIP).*

Московская архитектурная школа (МАРШ).  
*Moscow School of Architecture (MARSH).*

Швейцарская высшая техническая школа Цюриха (ETH Zürich).  
*Eidgenössische Technische Hochschule Zürich (ETH Zürich).*

Штутгартская государственная академия изобразительных искусств (ABK Stuttgart).  
*The State Academy of Fine Arts Stuttgart (ABK Stuttgart).*

Университет Нью-Йорка (NYU), Амстердамский университет (UvA).  
*New York University (NYU), Universiteit van Amsterdam (UvA).*

Колумбийский университет, Андский университет (ULA).  
*Columbia University, Universidad de los Andes (ULA).*

Институт Берлаге, Делфтский технический университет.  
*The Berlage, TU Delft.*

Манчестерская исследовательская группа по архитектуре (MARG).  
*Manchester Architecture Research Group (MARG).*

Университет Райса.  
*Rice University.*

Массачусетский технологический институт (MIT).  
*Massachusetts Institute of Technology (MIT).*

---

participants

Регина Лоукотова и Евгений Асс.  
*Regina Loukotova and Evgeniy Asse.*

Том Эмерсон и Сэм Джейкоб.  
*Tom Emerson and Sam Jacob.*

Адеола Энигбокан и Карлос Меделлин.  
*Adeola Enigbokan and Carlos Medellin.*

Саломон Фраусто и Лиа-Катерина Шацка.  
*Salomon Frausto and Lia-Katerina Shatska.*

Дэвид Дьюэйн, Дэниел Роше и Трой Шам.  
*David Duane, Daniel Roche and Troy Sham.*

Ана Милjackи и Сара Хиршман.  
*Ana Miljacki and Sarah Hirschman.*

Люси Балливант и Александр Эрикссон Фуруне.  
*Lucy Bullivant and Alexander Ericsson Furune.*

Анастасия Смирнова и Юрий Григорян.  
*Anastasia Smirnova and Yuri Grigoryan.*

Пьерджанна Маццокка и Анастасия Герасимова.  
*Piergianna Mazzocca and Anastasia Gerasimova.*

Анна Пужанер и Ипполито Пестеллини.  
*Anna Puzhaner and Ippolito Pestellini.*

Олег Дроздов и Никита Токарев.  
*Oleg Drozdov and Nikita Tokarev.*

Лесли Локко и Кристоф Линднер.  
*Leslie Lokko and Christoph Lindner.*

Арсений Афонин, Олег Сазонов, Мария Яблонина, Андрей Елбаев.  
*Arseny Afonin, Oleg Sazonov, Maria Yablouina, Andrey Elbaev.*

Евгения Репина и Сергей Малахов.  
*Evgenia Repina and Sergey Malakhov.*

Алла Митрофанова, Ирина Аристархова, Сергей Ситар и Оксана Саркисян.  
*Alla Mitrofanova, Irina Aristarkhova, Sergey Sitar and Oksana Sargsyan.*

Лара Лемес и Фредрик Хеллберг, Артём Китаев и Леонид Слонимский.  
*Lara Lemes and Fredrik Hellberg, Artjom Kitaev and Leonid Slonimsky.*

---

schools

Архитектурный институт в Праге (ARCHIP).  
*Architectural Institute In Prague (ARCHIP).*

Московская архитектурная школа (МАРШ).  
*Moscow School of Architecture (MARSH).*

Швейцарская высшая техническая школа Цюриха (ETH Zürich).  
*Eidgenössische Technische Hochschule Zürich (ETH Zürich).*

Штутгартская государственная академия изобразительных искусств (ABK Stuttgart).  
*The State Academy of Fine Arts Stuttgart (ABK Stuttgart).*

Университет Нью-Йорка (NYU), Университет Амстердама (UvA).  
*New York University (NYU), Universiteit van Amsterdam (UvA).*

Колумбийский университет, Университет Анды (ULA).  
*Columbia University, Universidad de los Andes (ULA).*

Институт Берлаге, Университет Делфта.  
*The Berlage, TU Delft.*

Манчестерская исследовательская группа по архитектуре (MARG).  
*Manchester Architecture Research Group (MARG).*

Университет Райса.  
*Rice University.*

Массачусетский технологический институт (MIT).  
*Massachusetts Institute of Technology (MIT).*

---

Калифорнийский университет в Беркли (UCB).

Калифорнийский университет в Беркли (UCB).  
*The University of California, Berkeley (UCB).*

Норвежский университет естественных и технических наук (NTNU).  
*Norwegian University of Science and Technology (NTNU).*

Лондонский университет Метрополитен (LMU).  
*London Metropolitan University (LMU).*

Московский архитектурный институт (МАРХИ).  
*Moscow Architectural Institute (MARSHI).*

Чикагский университет (U of C).  
*University of Chicago (U of C).*

Техасский университет в Остине (UT Austin).  
*University of Texas at Austin (UT Austin).*

Королевский колледж искусств (RCA).  
*Royal College of Art (RCA).*

Высшая школа архитектуры, планирования и сохранения при Колумбийском университете (GSAPP).  
*Columbia University Graduate School of Architecture, Planning and Preservation (GSAPP).*

Харьковская школа архитектуры (ХША).  
*Kharkiv School of Architecture (KSA).*

Архитектурная школа Спитцера (SSA CCNY).  
*The Bernard and Anne Spitzer School of Architecture (SSA CCNY).*

Школа Барлетт, Университетский колледж Лондона.  
*The Bartlett School of Architecture, UCL.*

Софт Культура.  
*Soft Culture.*

Университет Торонто (U of T), Институт вычислительного проектирования в университете Штутгарта (ICD Universität Stuttgart).  
*University of Toronto (U of T), Institute for Computational Design and Construction (ICD Universität Stuttgart).*

Высшая школа урбанистики им. А. А. Высоковского (ВШУ).  
*Vysokovsky Graduate School of Urbanism (GSU).*

Самарский государственный технический университет (СамГТУ).  
*Samara State Technical University (SamSTU).*

Школа вовлечённого искусства (ШВИЧД), Институт современного искусства (ИСИ).  
*The School of Engaged Art (SEA), Institute of Contemporary Arts (ISI).*

Мичиганский университет (U of M).  
*University of Michigan (U of M).*

Университет Чулалонгкорна (CU).  
*Chulalongkorn University (CU).*

Архитектурная школа Архитектурной Ассоциации (АА).  
*Architectural Association School of Architecture (AA).*

Женевская высшая школа искусства и дизайна (HEAD – Genève).  
*Geneva University of Art and Design (HEAD – Genève).*

---

The University of California, Berkeley (UCB).

The University of California, Berkeley (UCB).  
*The University of California, Berkeley (UCB).*

Norwegian University of Science and Technology (NTNU).  
*Norwegian University of Science and Technology (NTNU).*

London Metropolitan University (LMU).  
*London Metropolitan University (LMU).*

Moscow Architectural Institute (MARSHI).  
*Moscow Architectural Institute (MARSHI).*

University of Chicago (U of C).  
*University of Chicago (U of C).*

University of Texas at Austin (UT Austin).  
*University of Texas at Austin (UT Austin).*

Royal College of Art (RCA).  
*Royal College of Art (RCA).*

Columbia University Graduate School of Architecture, Planning and Preservation (GSAPP).  
*Columbia University Graduate School of Architecture, Planning and Preservation (GSAPP).*

Kharkiv School of Architecture (KSA).  
*Kharkiv School of Architecture (KSA).*

The Bernard and Anne Spitzer School of Architecture (SSA CCNY).  
*The Bernard and Anne Spitzer School of Architecture (SSA CCNY).*

The Bartlett School of Architecture, UCL.  
*The Bartlett School of Architecture, UCL.*

Soft Culture.  
*Soft Culture.*

University of Toronto (U of T), Institute for Computational Design and Construction (ICD Universität Stuttgart).  
*University of Toronto (U of T), Institute for Computational Design and Construction (ICD Universität Stuttgart).*

Vysokovsky Graduate School of Urbanism (GSU).  
*Vysokovsky Graduate School of Urbanism (GSU).*

Samara State Technical University (SamSTU).  
*Samara State Technical University (SamSTU).*

The School of Engaged Art (SEA), Institute of Contemporary Arts (ISI).  
*The School of Engaged Art (SEA), Institute of Contemporary Arts (ISI).*

University of Michigan (U of M).  
*University of Michigan (U of M).*

Chulalongkorn University (CU).  
*Chulalongkorn University (CU).*

Architectural Association School of Architecture (AA).  
*Architectural Association School of Architecture (AA).*

Geneva University of Art and Design (HEAD – Genève).  
*Geneva University of Art and Design (HEAD – Genève).*



Марш сотрудничает с российскими и зарубежными партнёрами из сферы проектирования, строительства, культуры и медиа. Среди партнёров школы — архитектурные и инженеринговые бюро, девелоперы, культурные фонды, музеи и средства массовой информации.

МАРШ благодарит партнёров за помощь в организации учебных занятий, открытой лекционной программы, семинаров, конференций и публикаций.

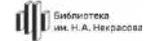
MARCH cooperates with Russian and foreign partners from the field of design, construction, culture and media. Architectural and engineering bureaus, developers, cultural funds, museums and the media are among the partners of the school.

MARCH thanks the partners for their help in organizing training sessions, the public lecture programme, seminars, conferences and publications.

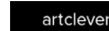
## ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ПАРТНЕРЫ EDUCATIONAL PARTNERS



## ПАРТНЕРЫ МЕРОПРИЯТИЙ EVENT PARTNERS



## ПАРТНЕРЫ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА STUDY PROCESS SUPPORT



## ИНФОРМАЦИОННЫЕ ПАРТНЕРЫ INFORMATION PARTNERS



В Магистратуру МАРШ принимаются абитуриенты, имеющие российскую или международную степень бакалавра и выше (*специалист, магистр*) по одной из следующих специальностей:

- ❶ Архитектура
- ❷ Градостроительство
- ❸ Реконструкция и реставрация памятников архитектуры
- ❹ Дизайн архитектурной среды

Для поступления в бакалавриат необходимо среднее образование (*среднее специальное, незаконченное высшее, высшее*).

Для абитуриентов, поступающих на программу MA и BA in Architecture and Urbanism, проводятся следующие вступительные испытания:

- ❶ Заочная оценка портфолио
- ❷ Собеседование

Срок подачи заявлений на программы  
2021–2022 учебного года: март–сентябрь 2021

Начало занятий бакалавриата и магистратуры: октябрь 2021

Необходимые документы:

- анкета-заявление заполняется в электронном виде на сайте
- подлинник или копия документа об образовании
- паспорт предъявляется при подаче документов
- две фотографии

Портфолио необходимо подготовить и выслать на электронный адрес приемной комиссии [application@march.ru](mailto:application@march.ru) не позднее чем за 2 рабочих дня до начала собеседований.

дополнительная информация:  
[www.march.ru](http://www.march.ru)

Postgraduate applicants should have a Russian or international Degree (*BA or BSc*), or higher (*Specialist degree or MA*) in one of the following:

- ❶ Architecture
- ❷ Urban Planning
- ❸ Reconstruction and Restoration of Architectural Heritage
- ❹ Urban design

Undergraduate applicants should have high school education. Entry examinations for BA and MA courses:

- ❶ Portfolio assessment
- ❷ Interview

Application deadline for the academic year 2021–2022:  
march–september 2021

Start date: october 2021

Application must include:

- application form web-based
- copy of your diploma or degree certificate
- copy of your passport can be produced when submitting documents at MARCH Program Office
- two photographs

A portfolio has to be submitted to the admissions office at [application@march.ru](mailto:application@march.ru) within at least 2 working days before the interview date.

for further information visit:  
[www.march.ru](http://www.march.ru)

ЕЖЕГОДНИК  
АРХИТЕКТУРНОЙ  
ШКОЛЫ МАРШ  
2019-2020

INFO@MARCH.RU

WWW.MARCH.RU

РЕДАКТОРЫ

Никита Токарев  
Полина Патимова

ПЕРЕВОДЧИК

Даниил Цизин

КОРРЕКТОР

Надежда Власенко

КУРАТОР ВЫПУСКА

Лилия Байдак

ДИЗАЙН

Анна Хораш

ШРИФТЫ

Zangezi (Дарья Петрова)  
Circe (Paratype)

ФОРМАТ

105 мм × 165 мм, 72×104/64

БУМАГА

Maestro Print 120 г/м<sup>2</sup>

ТИРАЖ

250 экземпляров

ПЕЧАТЬ

Велкам принт

YEARBOOK  
OF MARCH ARCHITECTURE  
SCHOOL  
2019-2020

INFO@MARCH.RU

WWW.MARCH.RU

EDITORS

Nikita Tokarev  
Polina Patimova

TRANSLATED BY

Daniel Tsizin

PROOFREADER

Nadezhda Vlasenko

PROJECT SUPERVISOR

Lilia Baydak

DESIGN

Anna Khorash

TYPESETS

Zangezi by Daria Petrova  
Circe by Paratype

FORMAT

105 mm × 165 mm, 72×104/64

PAPER

Maestro Print 120 g/m<sup>2</sup>

NUMBER OF COPIES

250 copies

PRINTED BY

Welcome print

МАРШ — ЭТО НЕ ПРОСТО НАЗВАНИЕ,  
ЭТО ДЕВИЗ НАШЕЙ ШКОЛЫ! ОН ГОВО-  
РИТ О БОДРОСТИ, ДИНАМИЗМЕ, ЭНЕРГИИ  
И ЦЕЛЕУСТРЕМЛЁННОСТИ. В СОЧЕТАНИИ  
С ВЫСОКИМ АКАДЕМИЧЕСКИМ КАЧЕСТВОМ  
УЧЕБНЫХ ПРОГРАММ И ПРЕВОСХОДНЫМ  
ПРЕПОДАВАТЕЛЬСКИМ СОСТАВОМ,  
ИМЕННО ЭТИ ЧЕРТЫ ОПРЕДЕЛЯЮТ  
НАШУ АРХИТЕКТУРНУЮ ШКОЛУ.

*MARCH IS NOT JUST A NAME, IT'S THE MOTTO  
OF OUR SCHOOL! IT SPEAKS OF VITALITY,  
DYNAMISM, ENERGY AND MOTIVATION. THE  
COMBINATION OF THE HIGH ACADEMIC  
QUALITY OF OUR STUDY PROGRAMMES AND  
OUR OUTSTANDING TEAM OF TUTORS IS  
WHAT DEFINES OUR ARCHITECTURAL SCHOOL.*